



# NARUTO

SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

**Masashi Kishimoto** *volume*

**22**



Oh man, it's spring! I always get sleepy in spring... I'm just sleepy... so slee... ...ZZZ.

—Masashi Kishimoto, 2004

岸本斉史



Author/artist Masashi Kishimoto was born in 1974 in rural Okayama Prefecture, Japan. After spending time in art college, he won the Hop Step Award for new manga artists with his manga **Karakuri** (Mechanism). Kishimoto decided to base his next story on traditional Japanese culture. His first version of **Naruto**, drawn in 1997, was a one-shot story about fox spirits; his final version, which debuted in **Weekly Shonen Jump** in 1999, quickly became the most popular ninja manga in Japan.





**NARUTO VOL. 22**  
**The SHONEN JUMP Manga Edition**

STORY AND ART BY MASASHI KISHIMOTO

Translation & English Adaptation/Mari Morimoto  
Touch-up Art & Lettering/James Gaubatz

Design/Yvonne Cai  
Editor/Joel Enos

Editor in Chief, Books/Alvin Lu  
Editor in Chief, Magazines/Marc Weidenbaum  
VP of Publishing Licensing/Rika Inouye  
VP of Sales/Gonzalo Ferreyra  
Sr.VP of Marketing/Liza Coppola  
Publisher/Hyoe Narita

NARUTO © 1999 by Masashi Kishimoto. All rights reserved.  
First published in Japan in 1999 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English  
translation rights in the United States of America, Canada and United  
Kingdom arranged by SHUEISHA Inc. The stories, characters and  
incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted  
in any form or by any means without written permission  
from the copyright holders.

The rights of the author(s) of the work(s) in this publication to  
be so identified have been asserted in accordance with the Copyright,  
Designs and Patents Act 1988. A CIP catalogue record for this book is  
available from the British Library.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC  
P.O. Box 77010  
San Francisco, CA 94107

SHONEN JUMP Manga Edition  
10 9 8 7 6 5 4 3 2  
First printing, November 2007  
Second printing, November 2007

**viz**  
media  
[www.viz.com](http://www.viz.com)



**PARENTAL ADVISORY**  
NARUTO is rated T for Teen and is recommended  
for ages 13 and up. This volume contains realistic  
and fantasy violence.

[ratings.viz.com](http://ratings.viz.com)

THE WORLD'S  
MOST POPULAR MANGA  
**SHONEN**  
**JUMP**  
[www.shonenjump.com](http://www.shonenjump.com)



SHONEN JUMP MANGA EDITION

# NARUTO

VOL. 22  
COMRADES



STORY AND ART BY  
MASASHI KISHIMOTO

# CHARACTERS

**Sasuke**  
サスケ

**Naruto**  
ナルト

**Sakura**  
サクラ

**Shikamaru**  
奈良シカマル

**Kiba &  
Akamaru**  
犬耳キバ&赤丸

**Choji**  
秋道チョウジ

**Neji**  
日向ネジ

**The Sound Ninja Four**  
音の四人衆

**Sakon**  
左近

**Jirobo**  
次郎坊

**Tayuya**  
多由也

**Kidomaru**  
鬼童丸





Twelve years ago, a destructive nine-tailed fox spirit attacked the ninja village of Konohagakure. The Hokage, or village champion, defeated the fox by sealing its soul into the body of a baby boy. Now that boy, Uzumaki Naruto, has grown up to become a ninja-in-training, learning the art of ninjutsu with his teammates Sakura and Sasuke. During the Second Chūnin Exam, Naruto and the others were attacked by Orochimaru, who left a curse mark on Sasuke and vanished...

Naruto and Sasuke proceeded to the Chūnin Exam Finals, but in the middle of the Sasuke vs. Gaara battle, Orochimaru and company launch *Operation Destroy Konoha*, which was stopped when the Third Hokage sacrificed his own life.

Sasuke, healed by Tsunade, who has become the Fifth Hokage, leaves Konoha Village with the Sound Ninja Four... The quintet of Shikamaru, Naruto, Choji, Kiba, and Neji hastily set out after them...!

The Story So Far:



# NARUTO

VOL. 22  
COMRADES

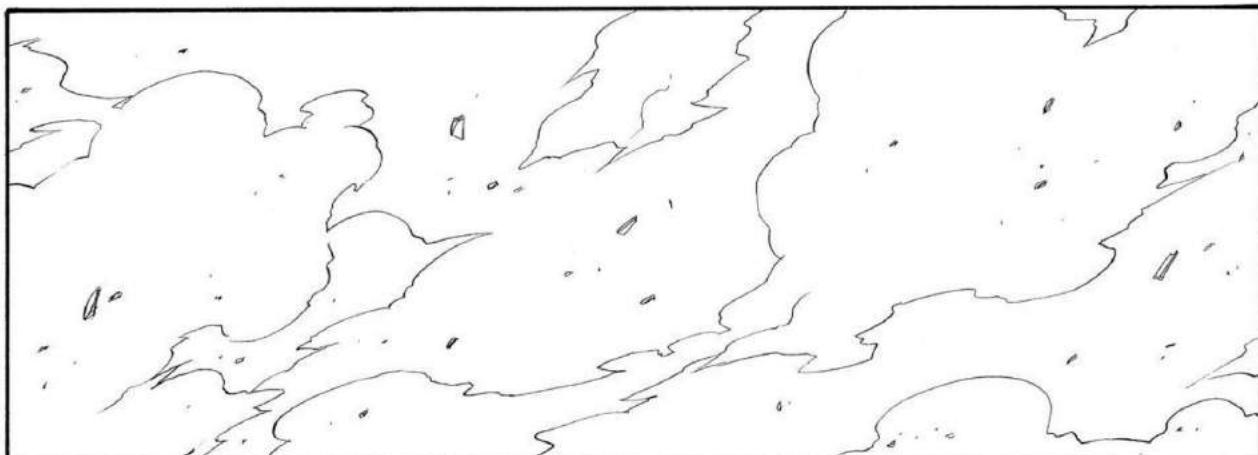
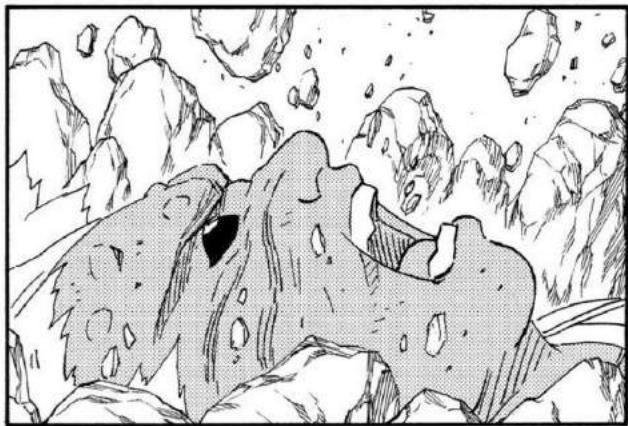
## CONTENTS



NUMBER 191: COMRADES...!!	7
NUMBER 192: THE PLAN...!!	27
NUMBER 193: GAME OVER	47
NUMBER 194: TAKING STOCK	67
NUMBER 195: CAPTURE...!!	87
NUMBER 196: THE STRONGEST ENEMY!!	107
NUMBER 197: PREPARED TO DIE!!	127
NUMBER 198: TRANSFERENCE...!!	147
NUMBER 199: THE WISH...!!	167

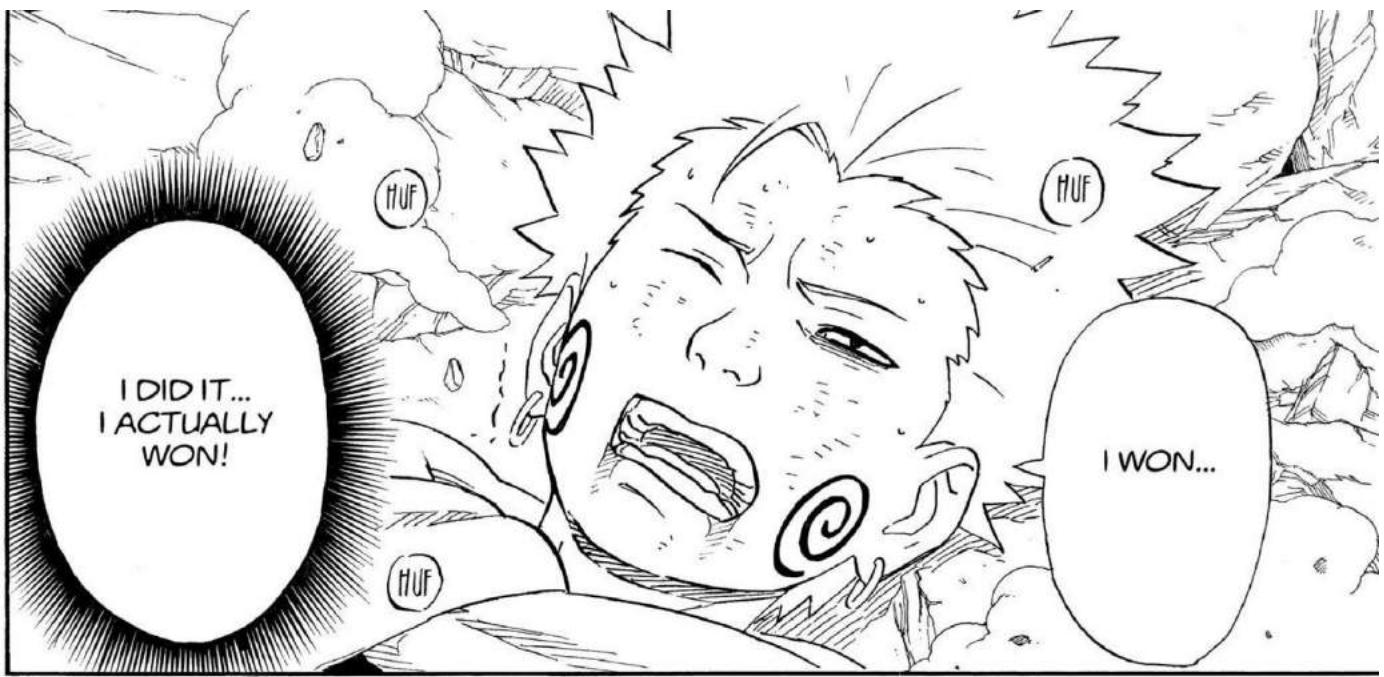
**Number 191: Comrades...!!**





READ  
THIS WAY





WHEN THAT  
HAPPENS,  
YOU TREASURE  
THAT FRIEND.

SOONER OR  
LATER YOU'LL  
FIND A FRIEND  
WHO SEES THAT  
IN YOU.

SNIFF...

AH, CHOJI.  
YOU'RE A  
SWEET BOY.  
SWEETER  
THAN  
ANYBODY....

BECOME  
COMRADES,  
AND HAVE  
FAITH IN EACH  
OTHER.

0

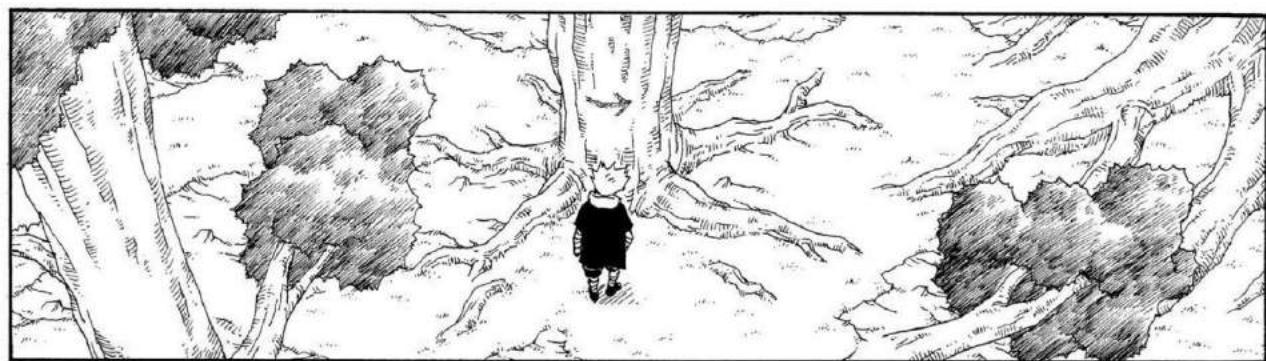
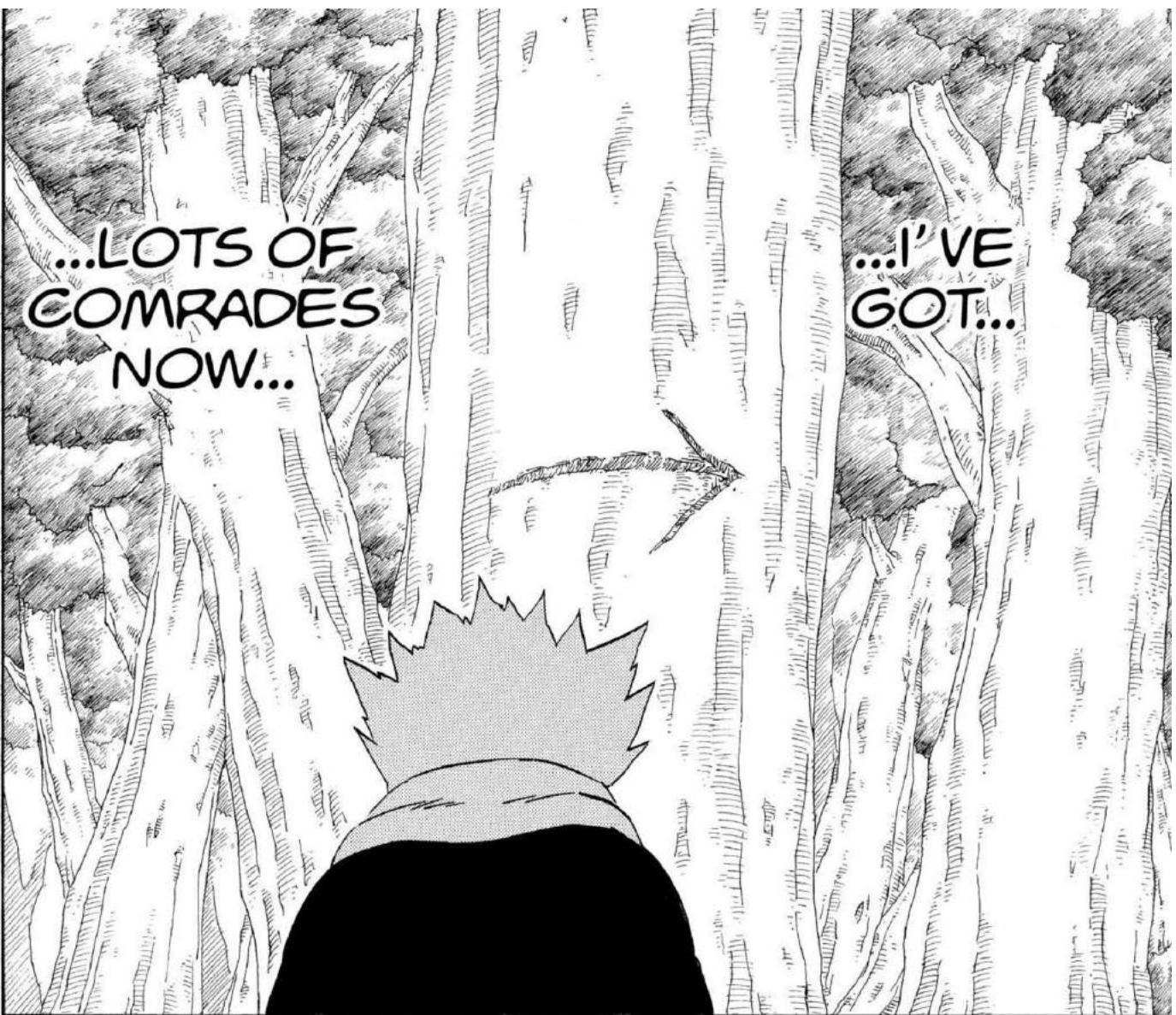
PITTER...

DRIP

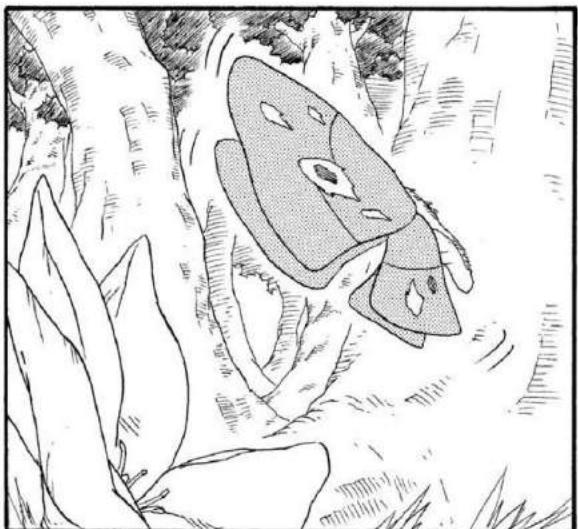
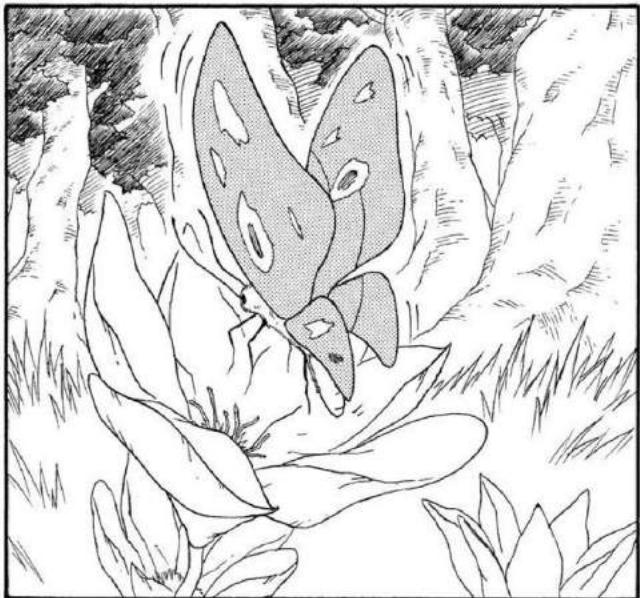
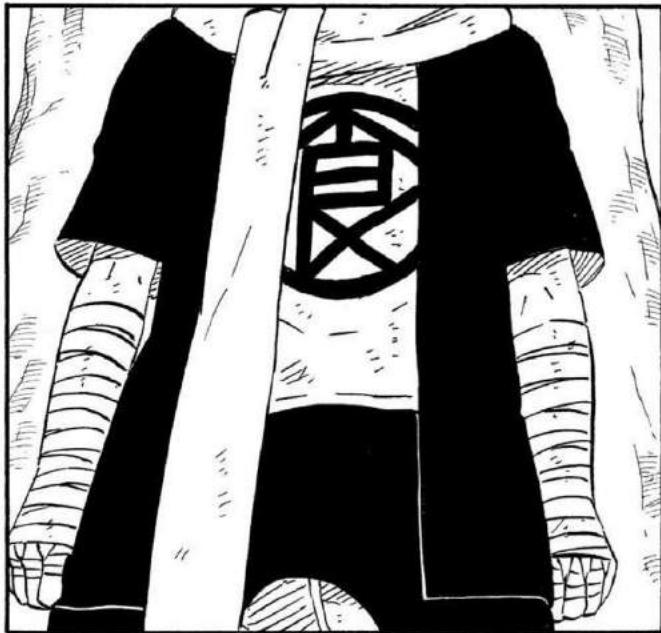
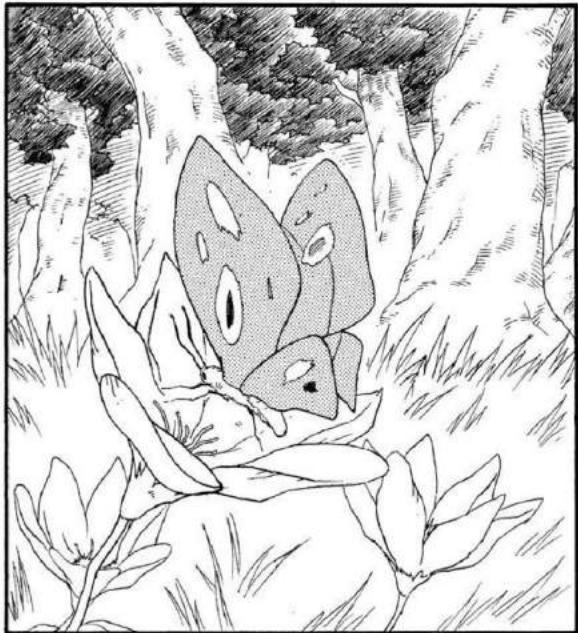
DRIP

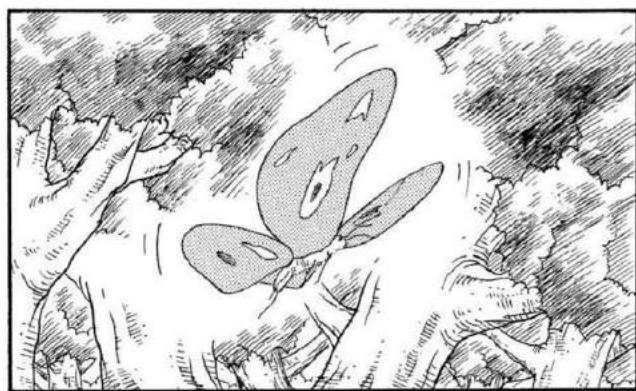
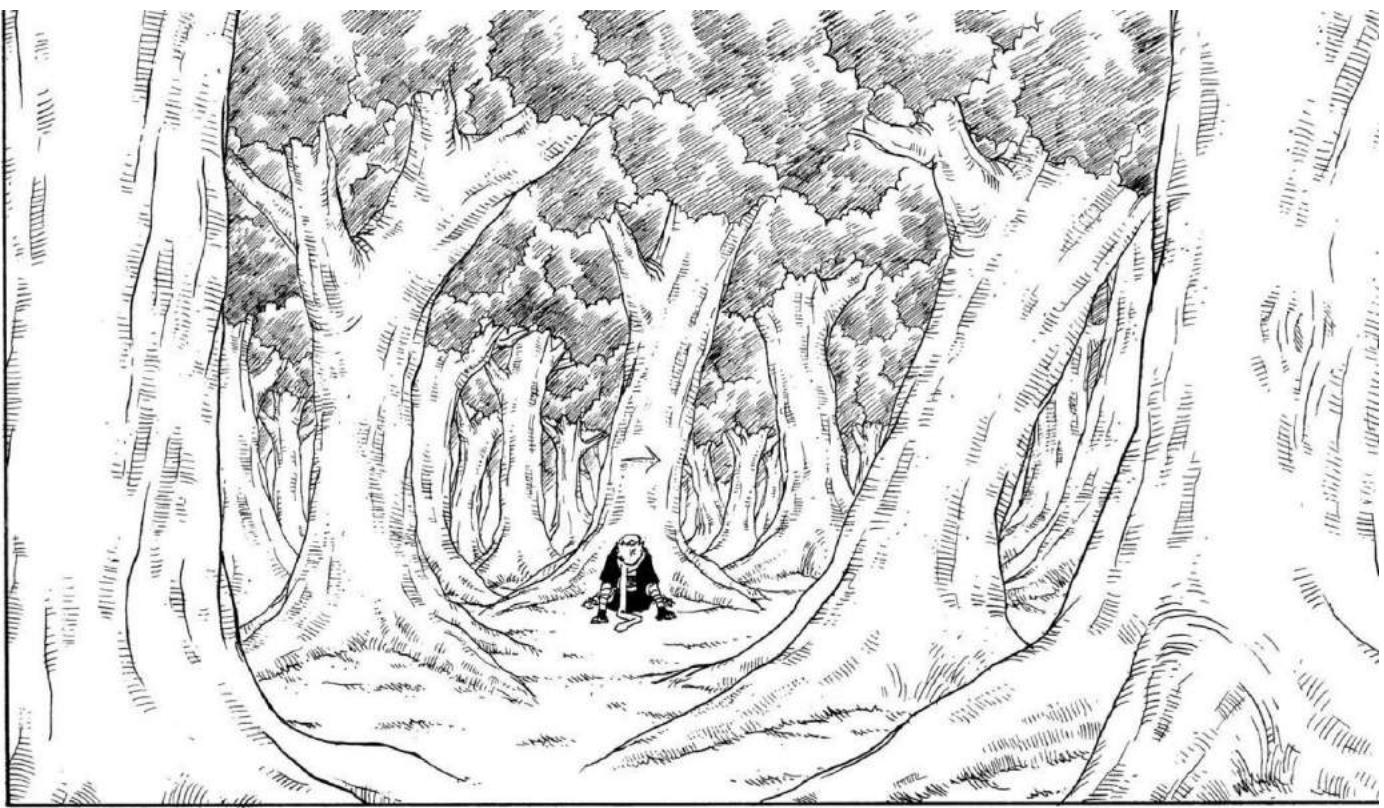
PA...

...

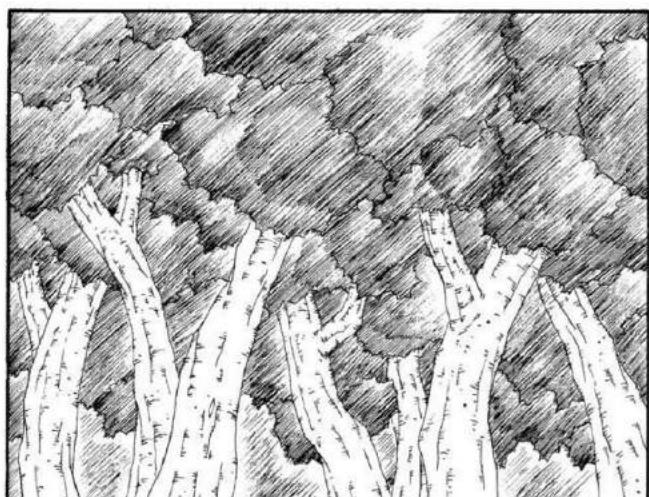
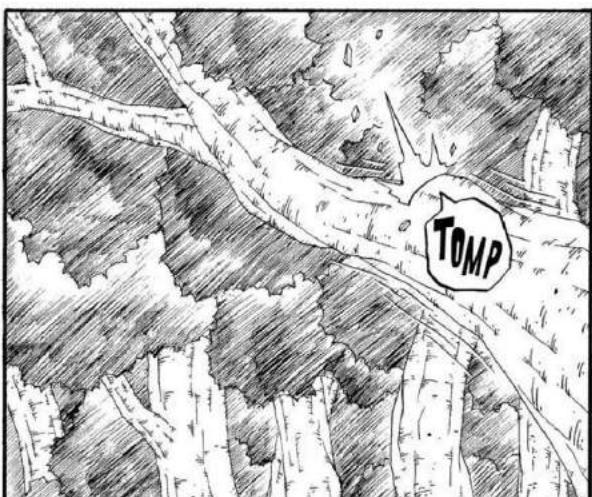
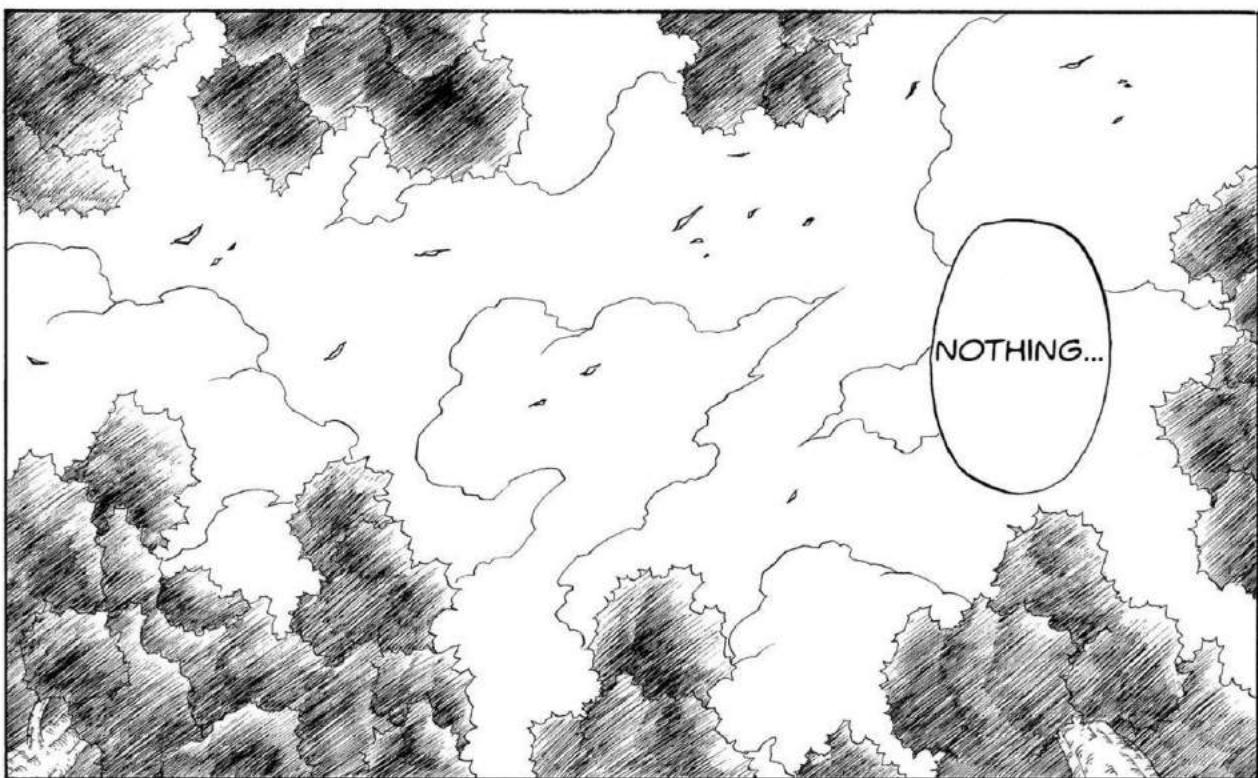


READ  
THIS WAY





READ  
THIS WAY

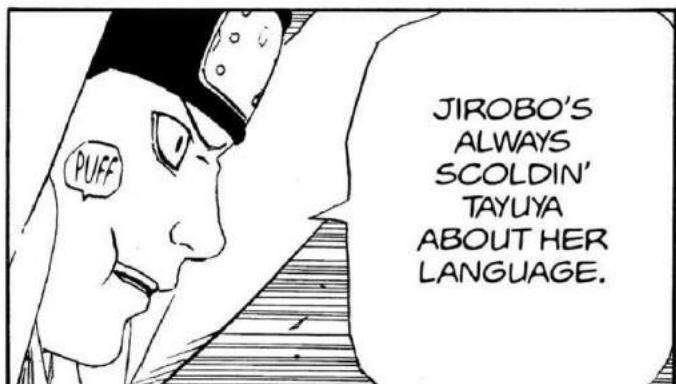




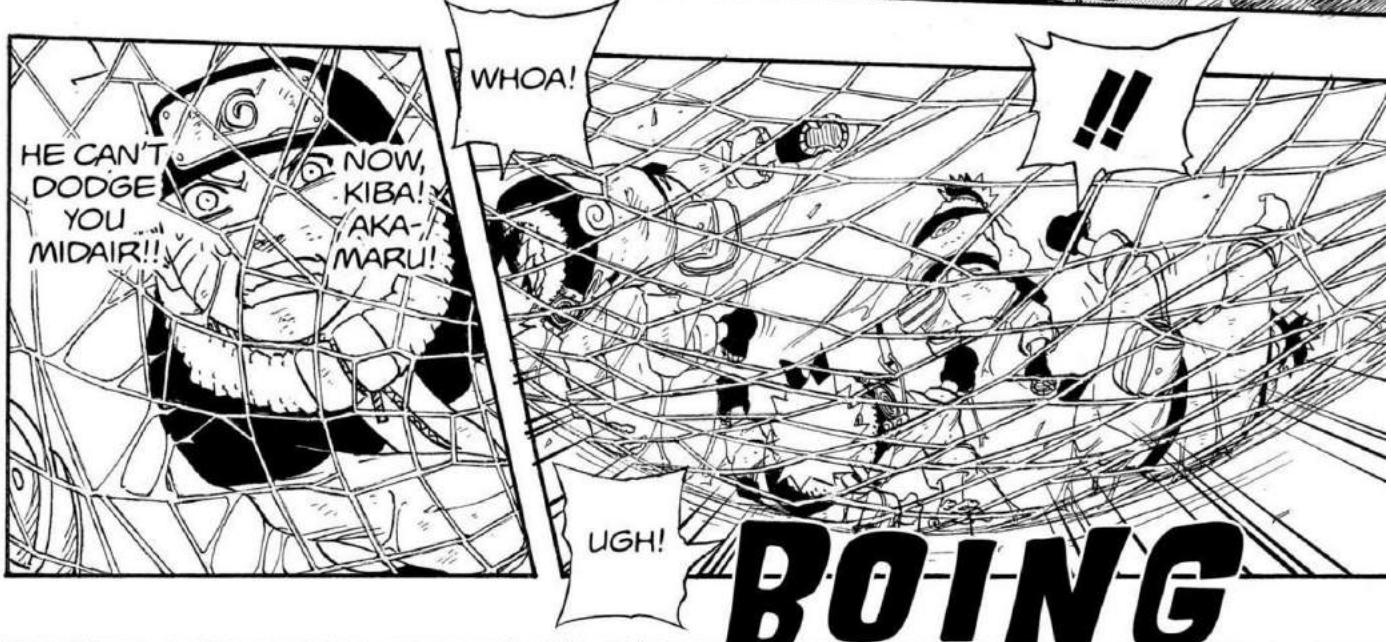
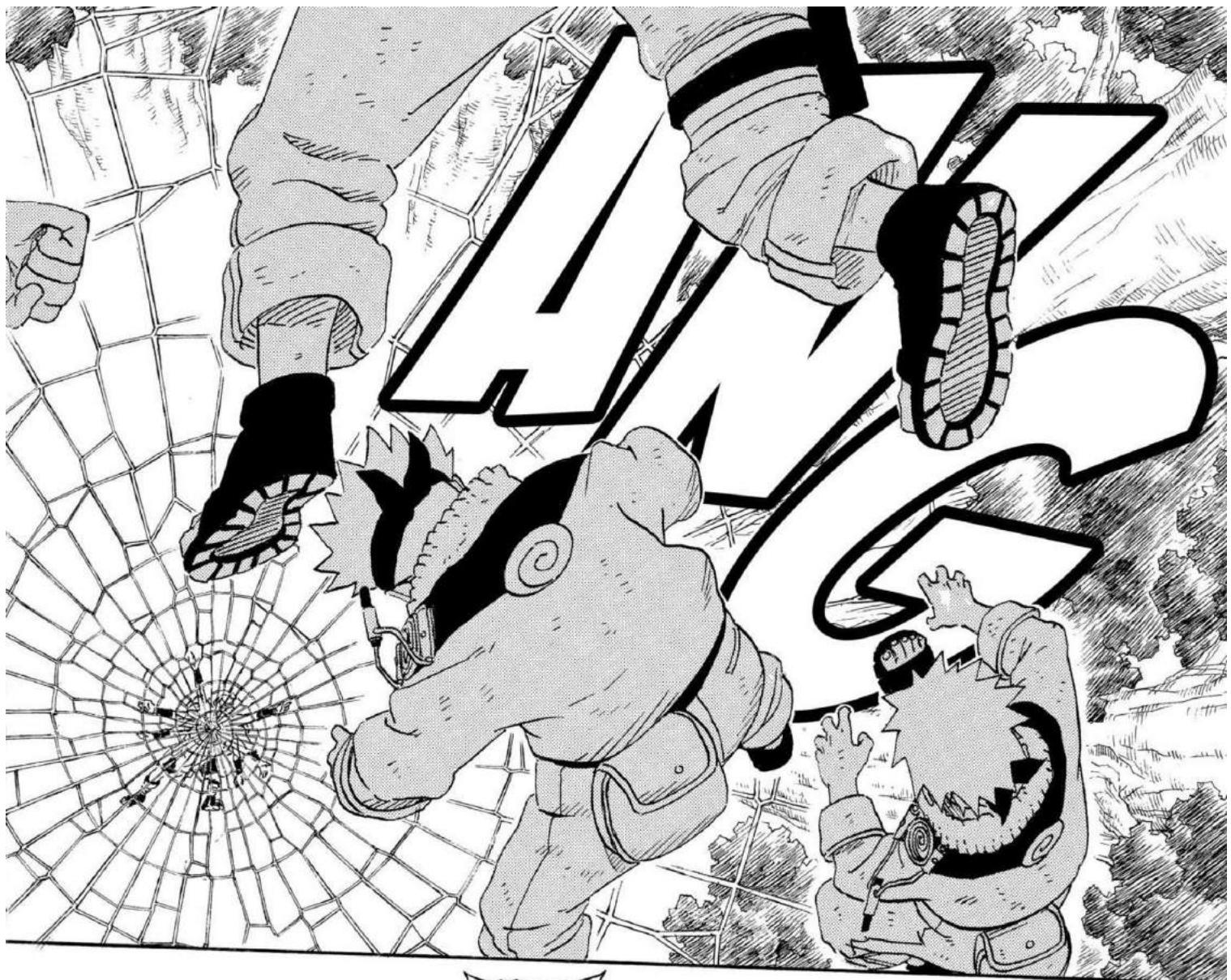












NINJA  
ART:  
KUMO-  
SOKAI!  
SPIRAL  
WEB!!!



PSH!



!!





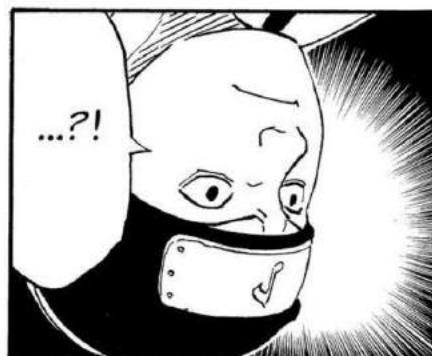


NARUTO

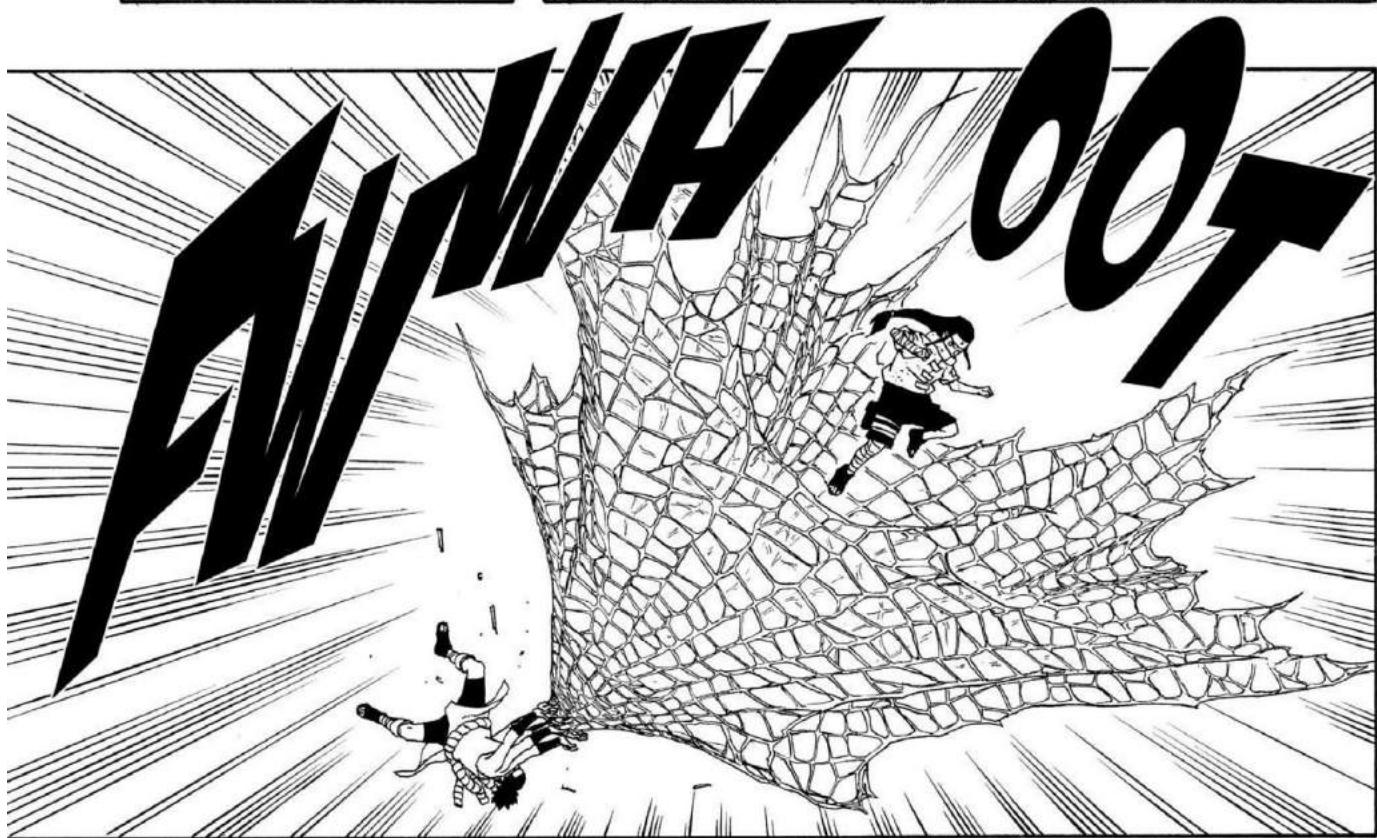
TM

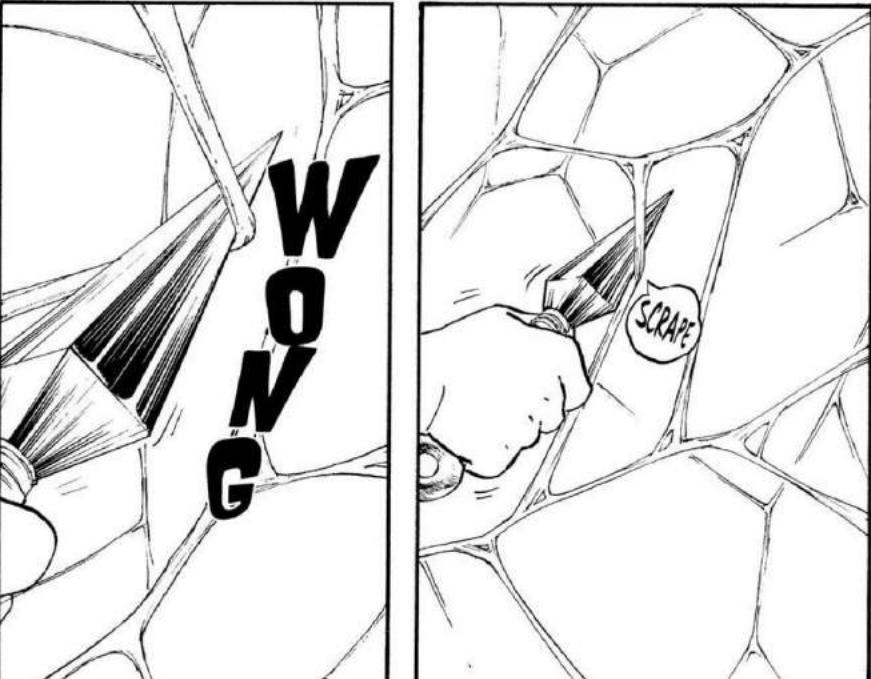
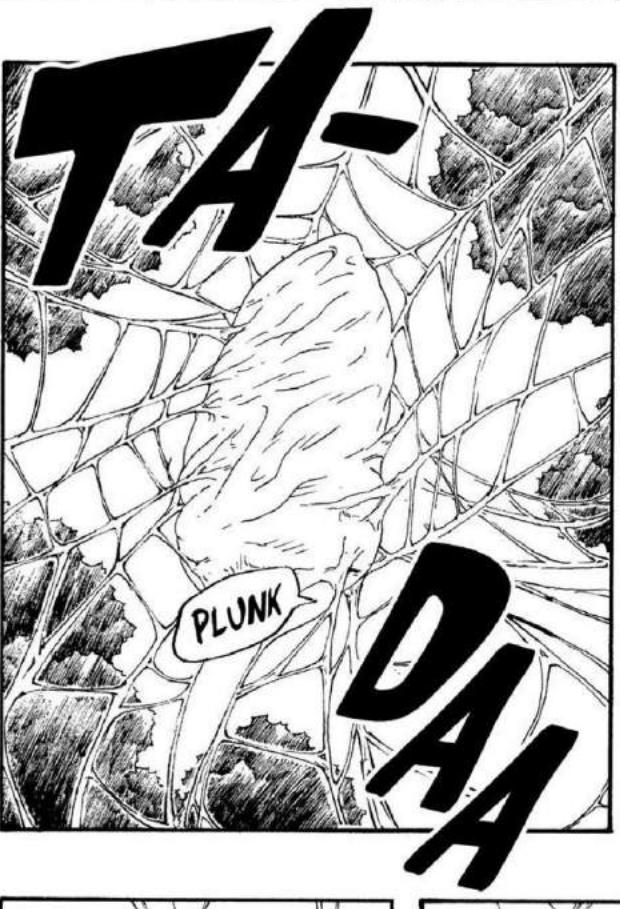
**Number 192: The Plan... II**

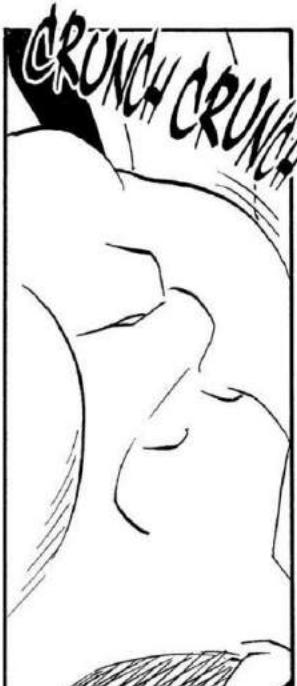
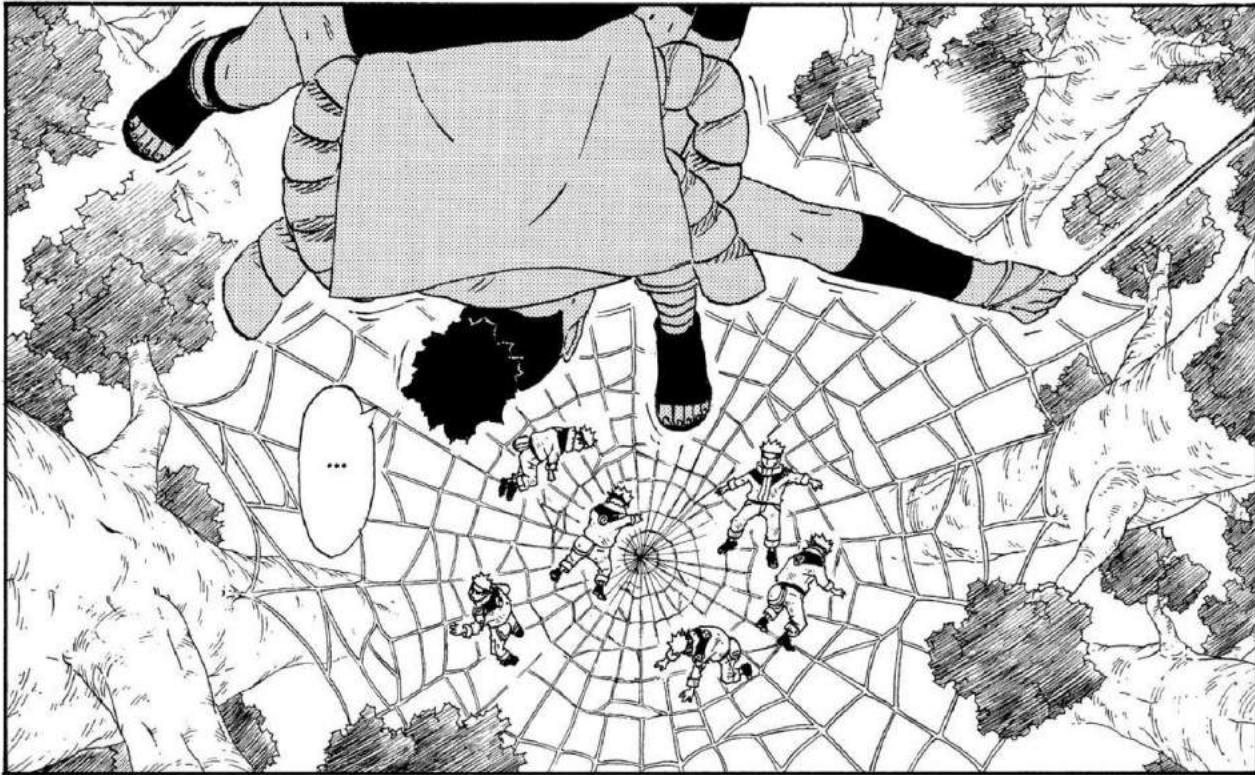


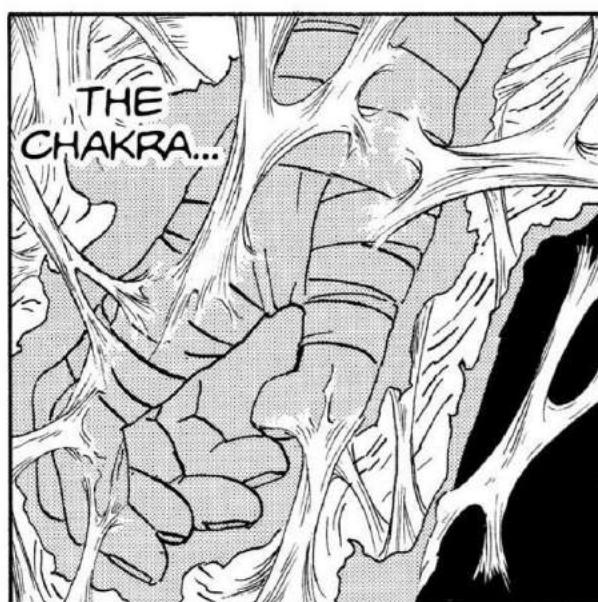
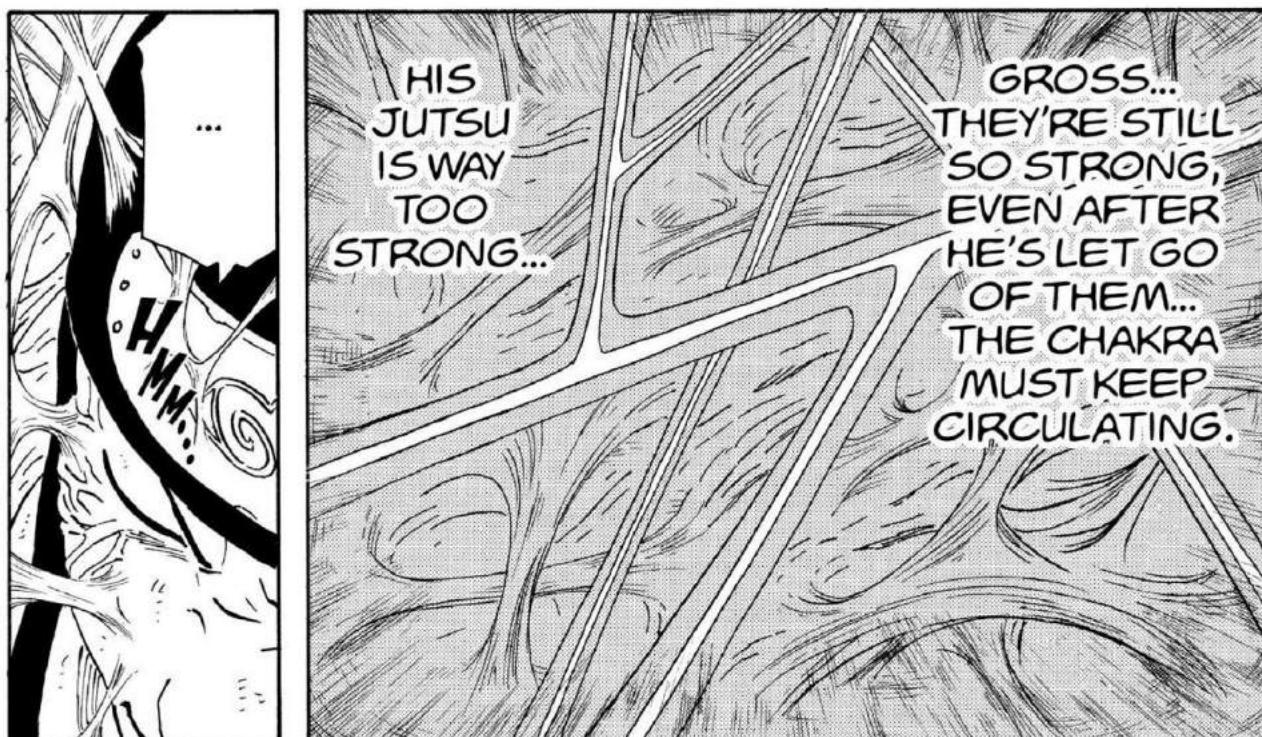


READ  
THIS WAY

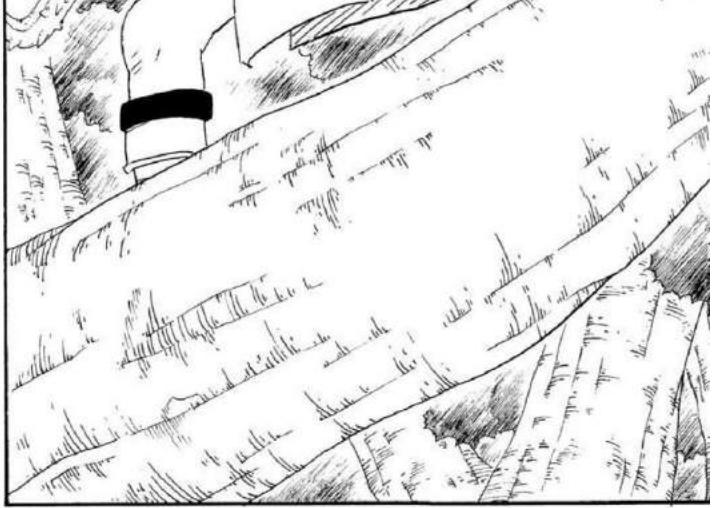


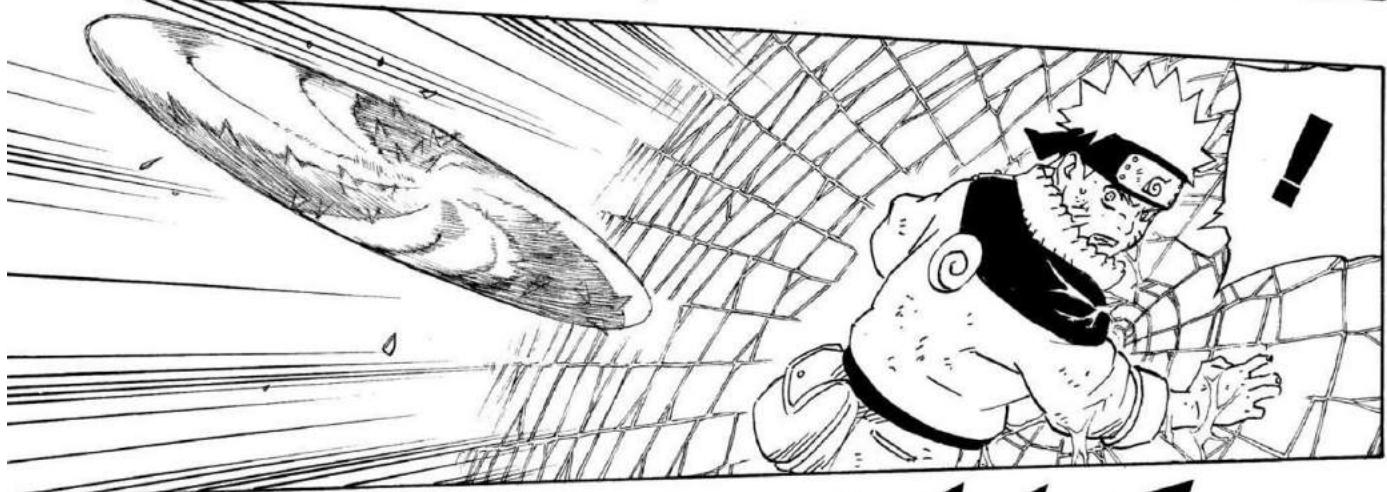


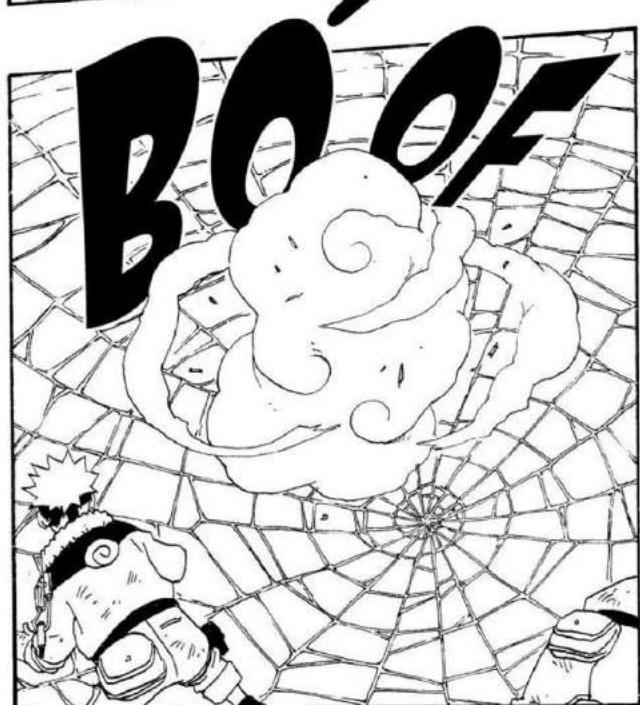


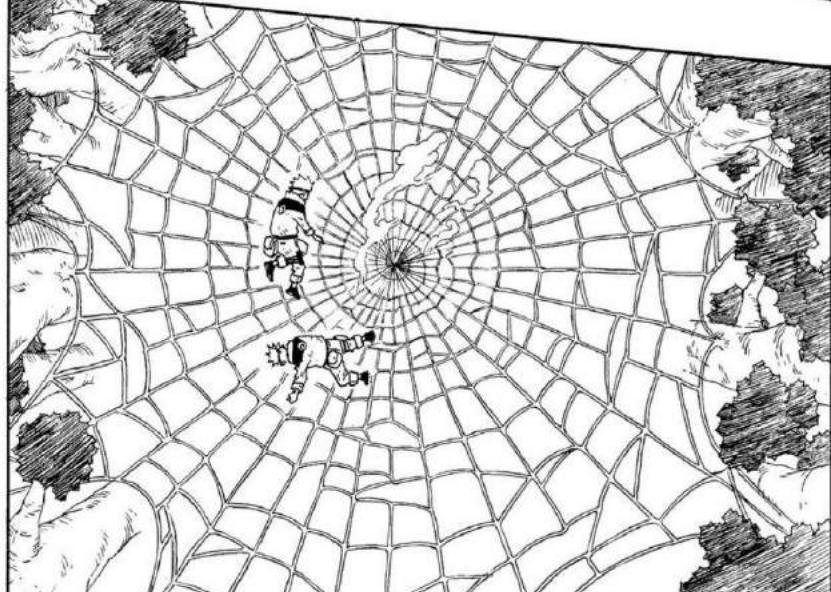








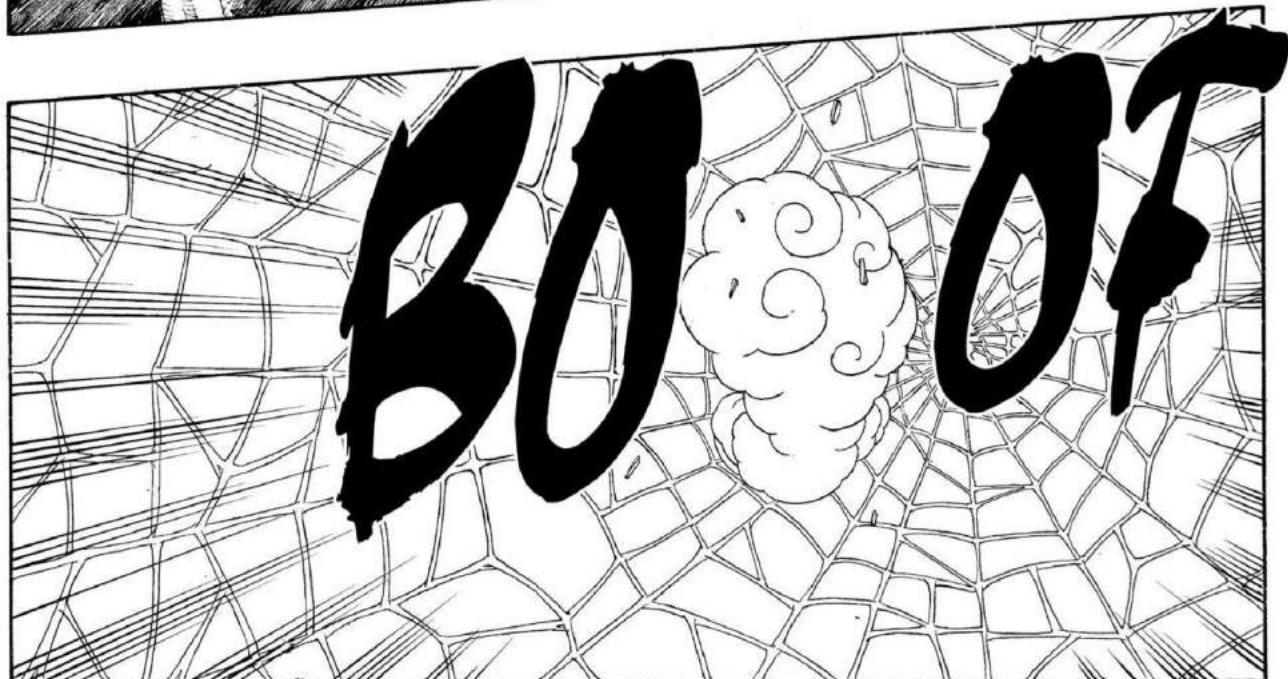
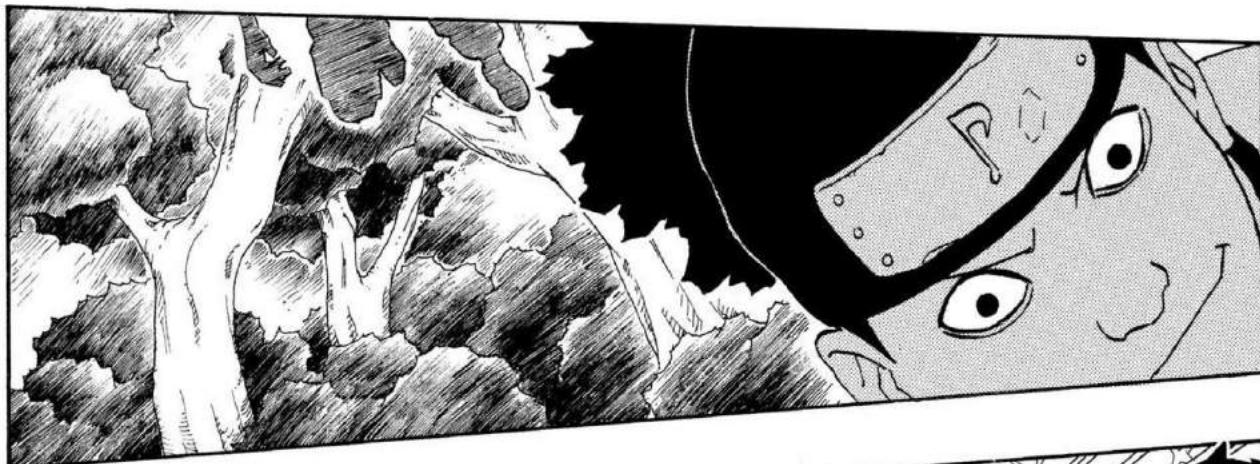
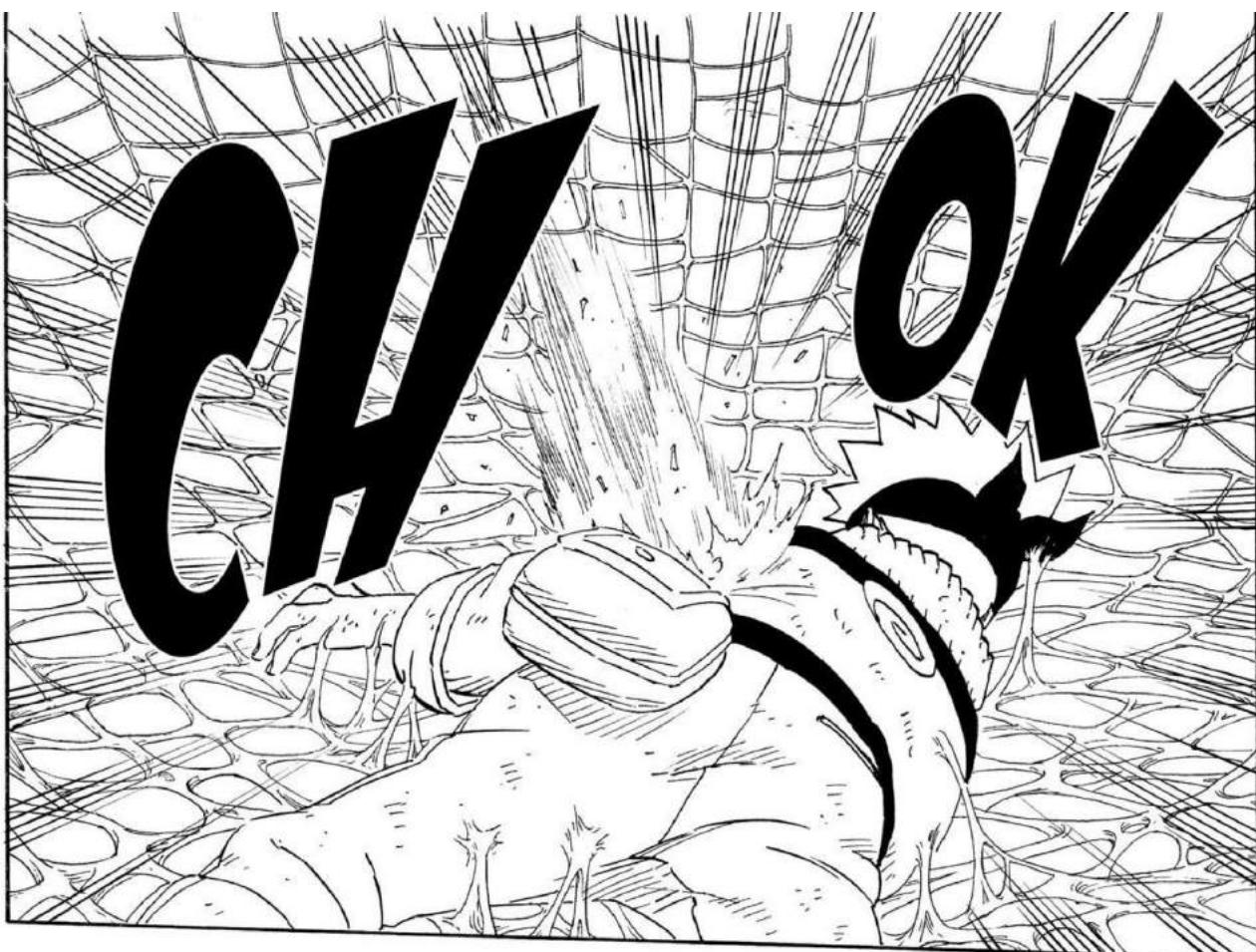






READ  
THIS WAY

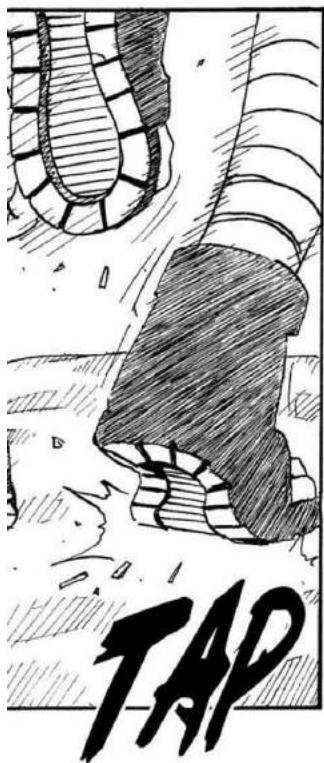
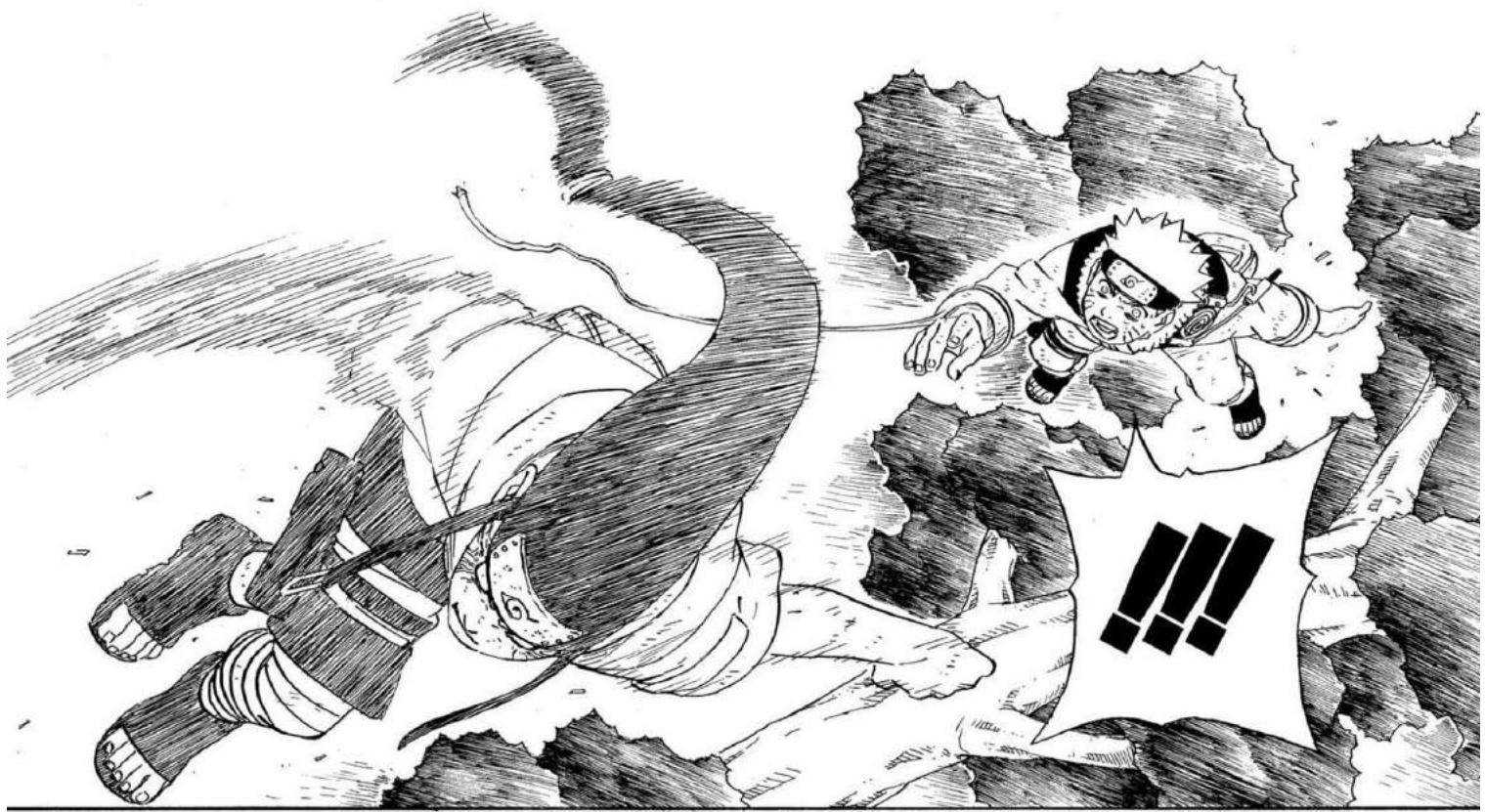












**SMASH**

...DON'T STAND  
A CHANCE  
AGAINST  
GENTLE FIST  
TECHNIQUES!

CHAKRA-  
BUILT  
SUBSTANCES...

YOU...  
HOW  
DIDJA...?!

I'LL  
TAKE  
HIM.

GO...

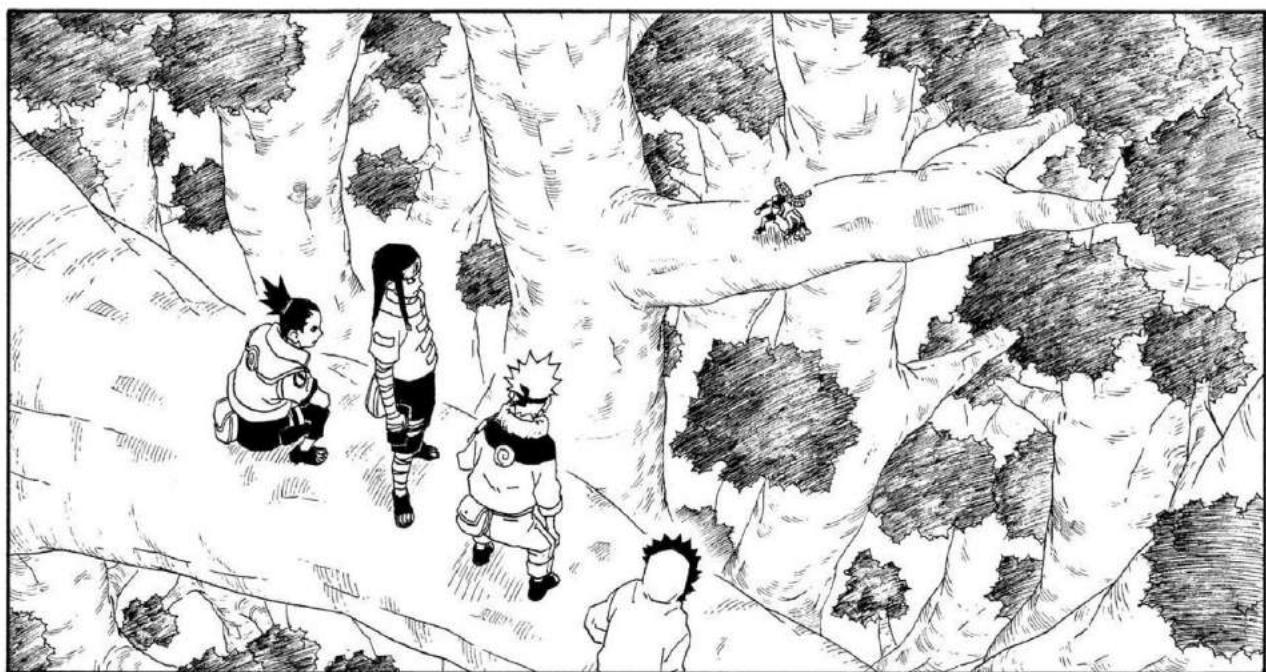
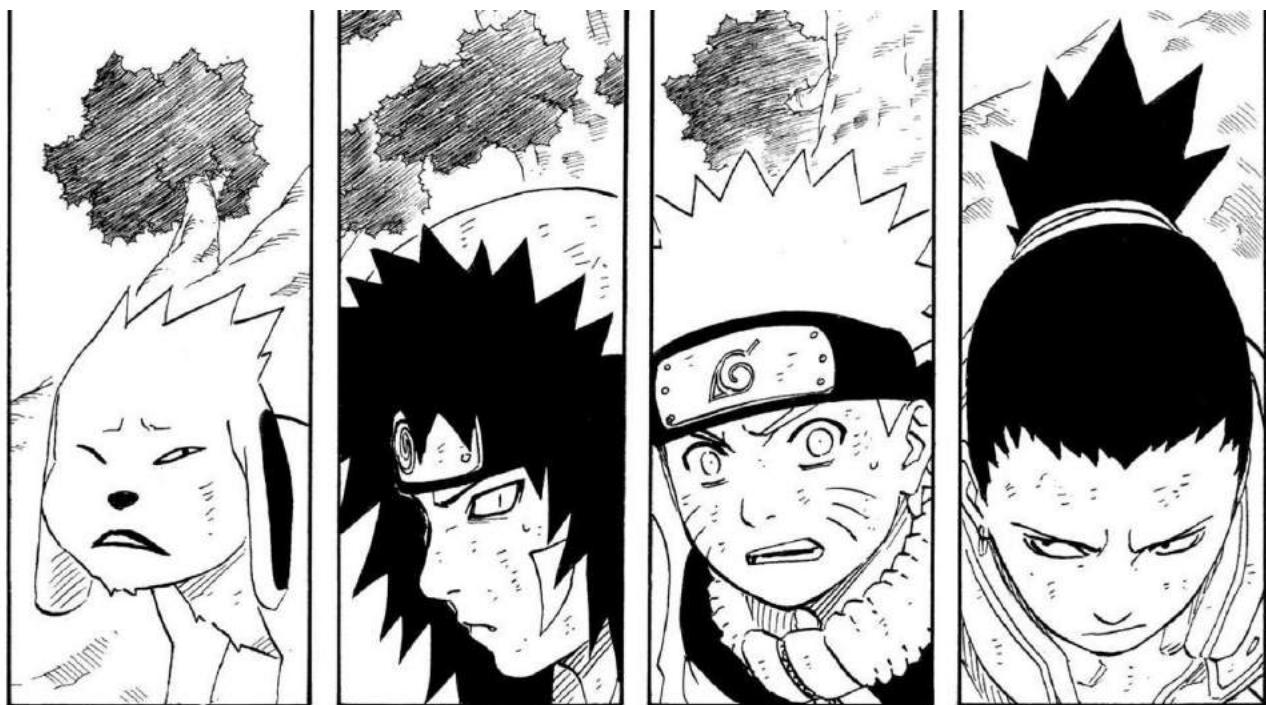
NARUTO

TM



# Number 193: Game Over



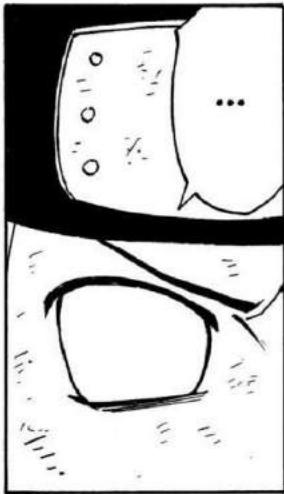
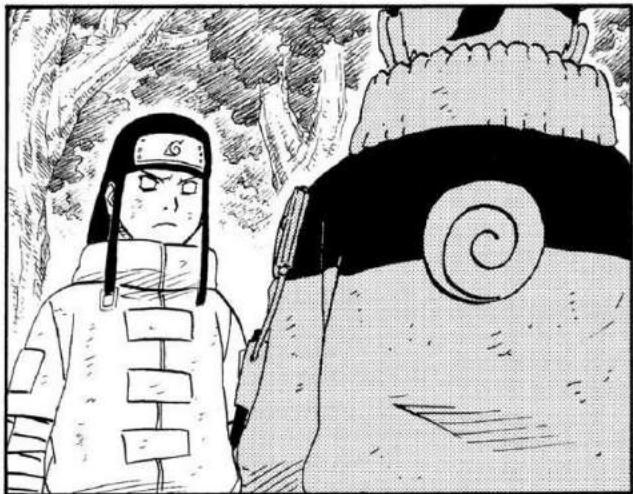






IF WE  
ALL GET  
STUCK  
HERE...

...WE WON'T  
BE ABLE TO  
CATCH UP TO  
SASUKE.



NARUTO...



YOU'VE GOT  
BETTER  
SIGHT  
THAN I DO.

READ  
THIS  
WAY

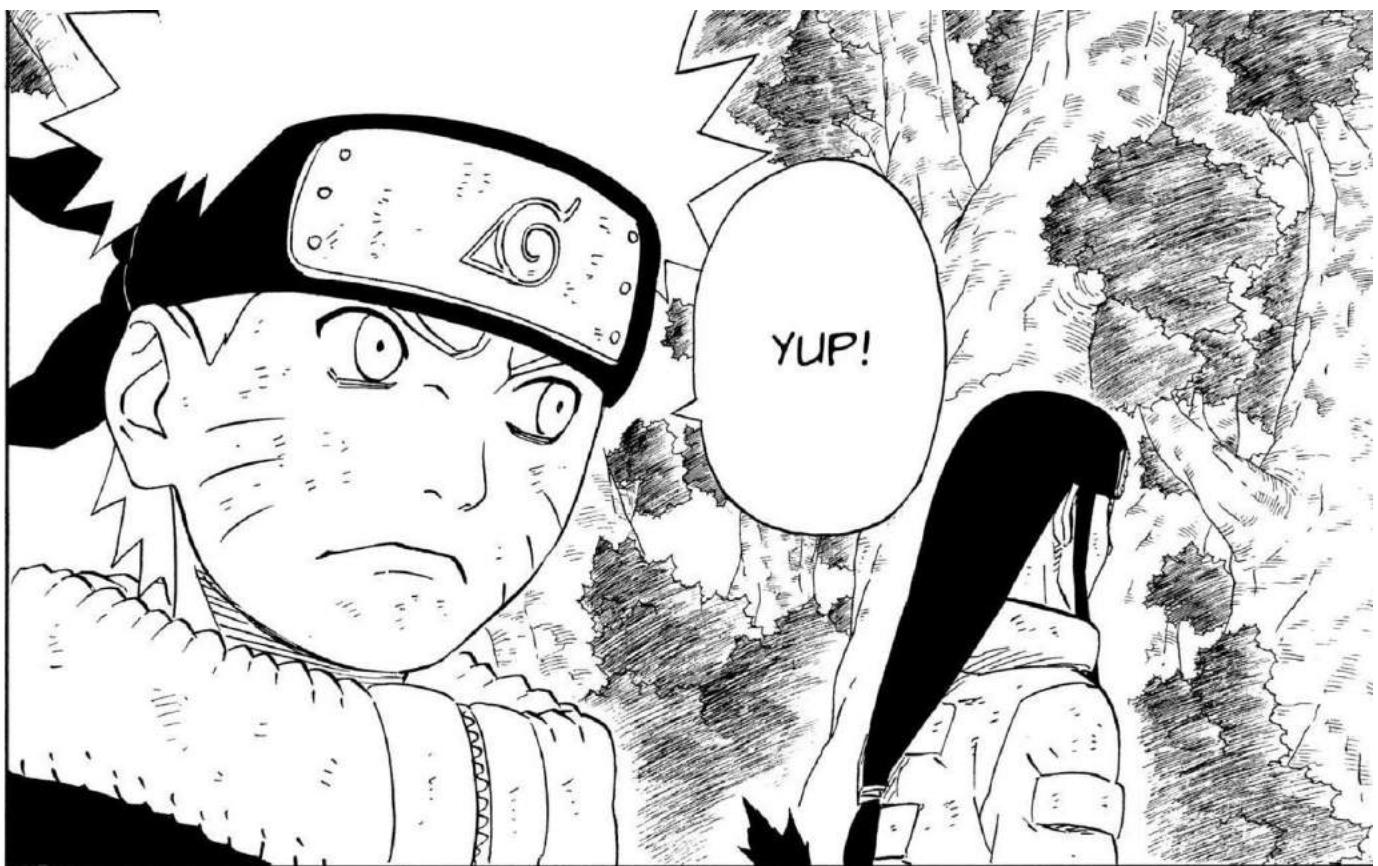


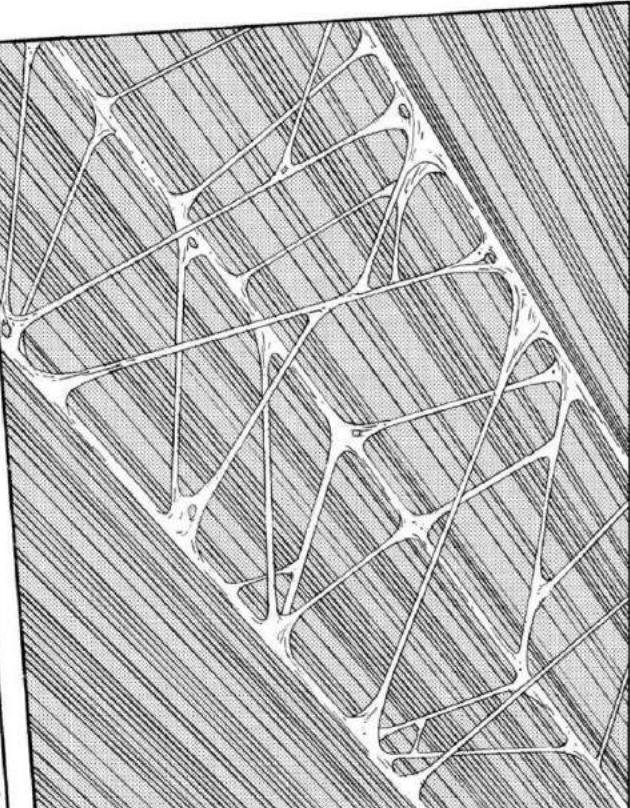
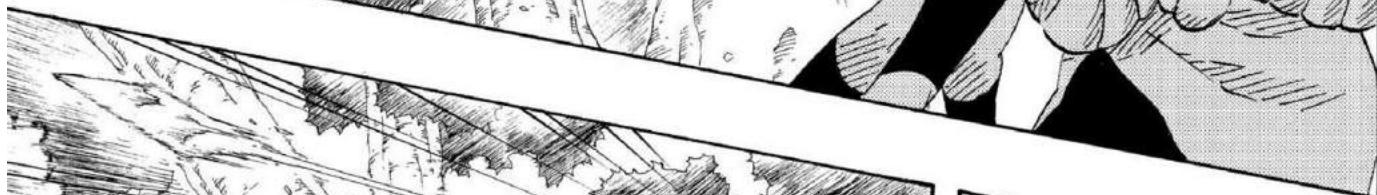
RIGHT  
NOW,  
SASUKE...

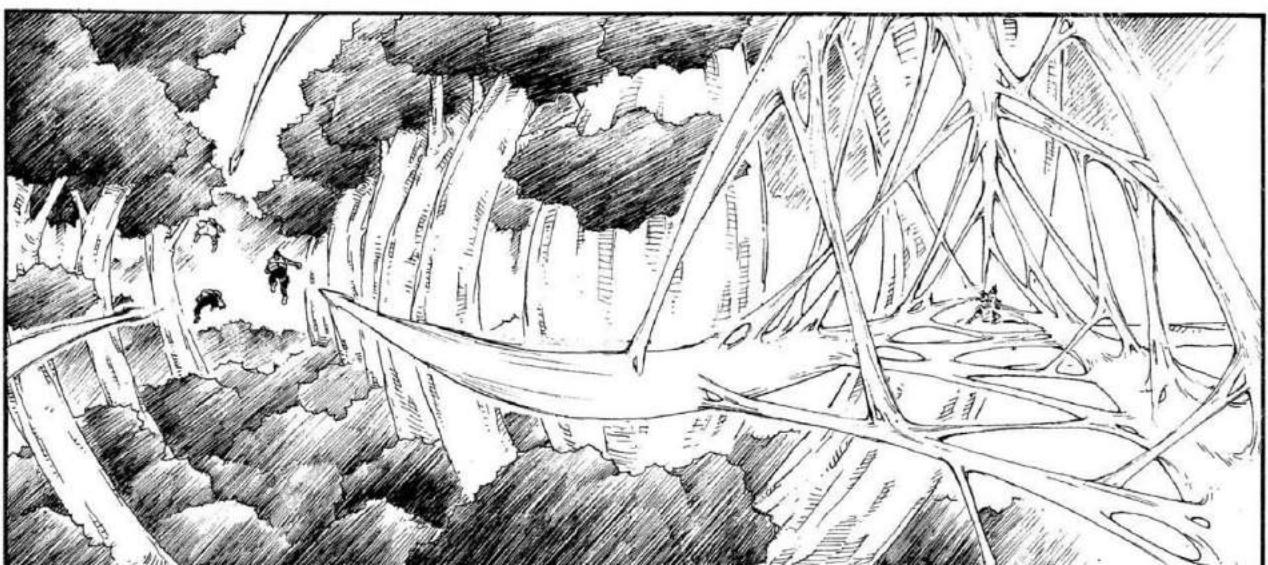
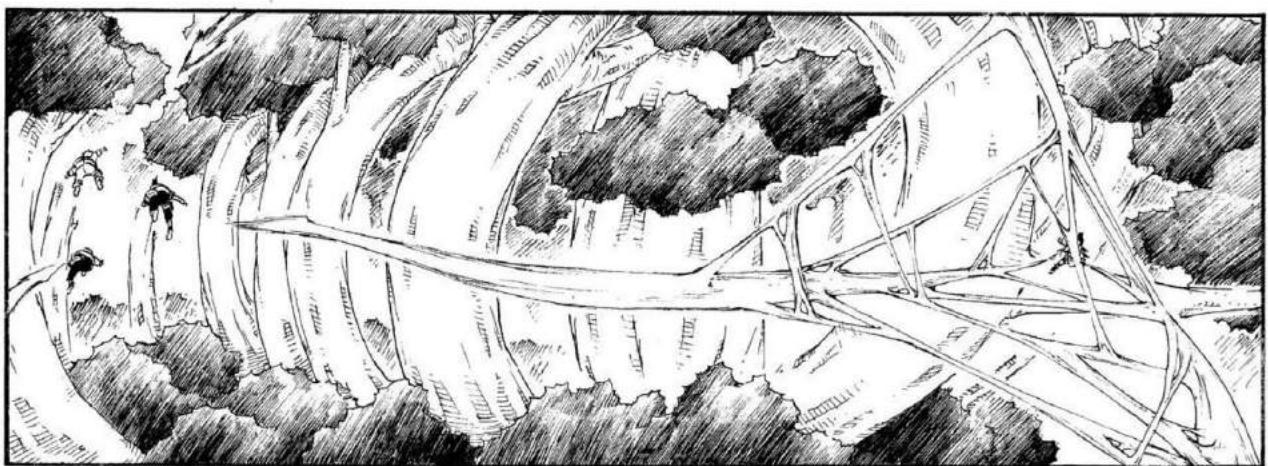
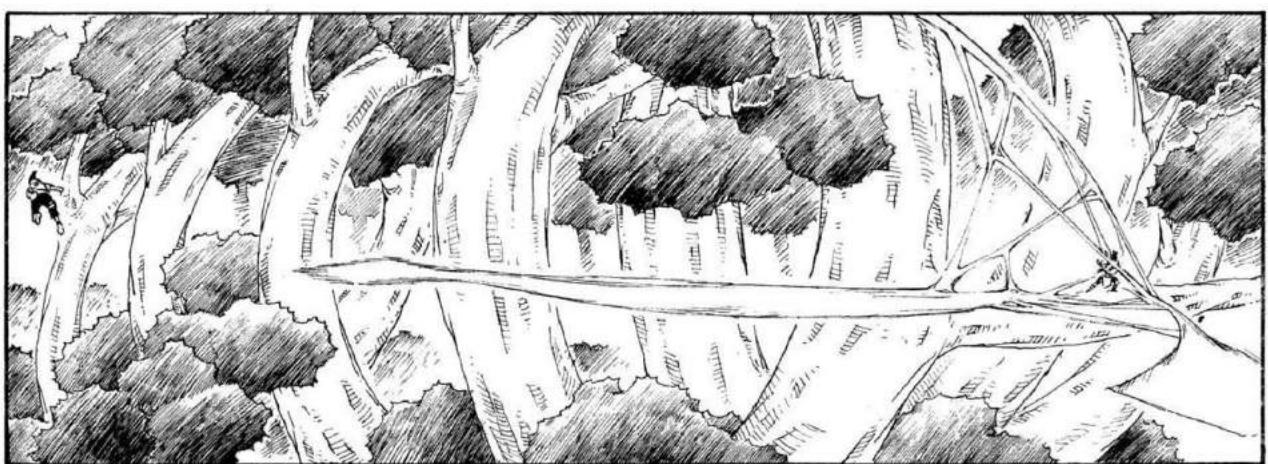


...IS  
WRAPPED  
IN THE  
DARKNESS.



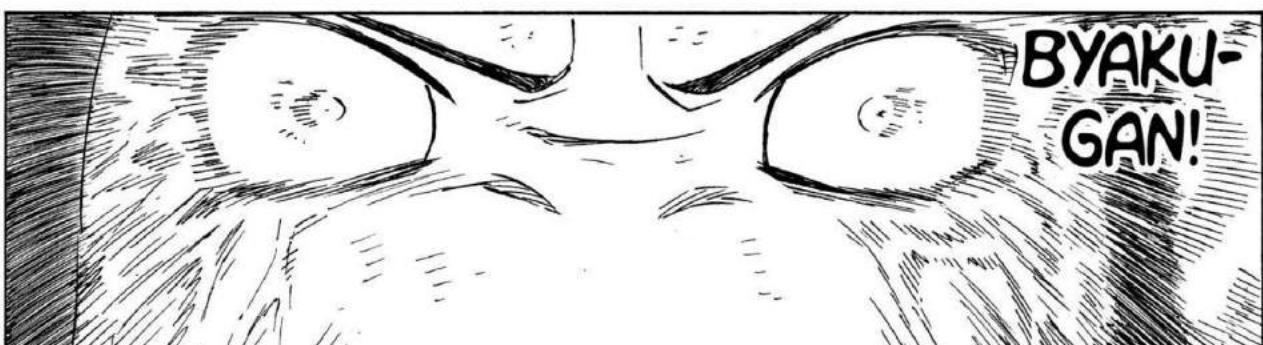


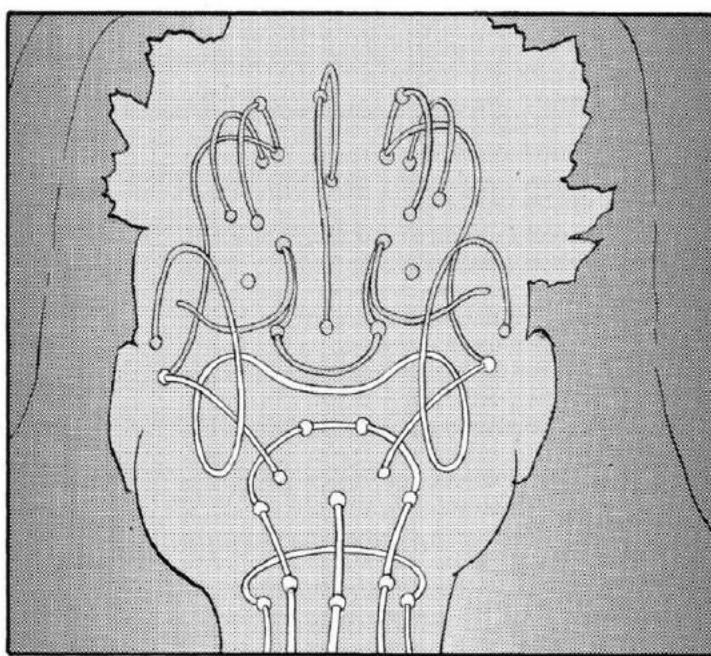
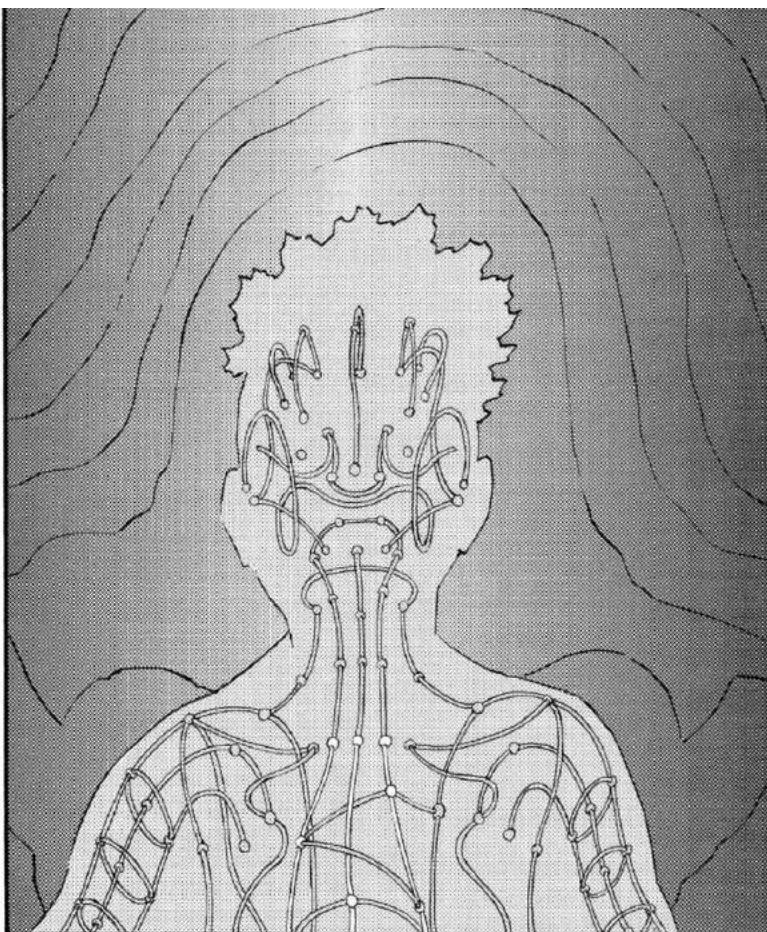
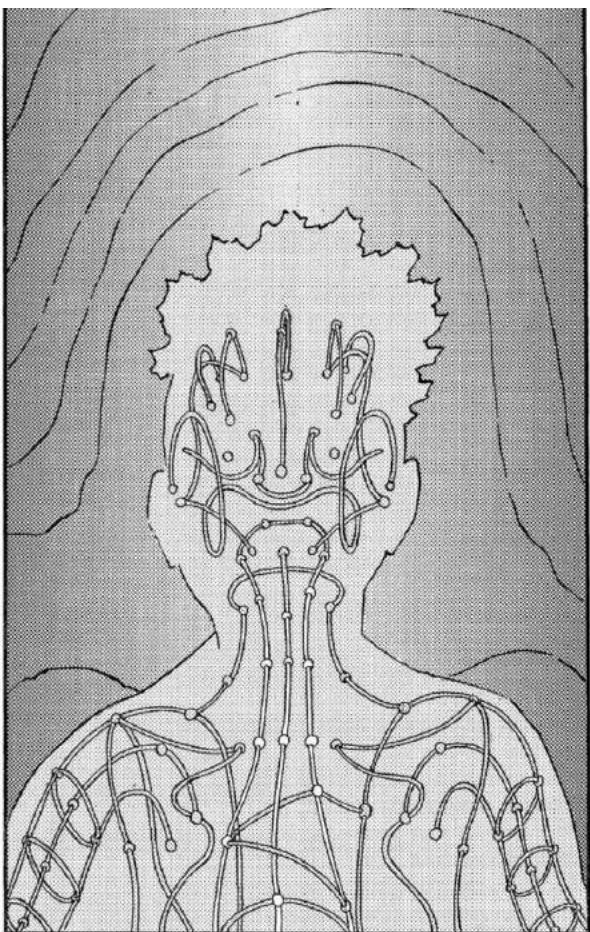


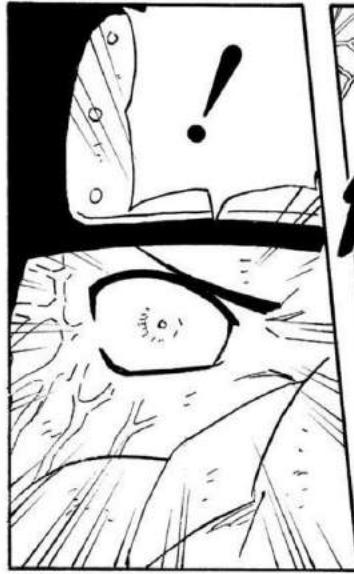
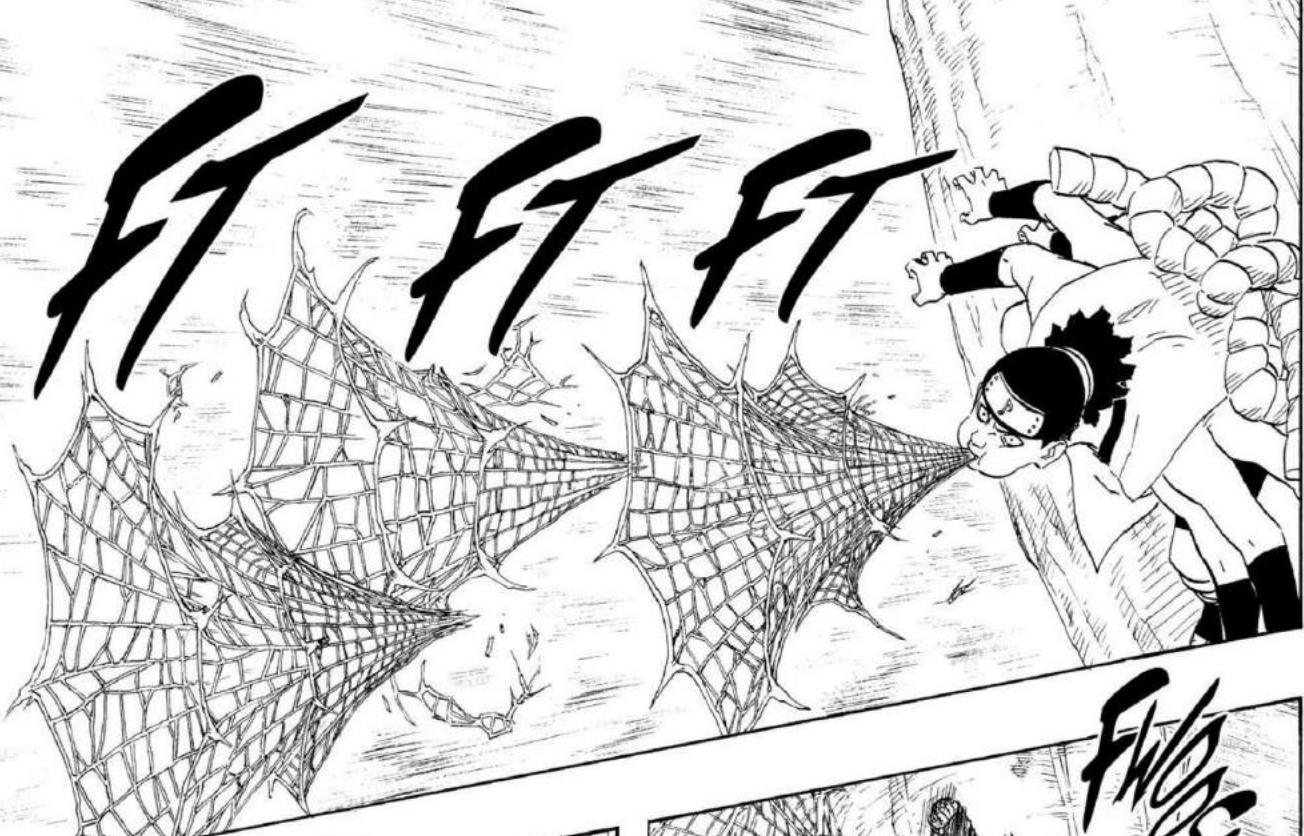


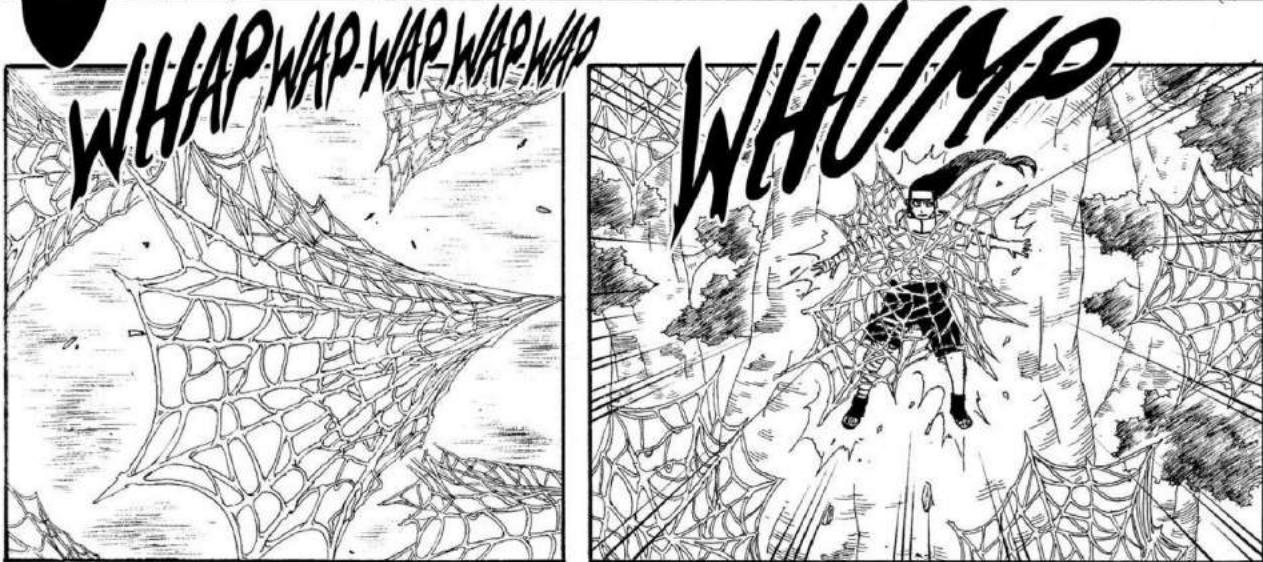


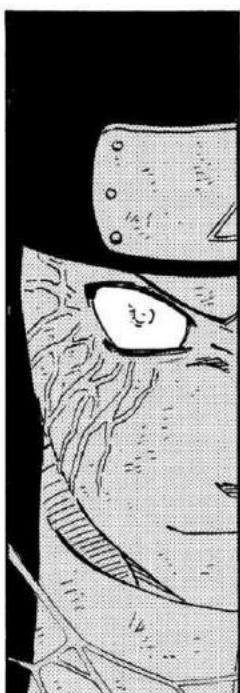
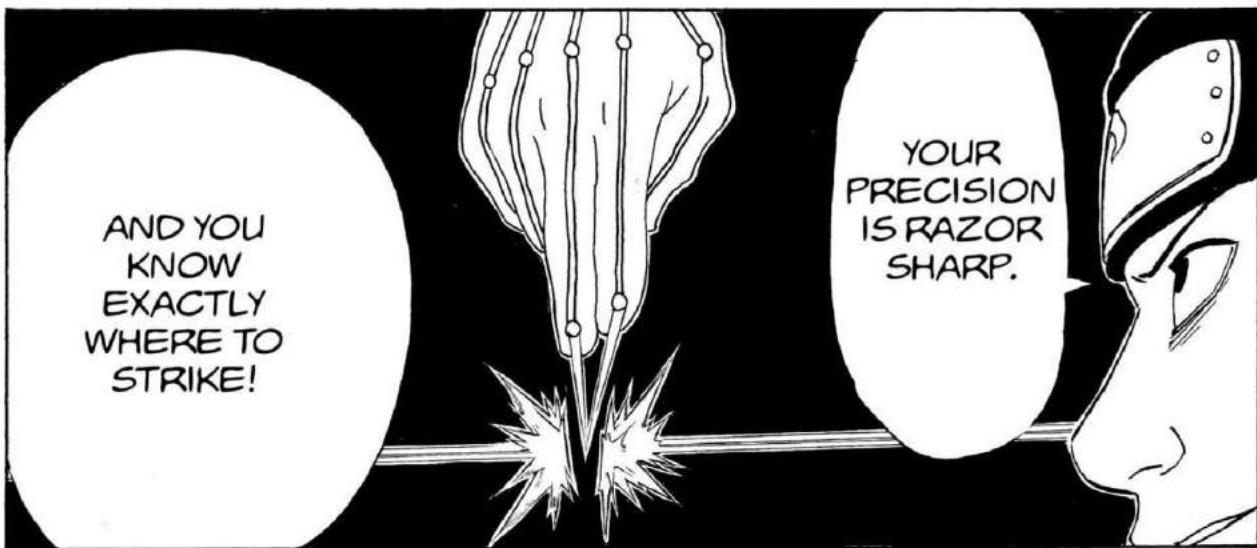


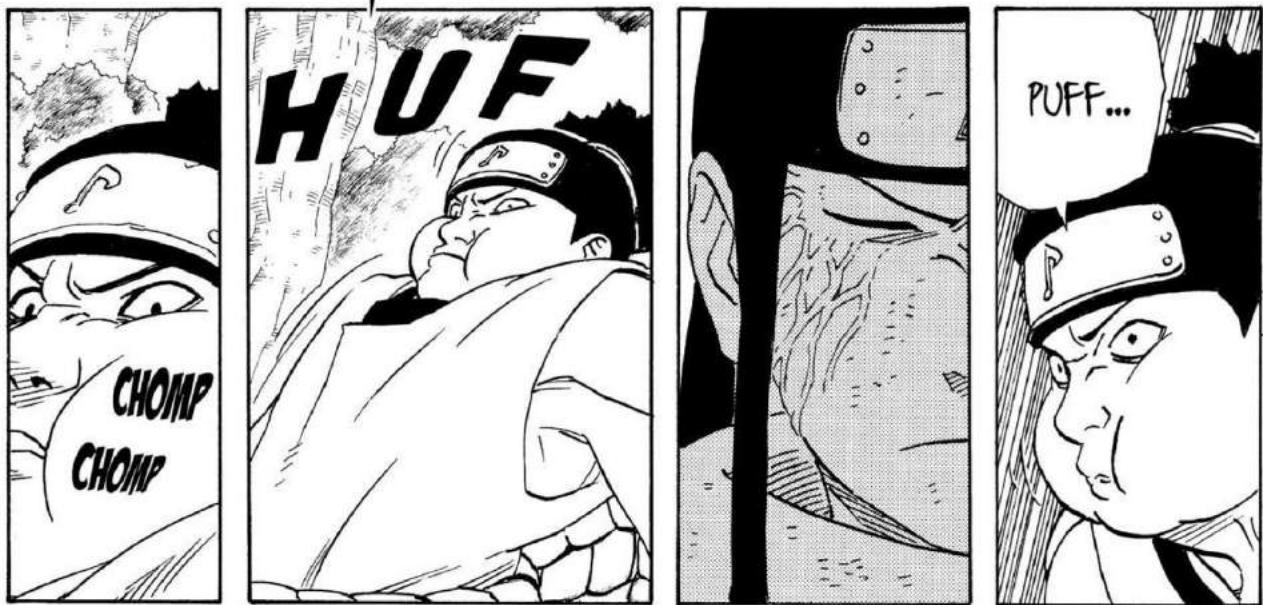


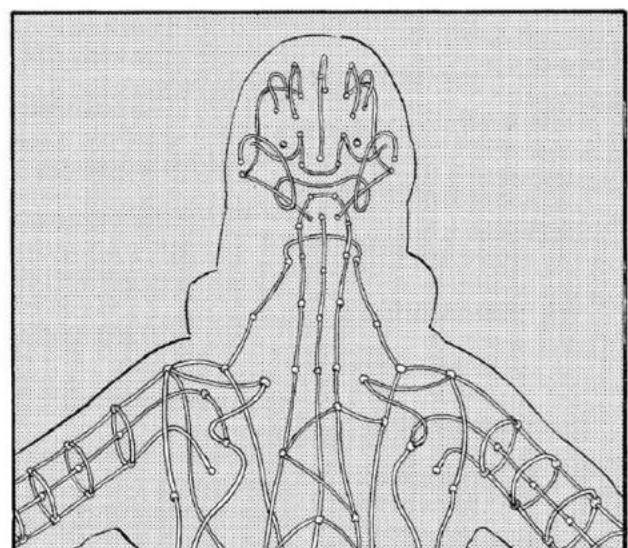
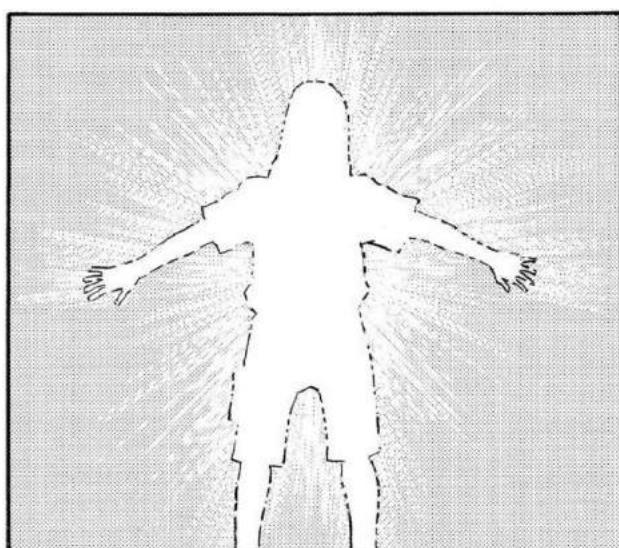


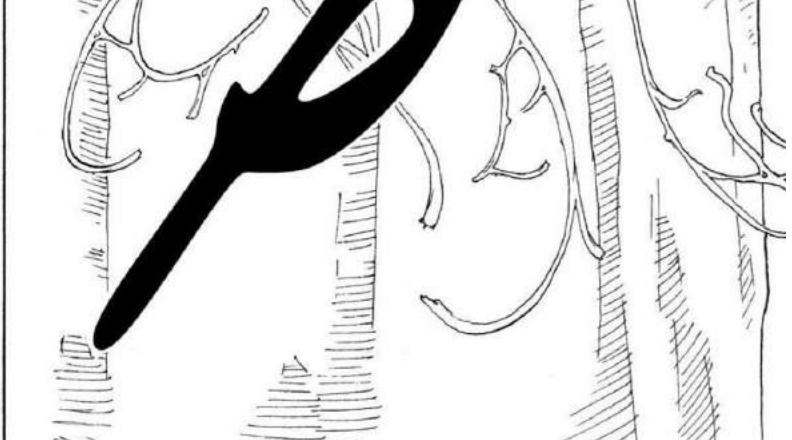
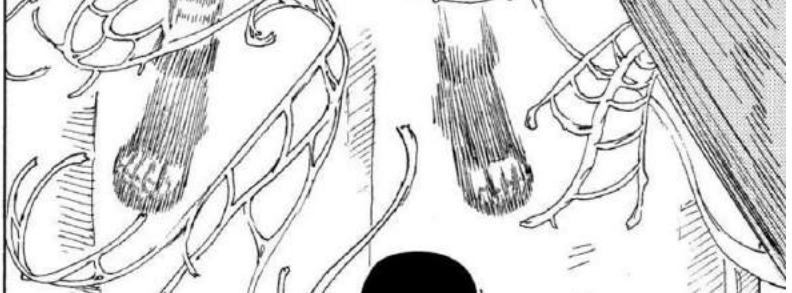
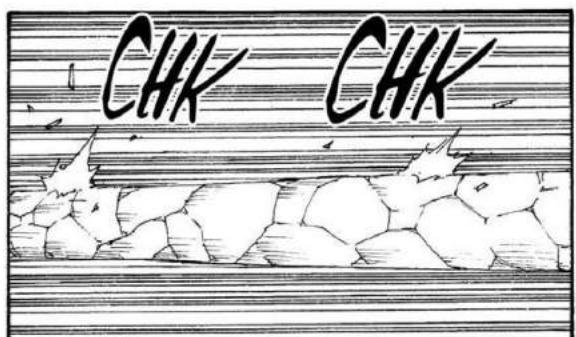


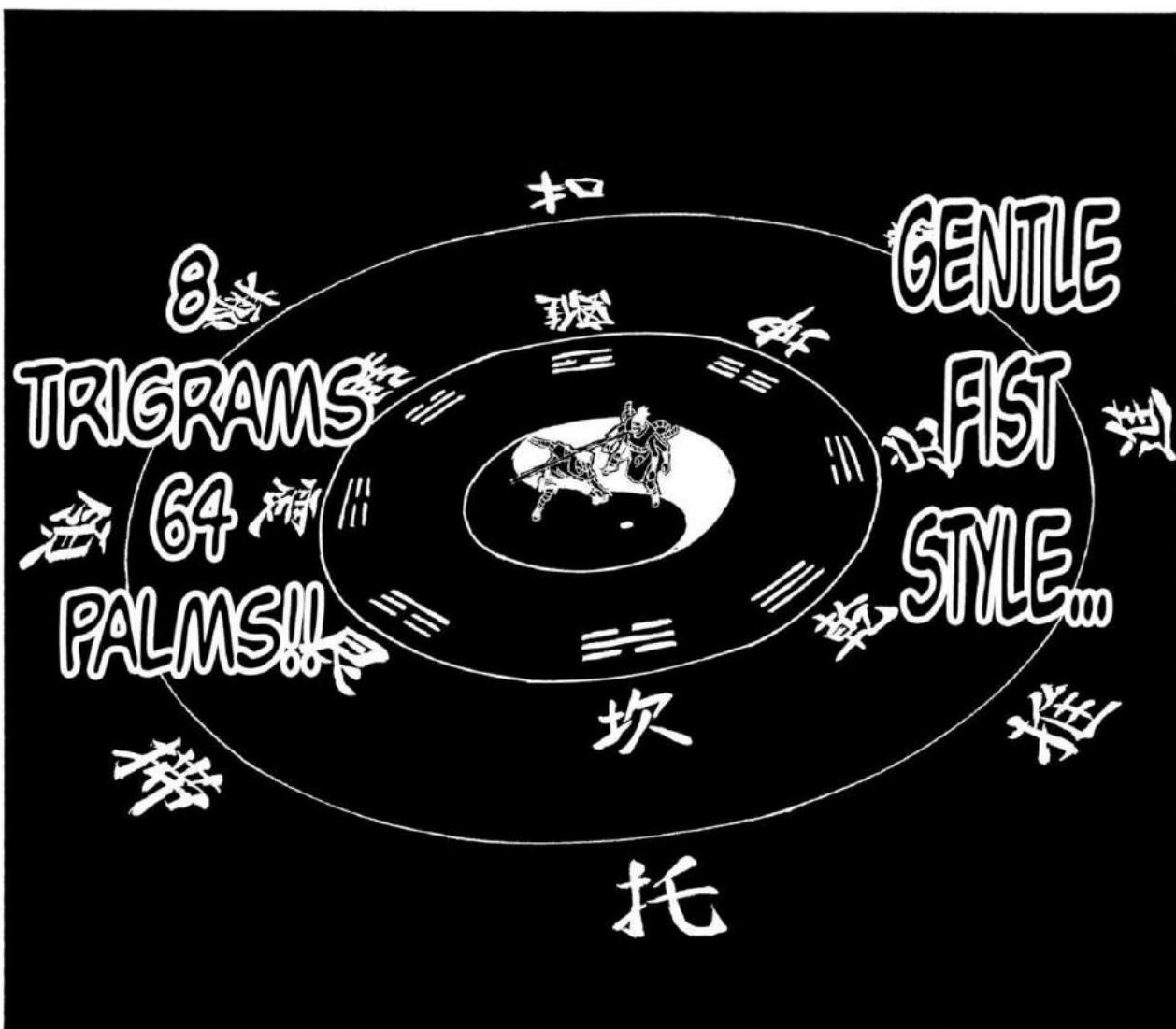












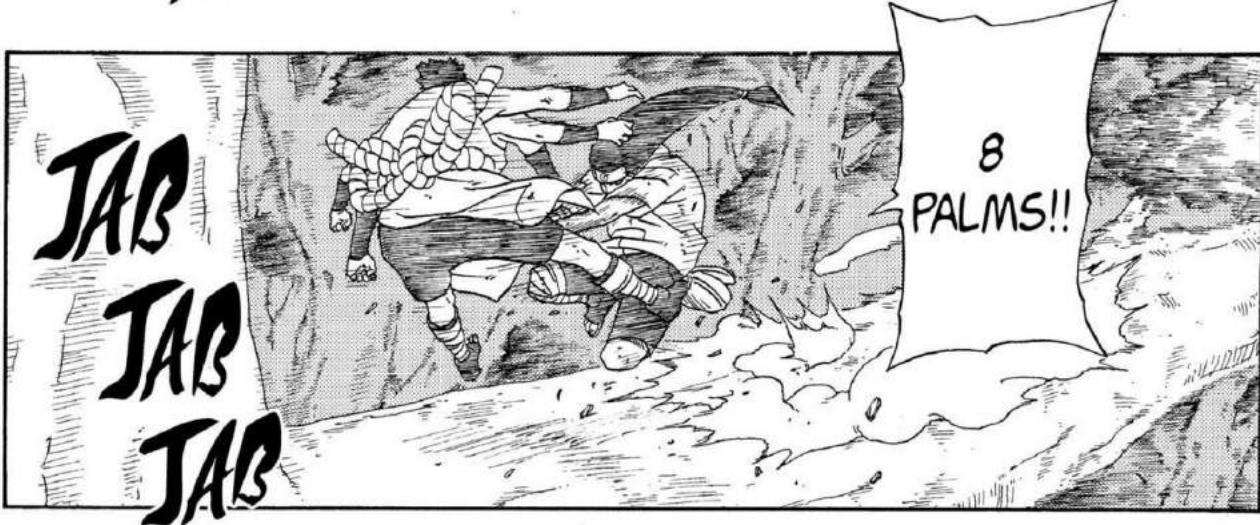
NARUTO

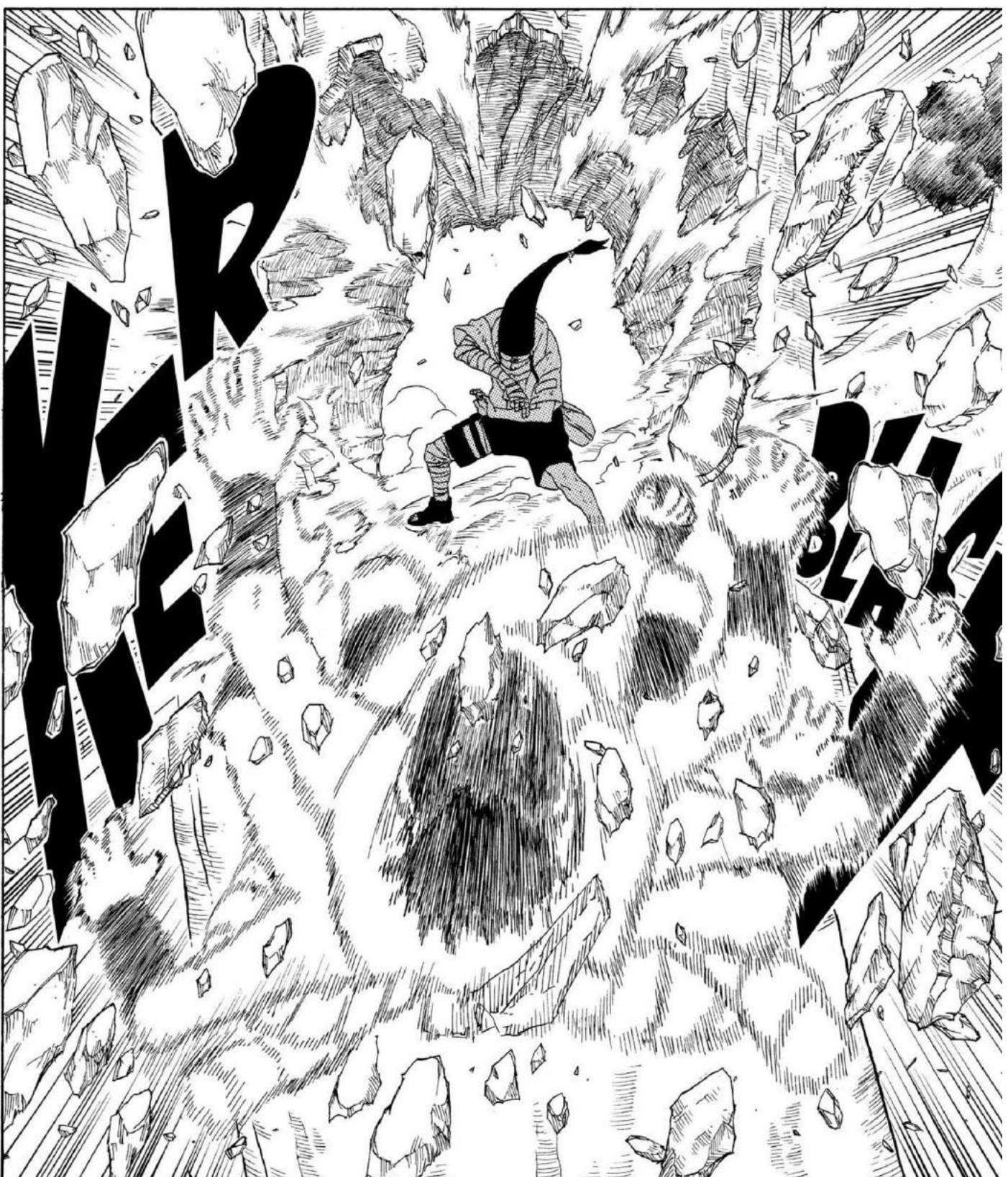
TM

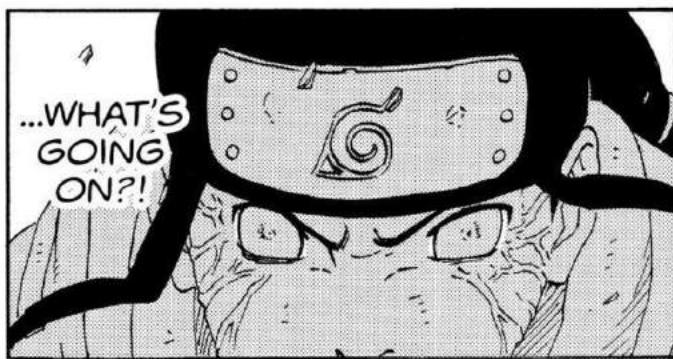
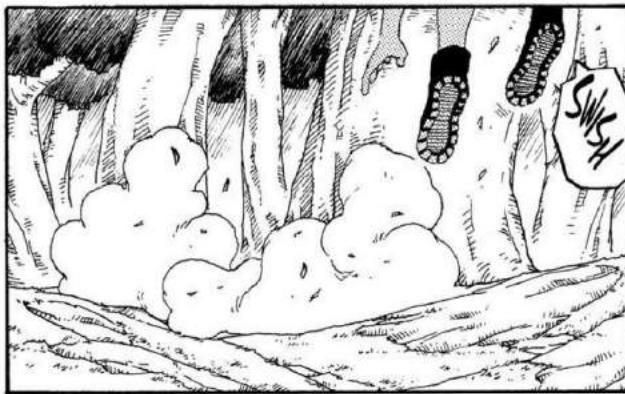
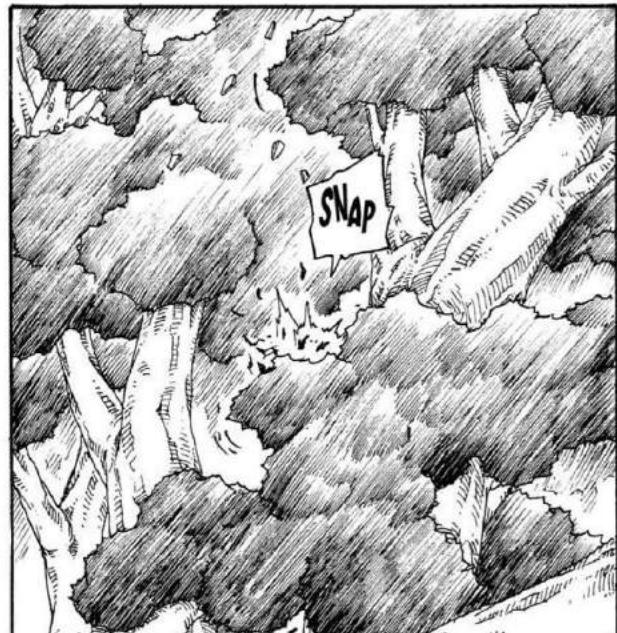
Number 194: Taking Stock

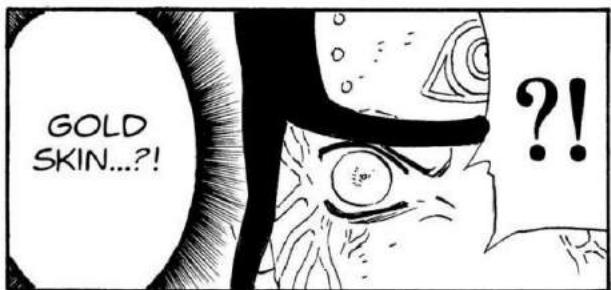


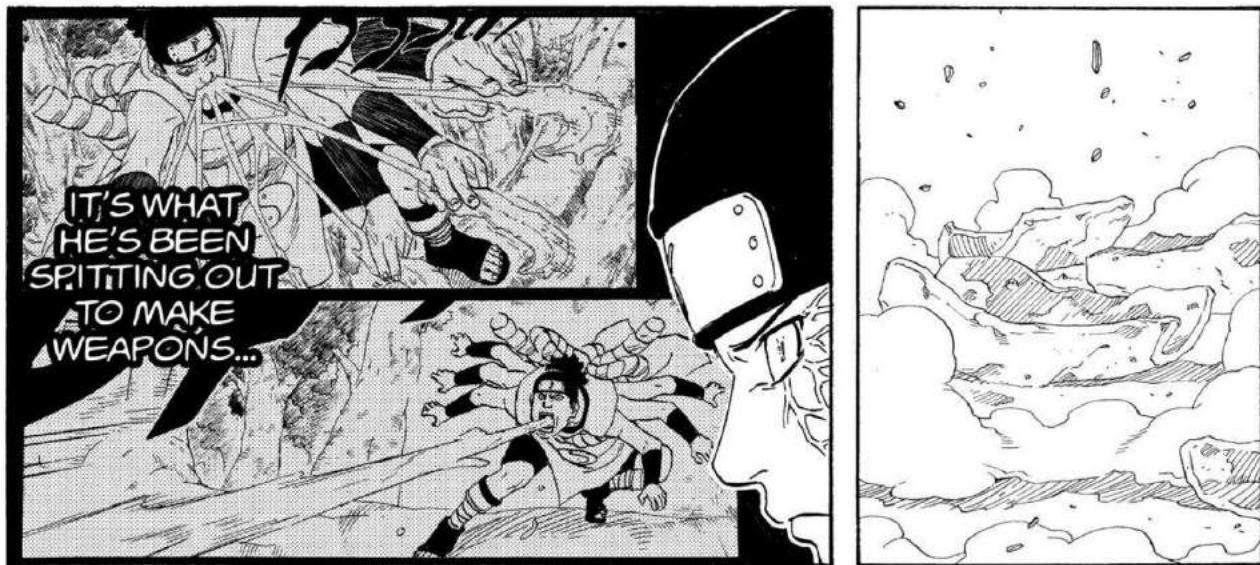


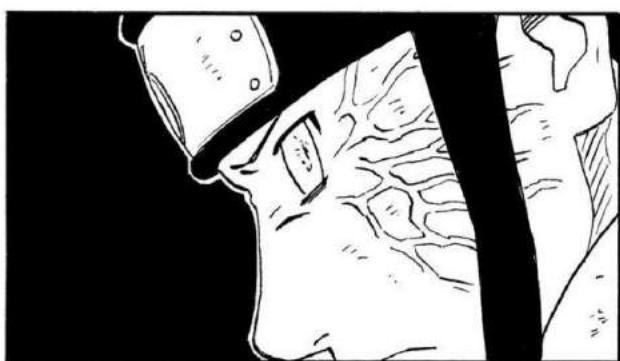
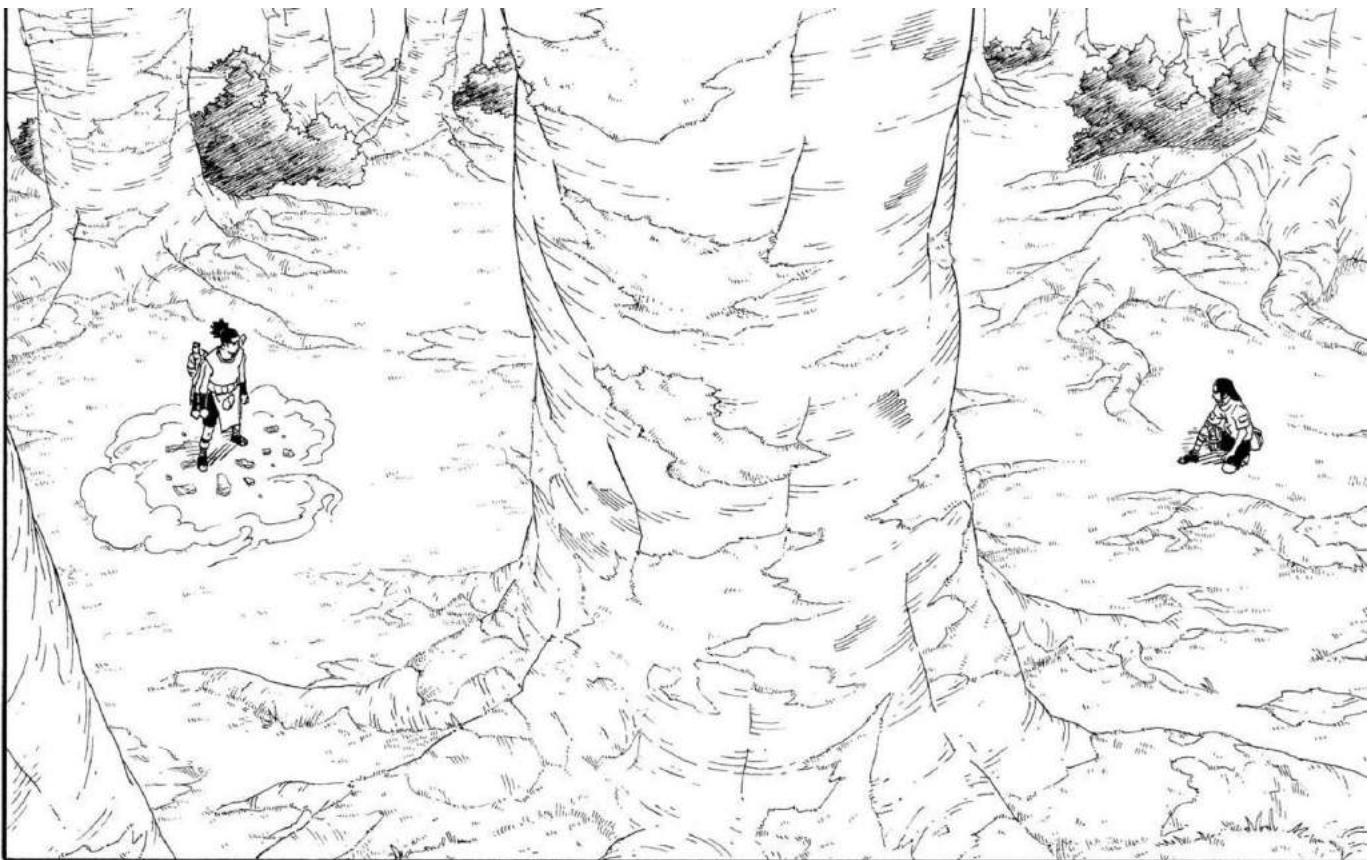




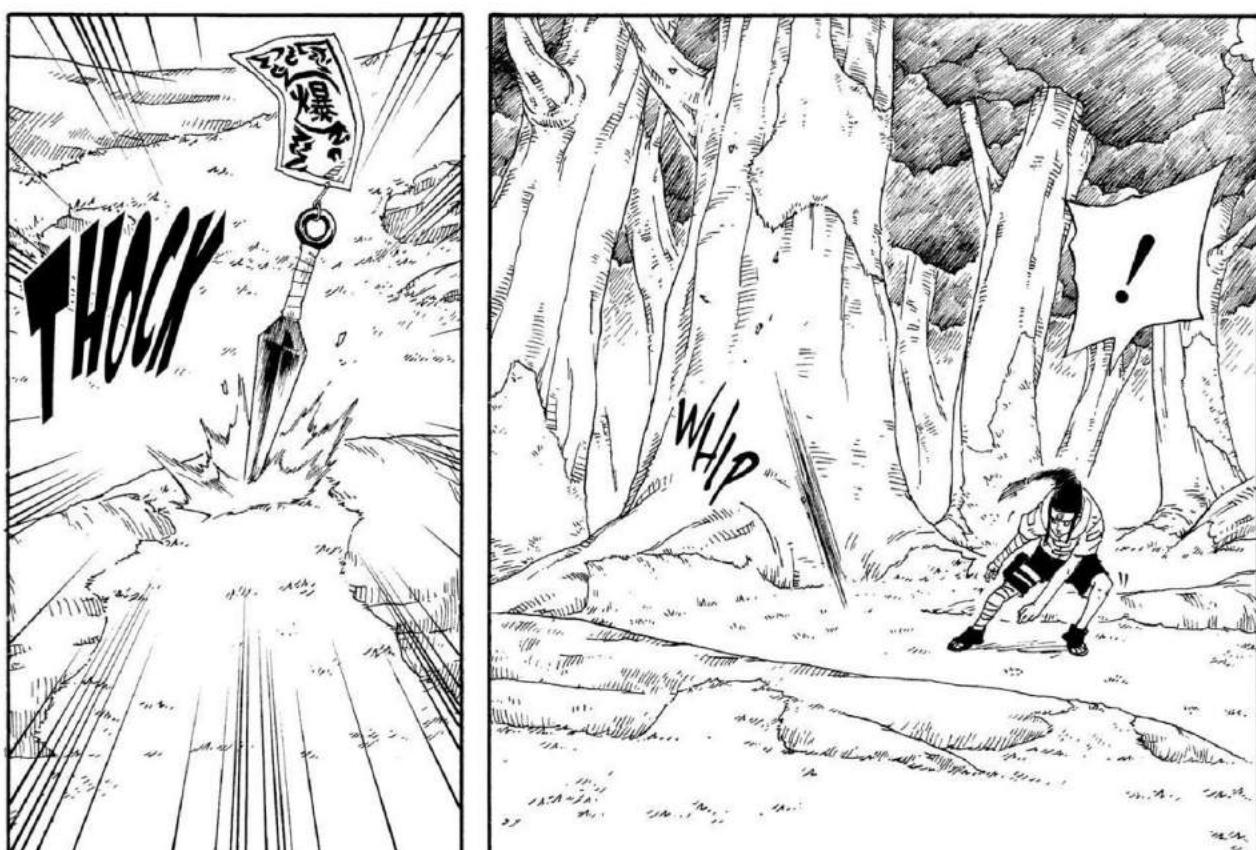


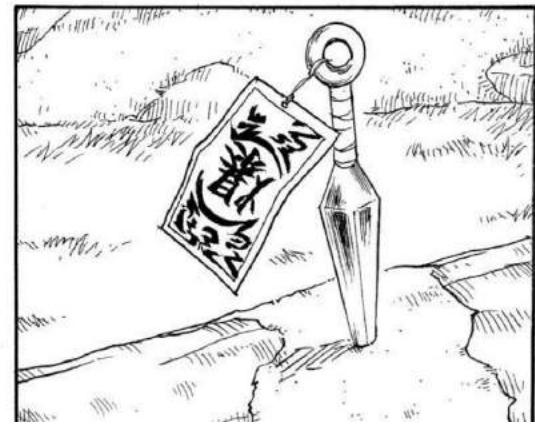
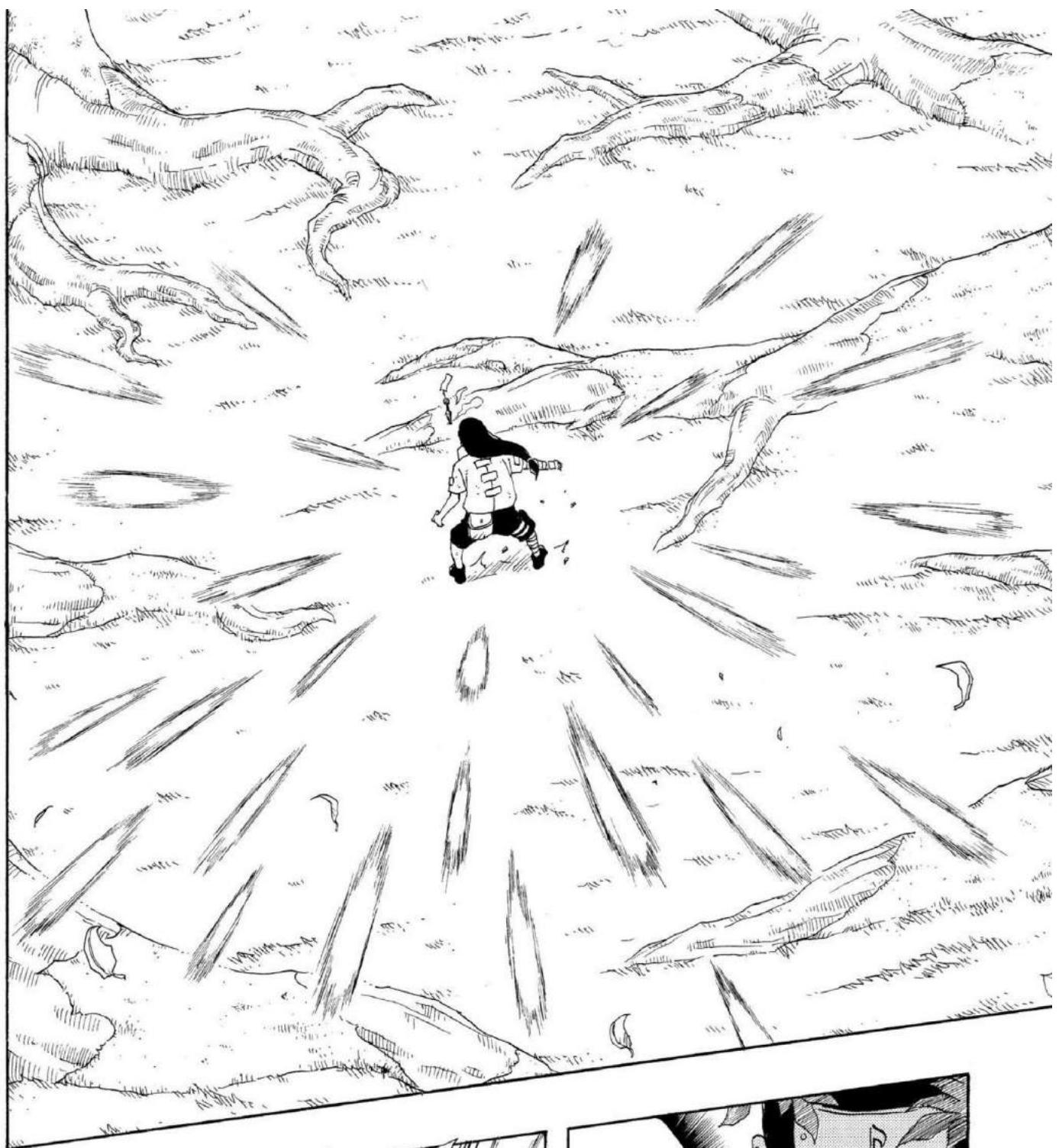






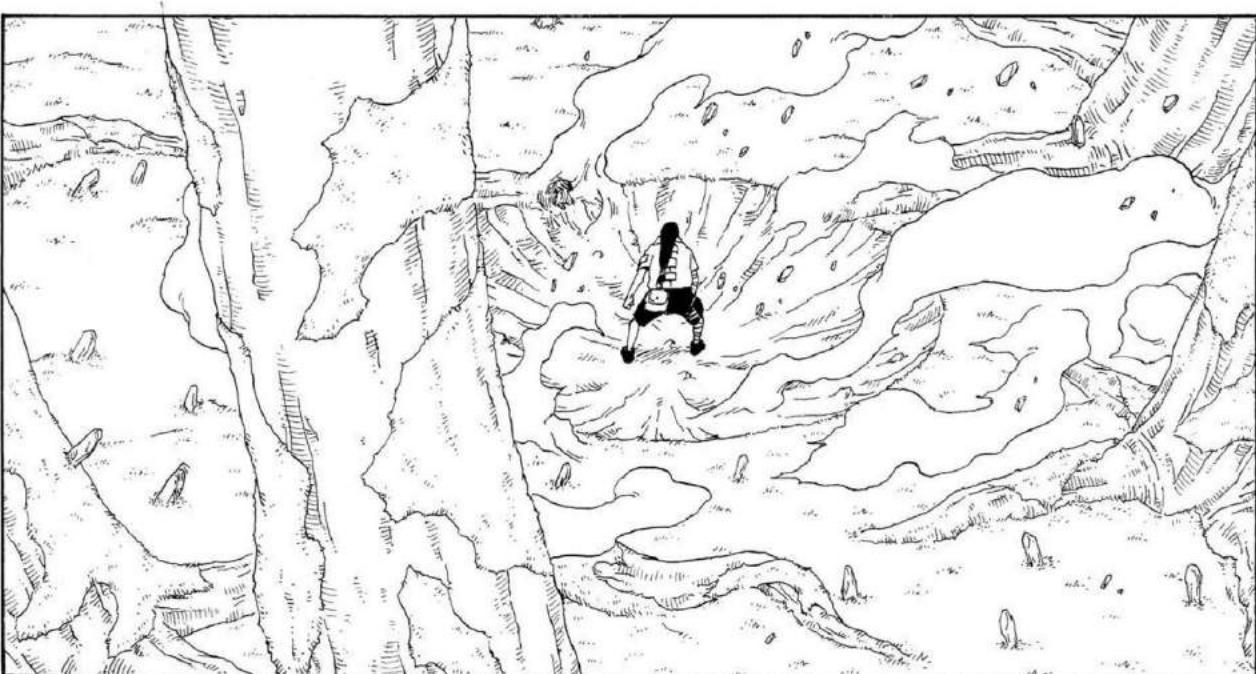
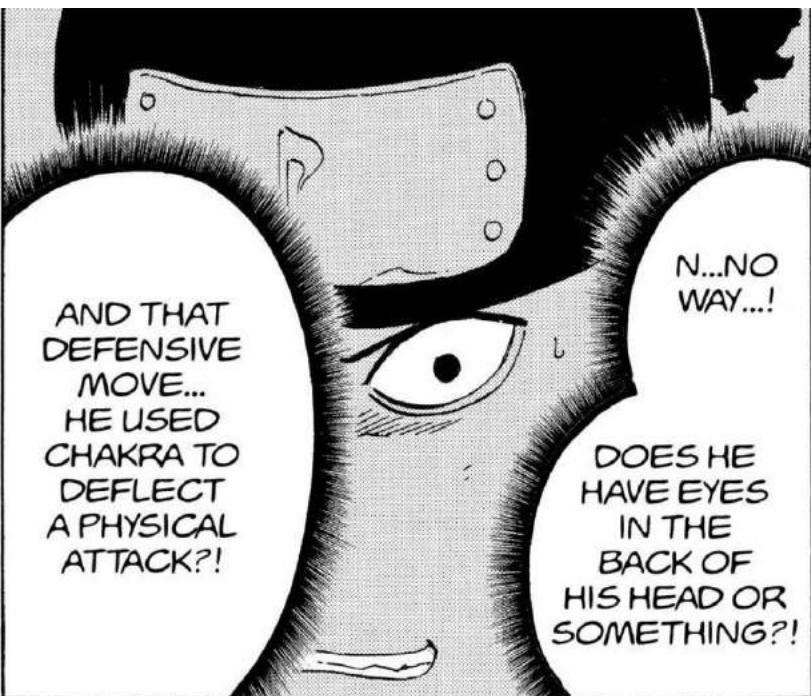
READ  
THIS WAY



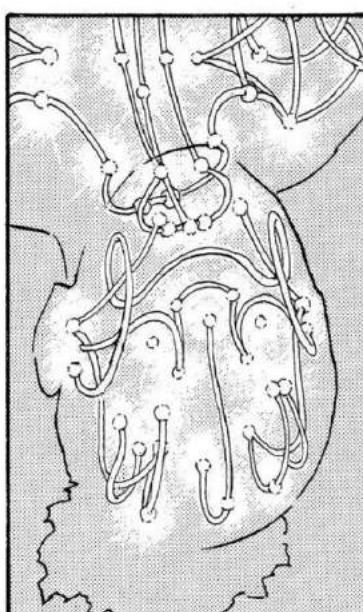


READ  
THIS WAY

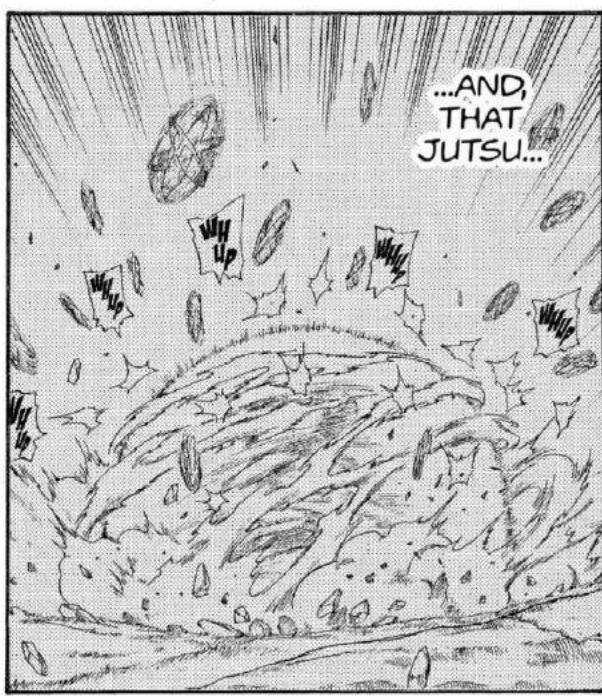
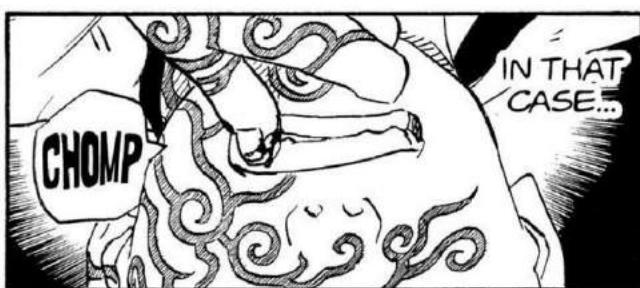
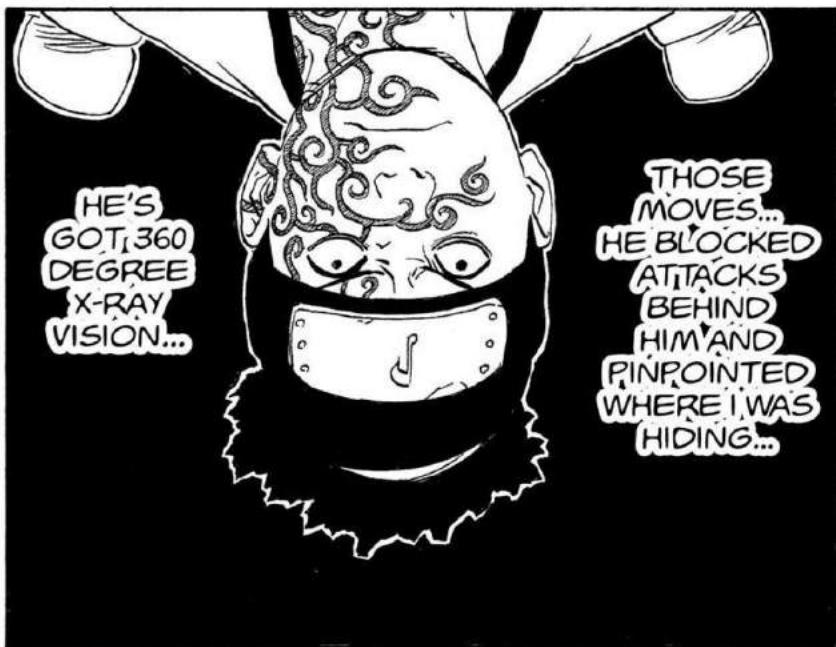


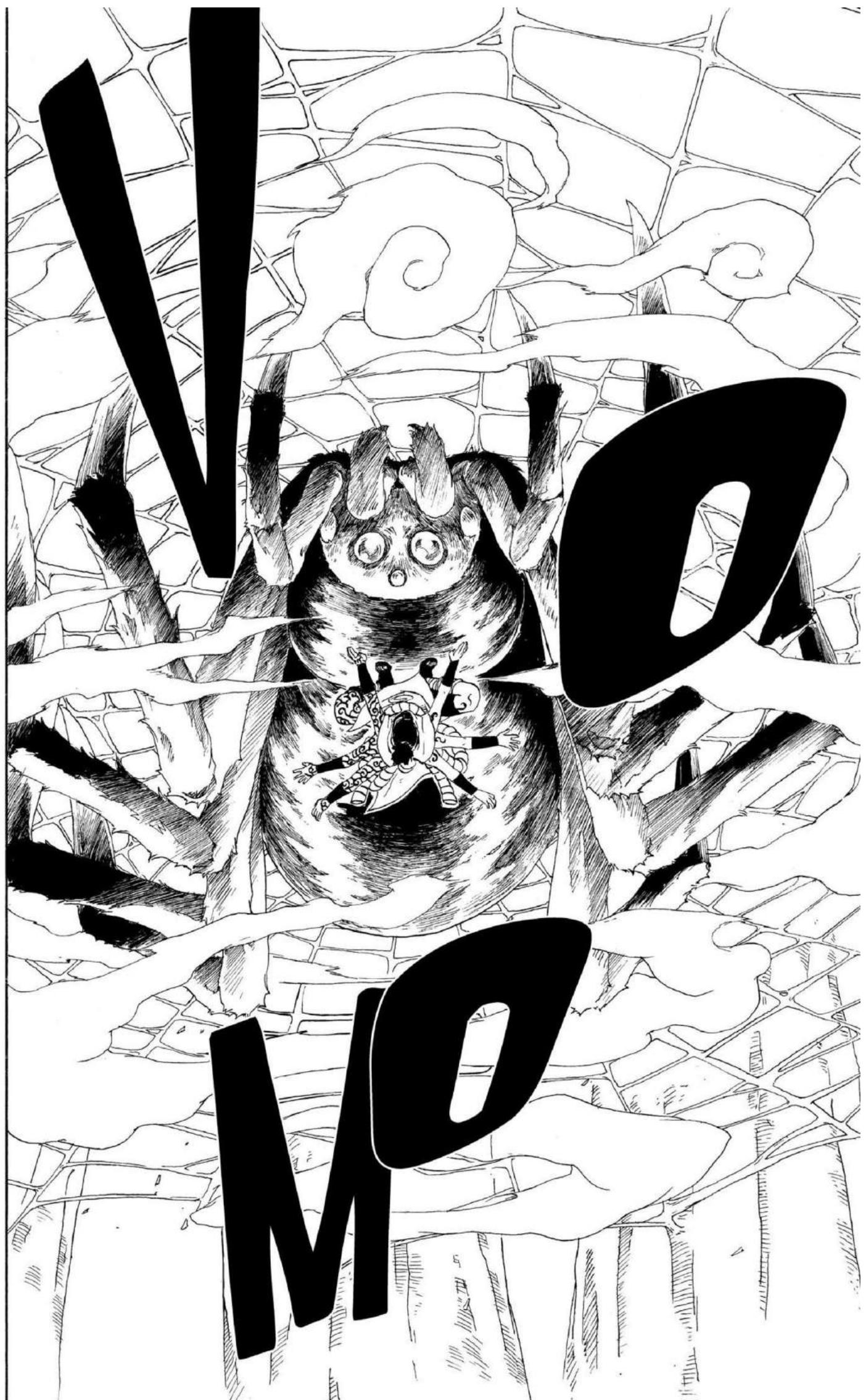






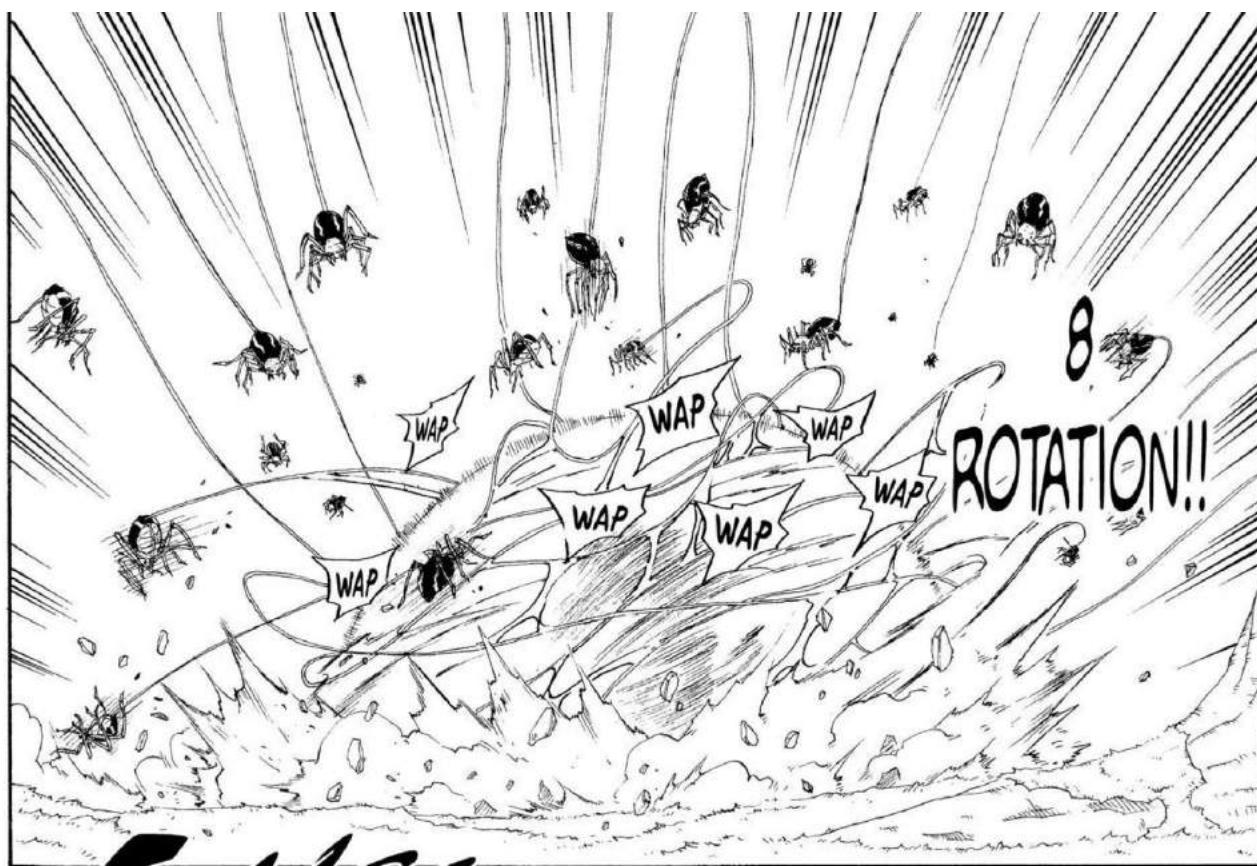
READ  
THIS WAY











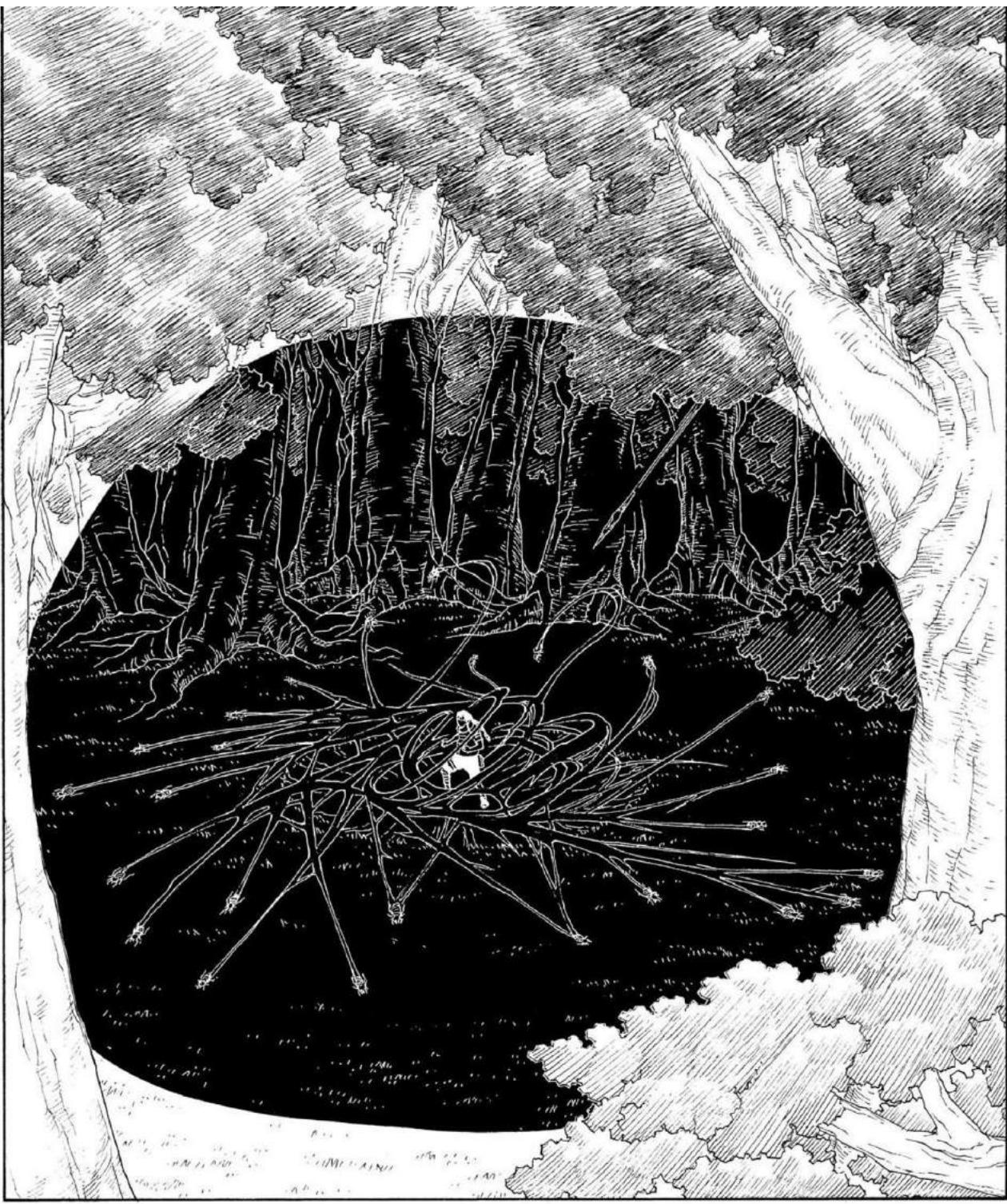
NARUTO

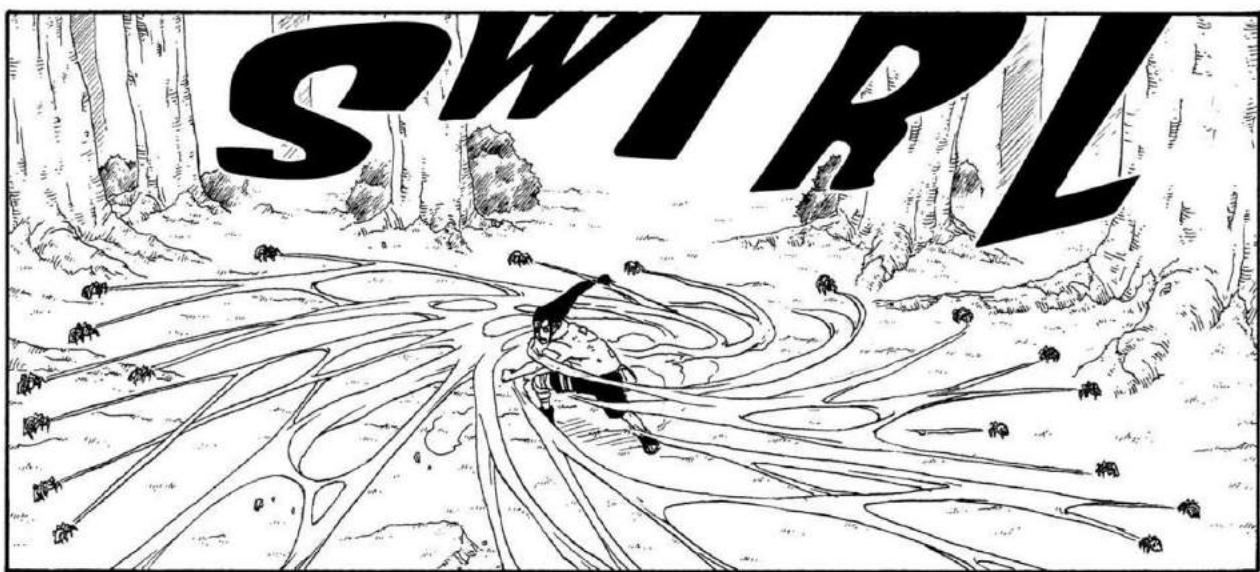
TM

 Number 195: Capture...!!







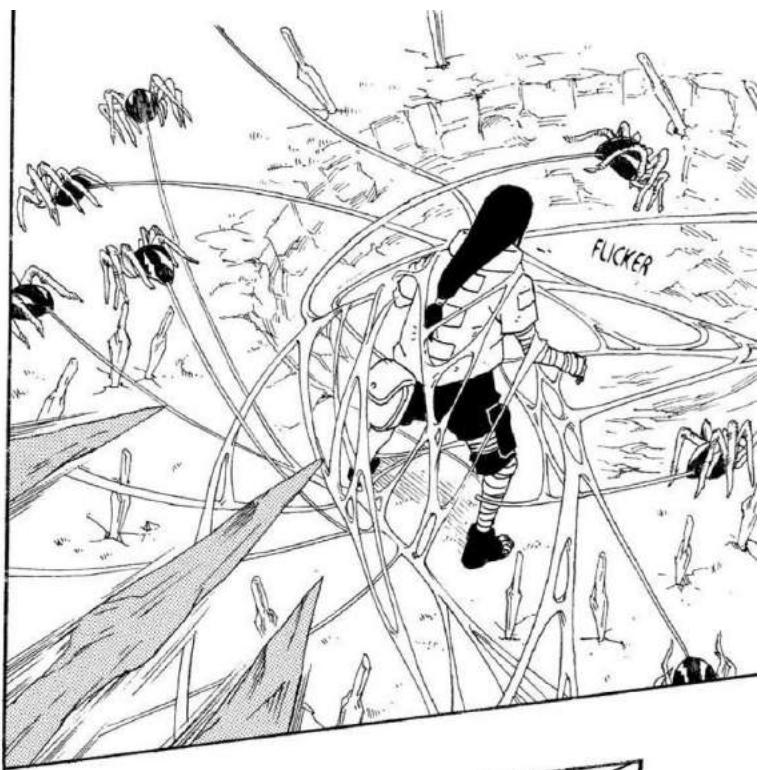


READ THIS WAY

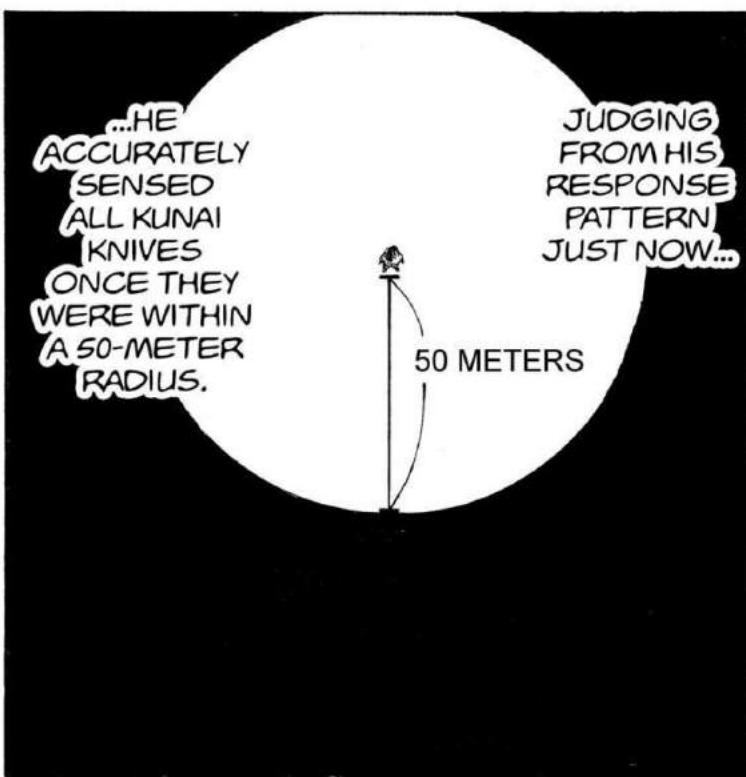
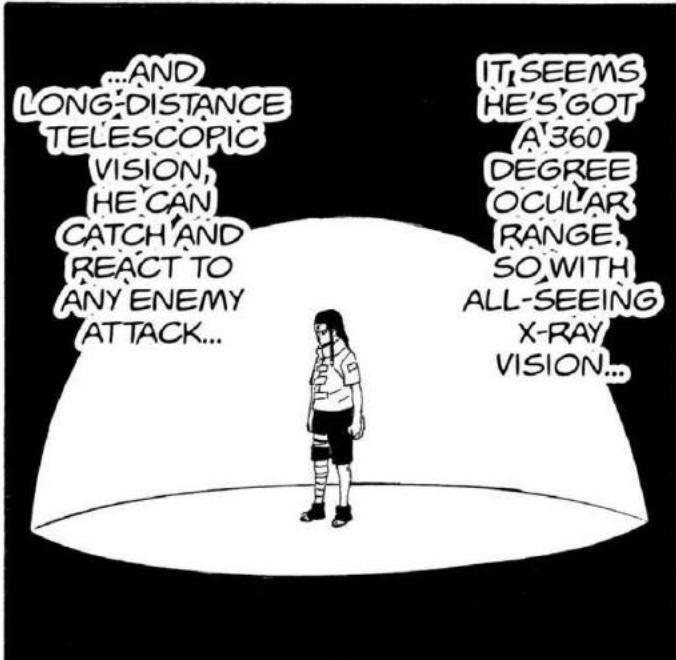




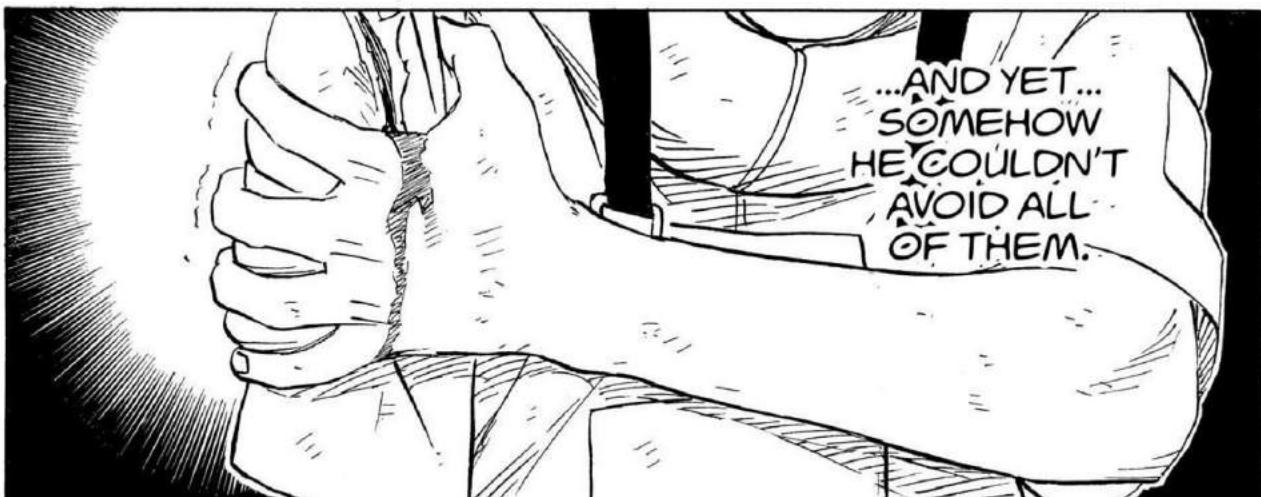




READ  
THIS WAY

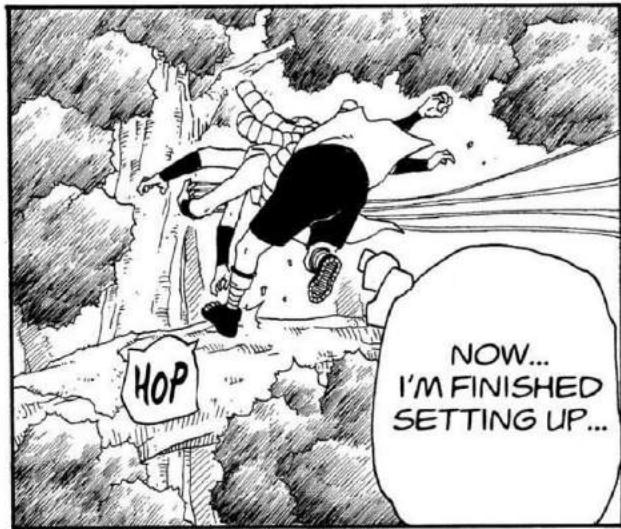
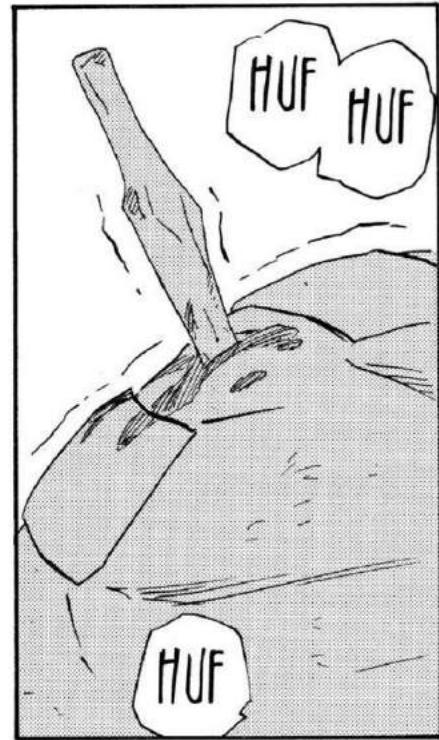
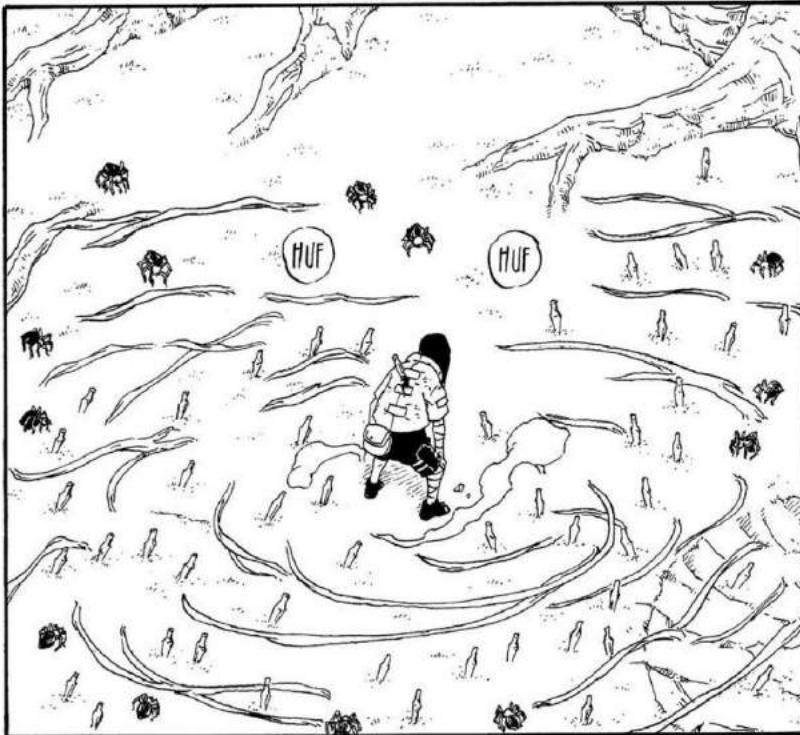


(54.7 YARDS)

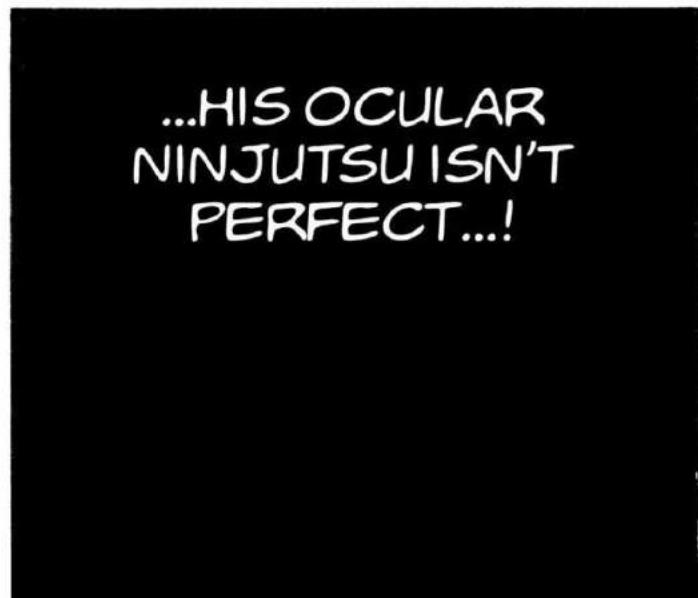


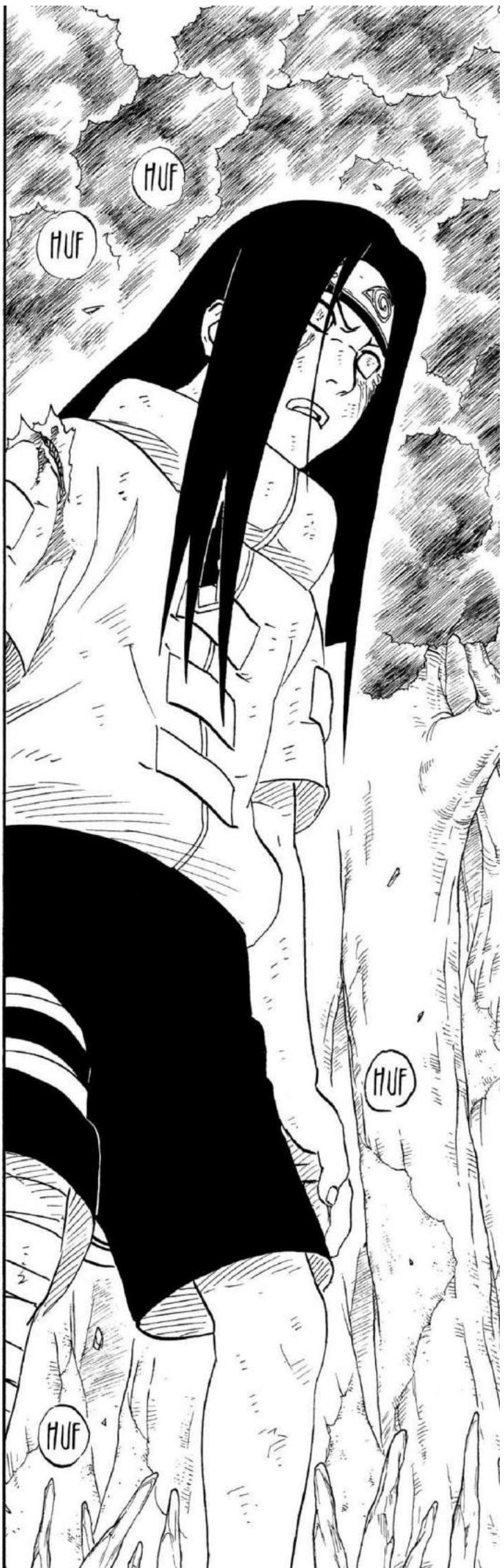


READ  
THIS WAY

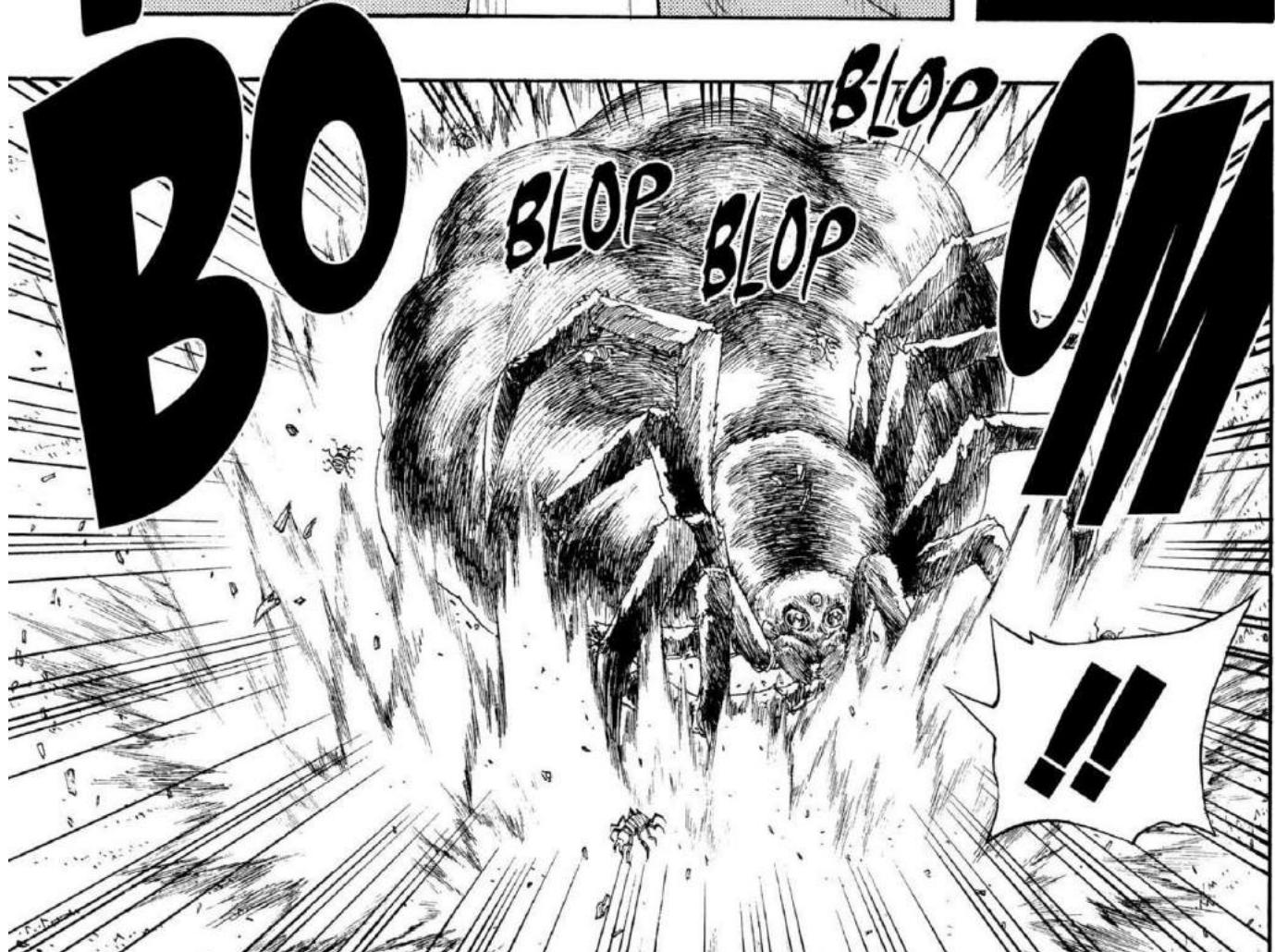


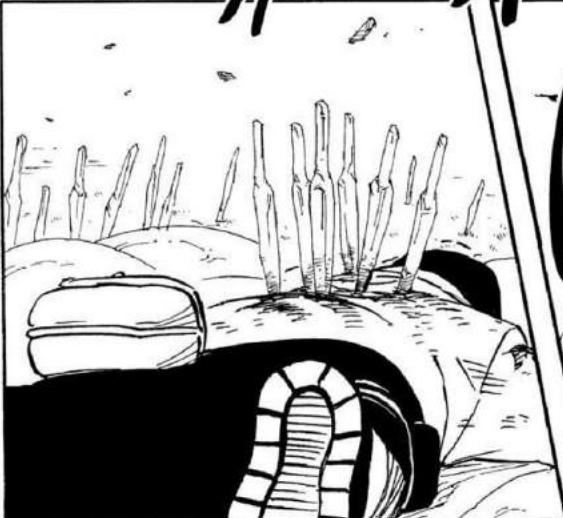
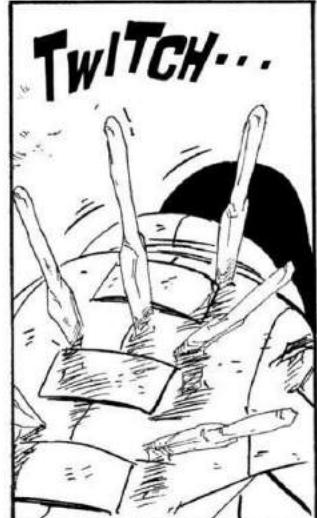
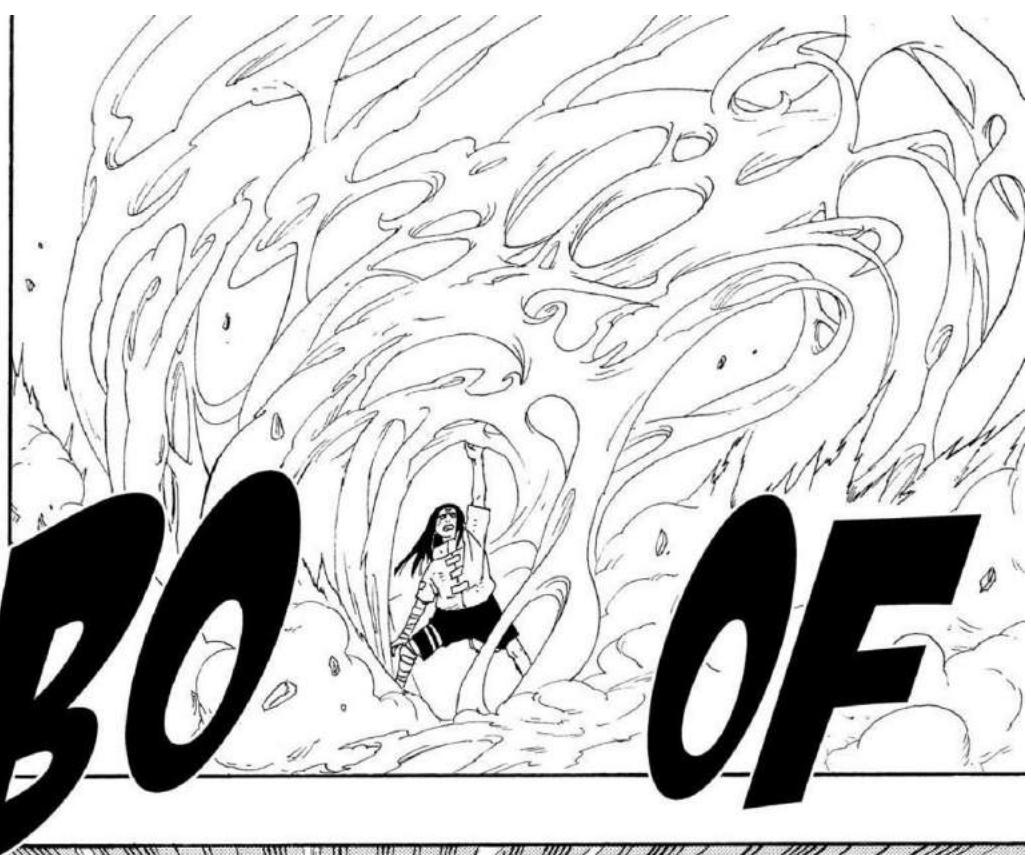


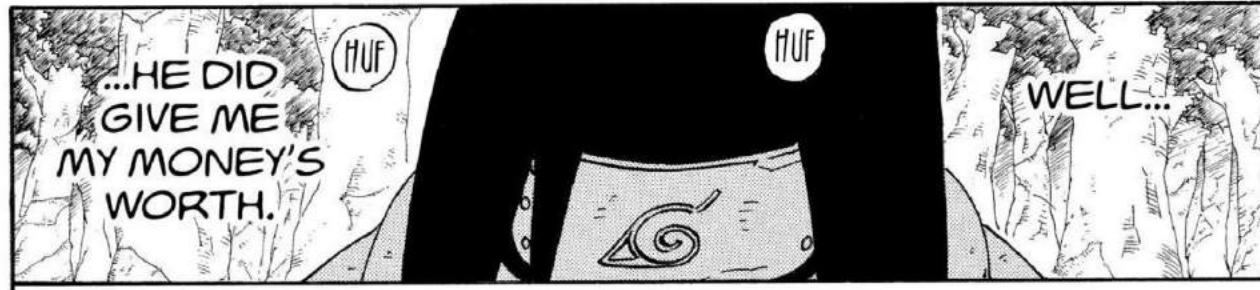




READ  
THIS  
WAY







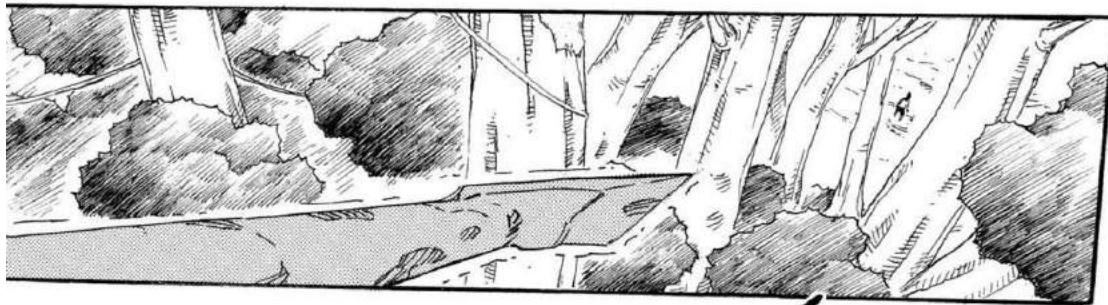
**RE**



DESTRUCTIVE  
POWER:  
MAXIMUM!

GRRR

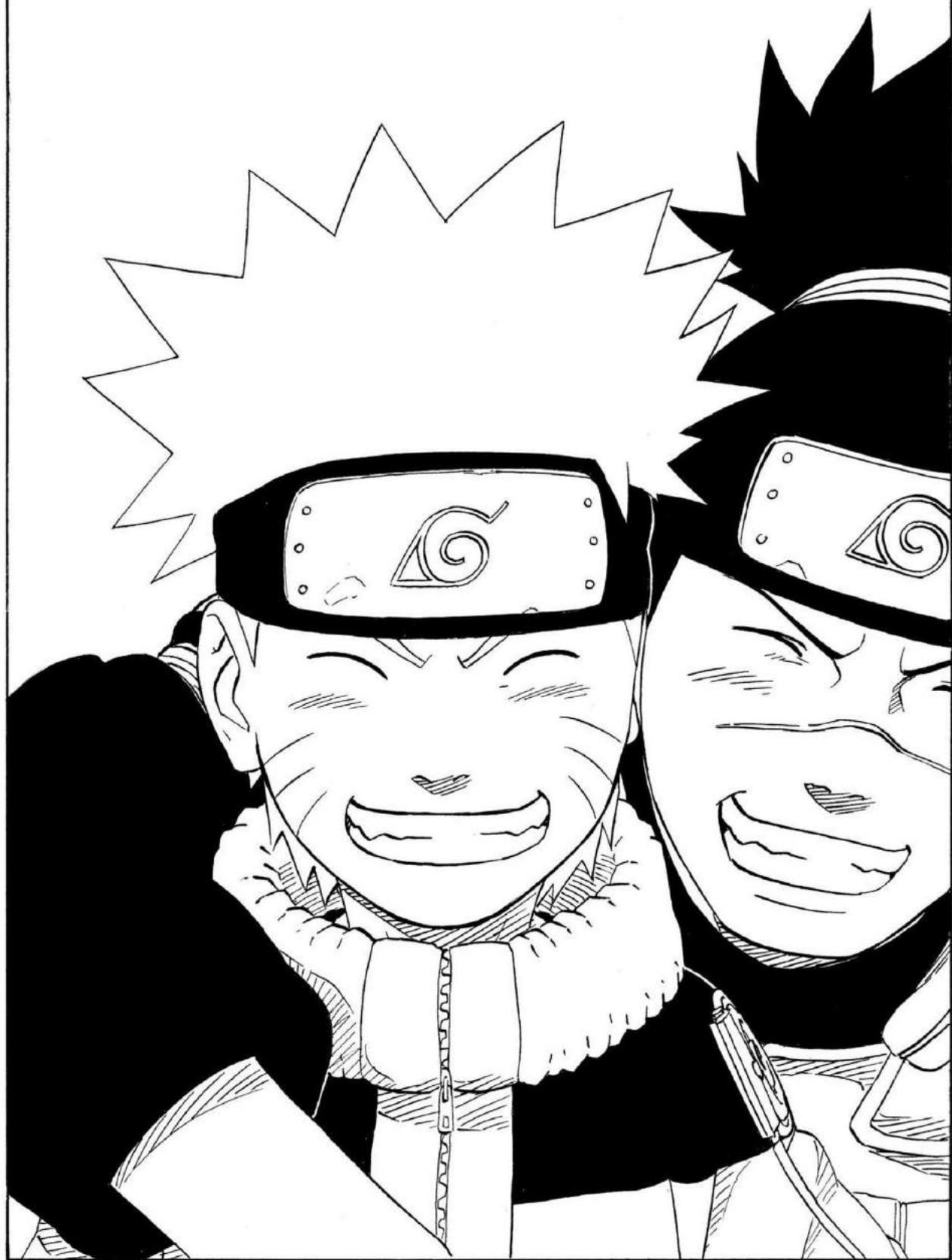
STRIKING  
ACCURACY:  
100%.

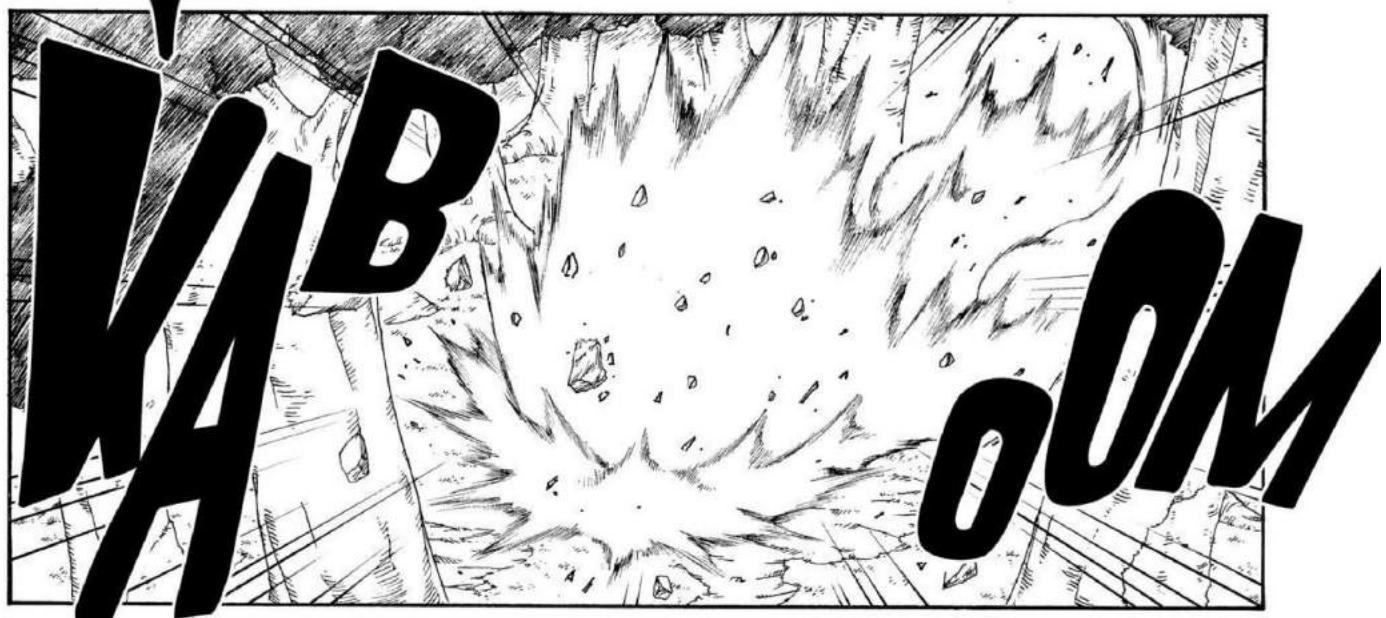


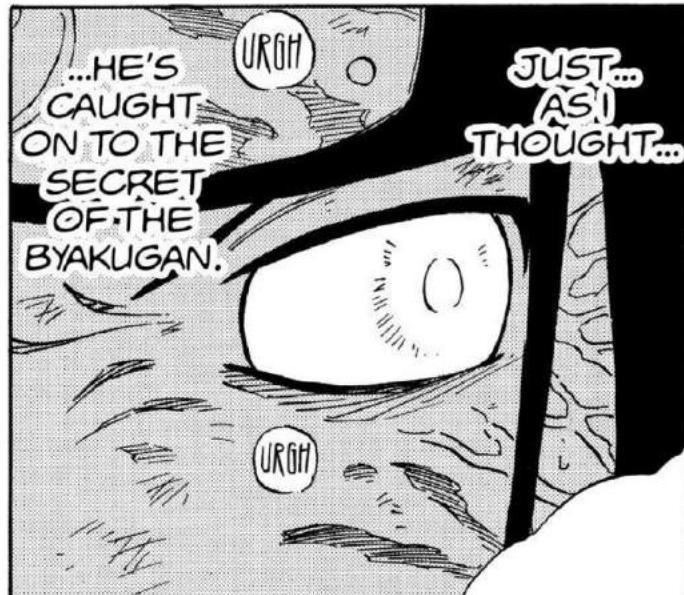
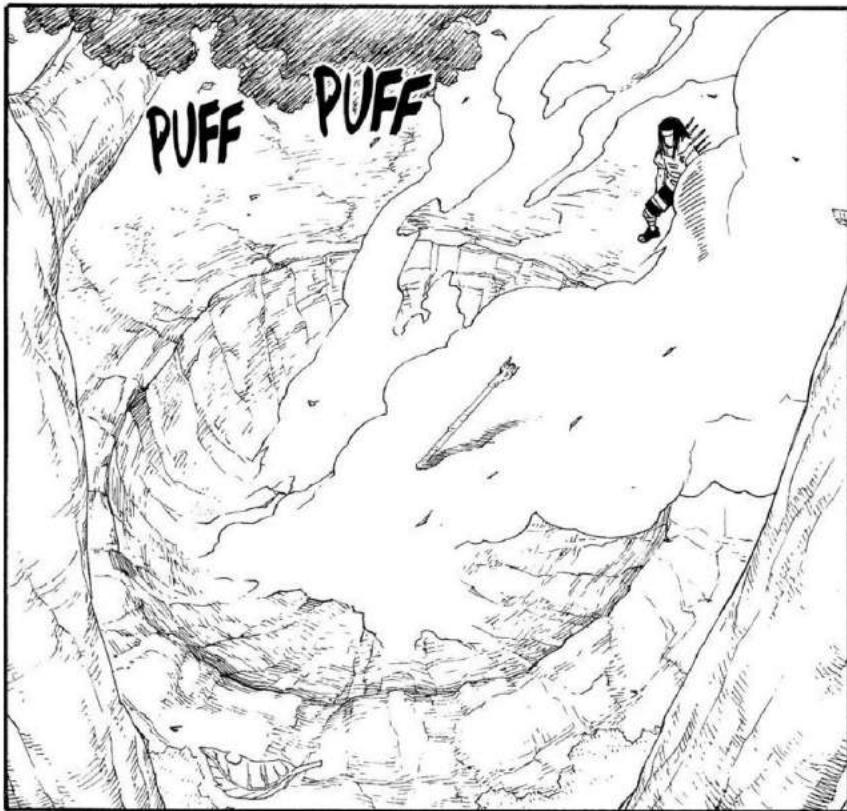
NARUTO

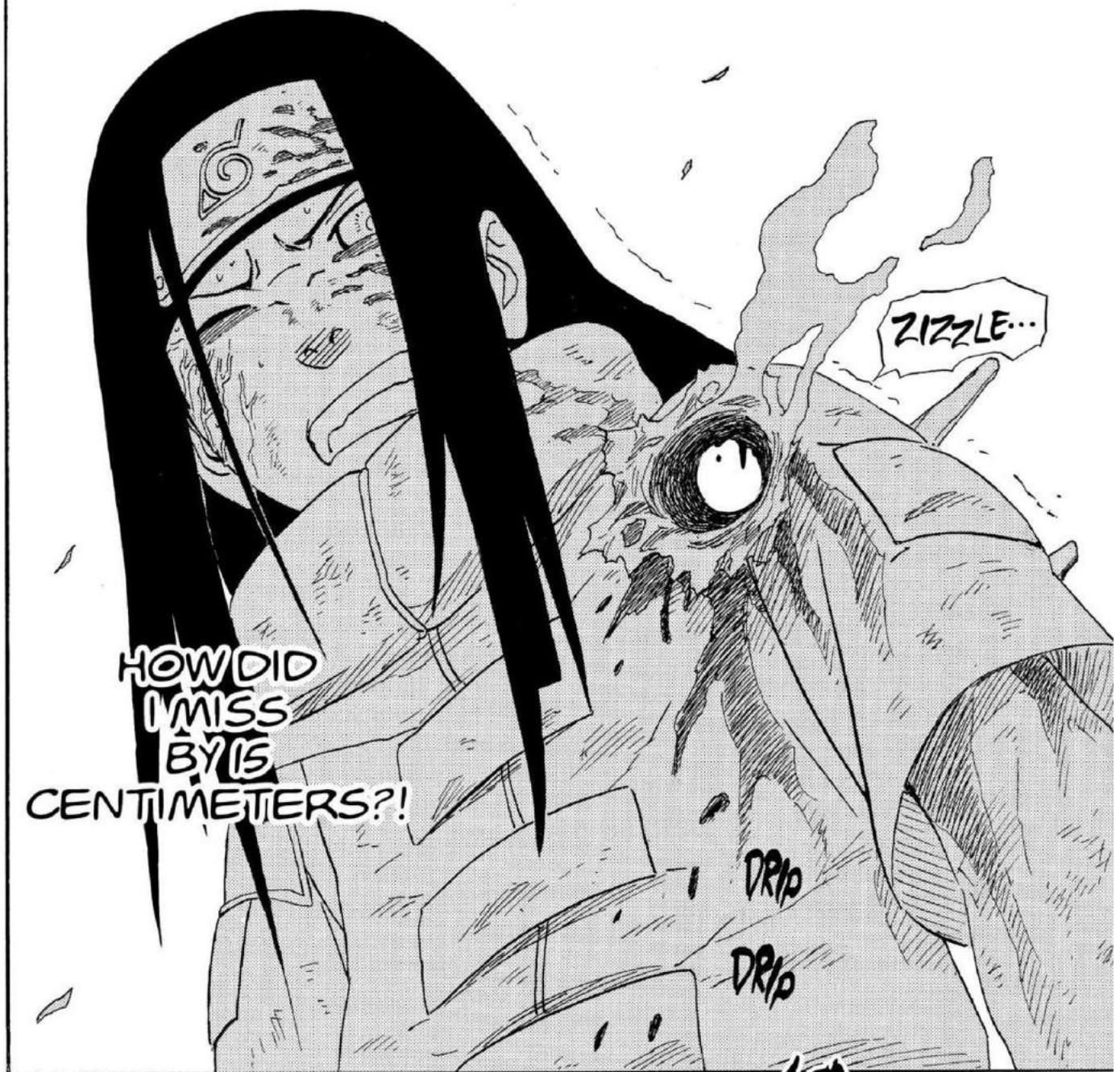
TM

**Number 196: The Strongest Enemy!!**



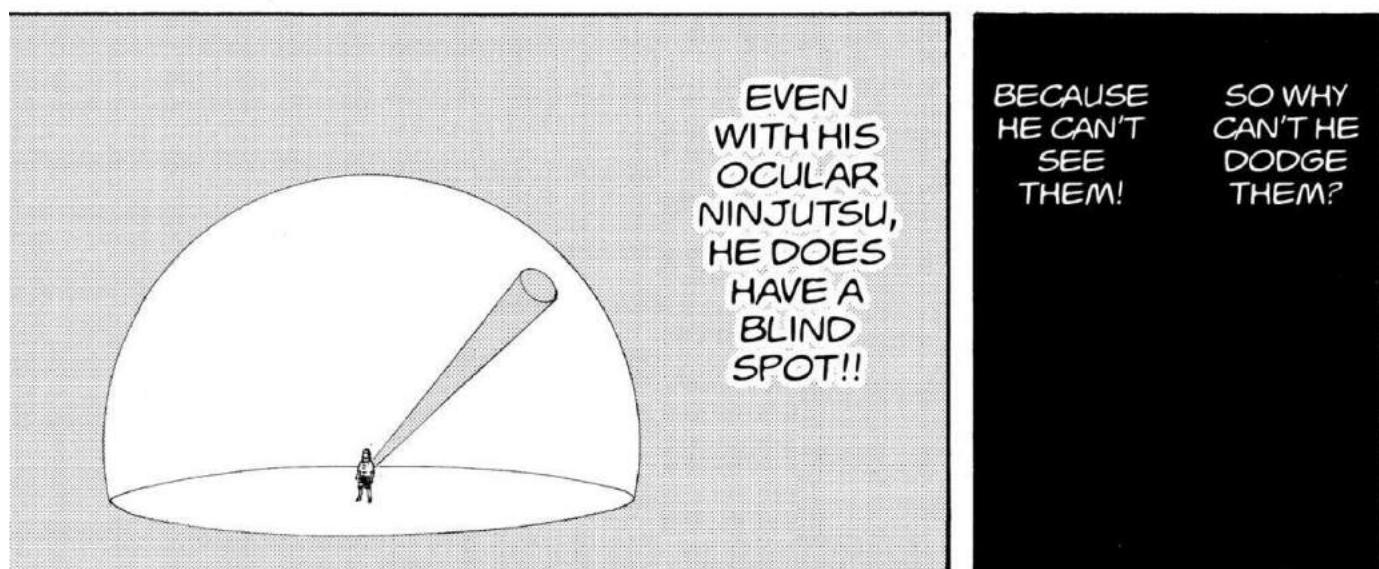
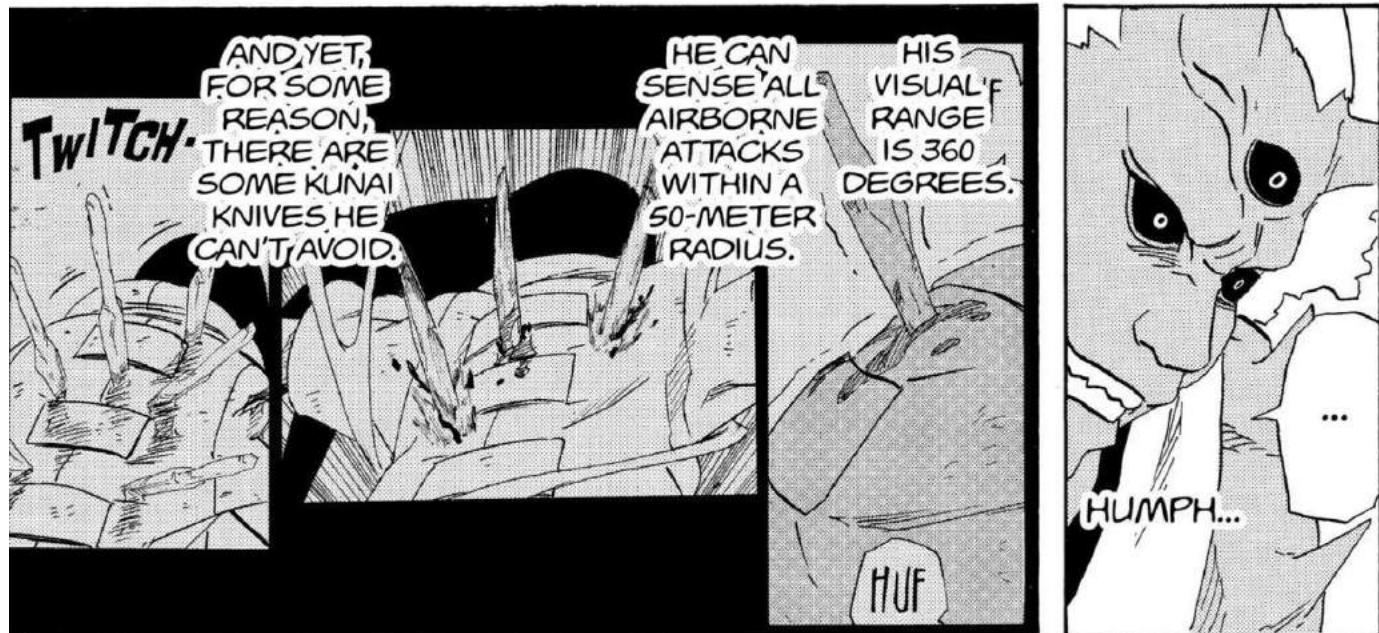


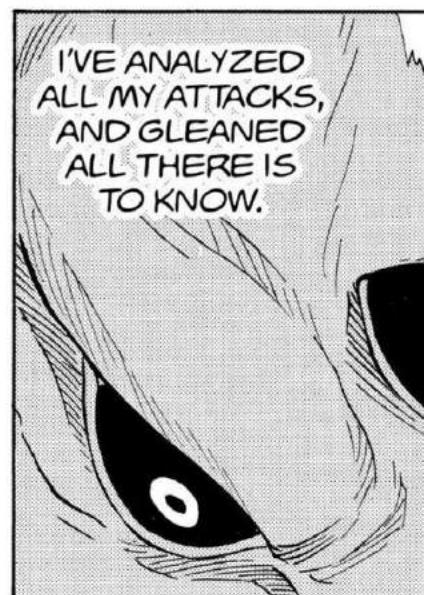
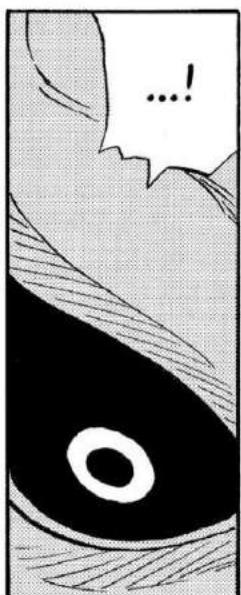


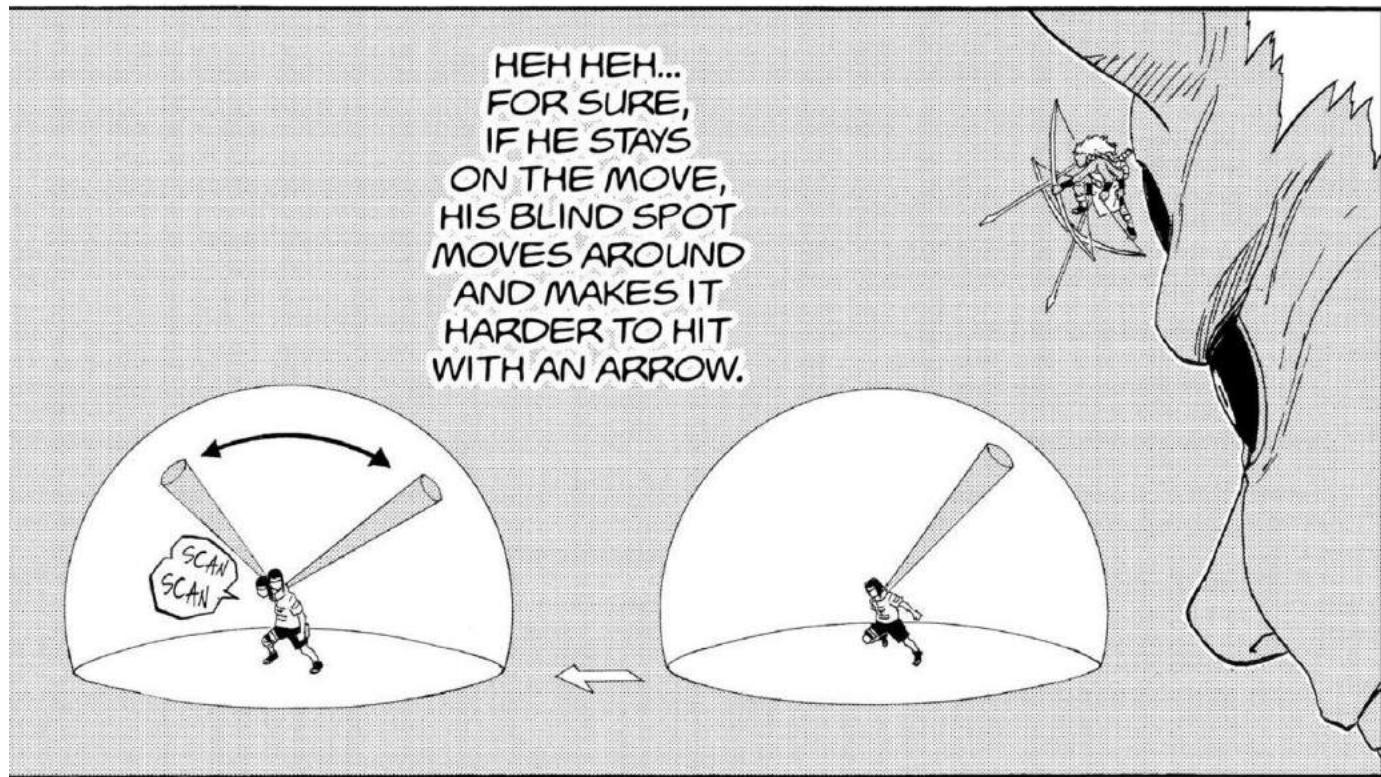






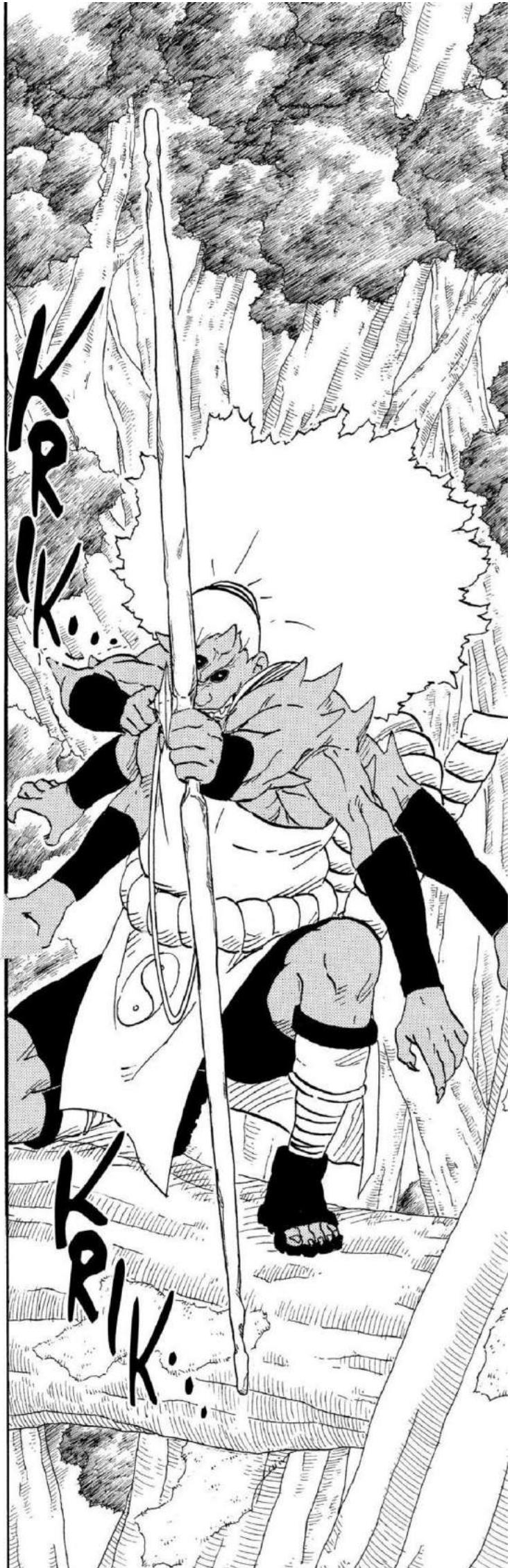
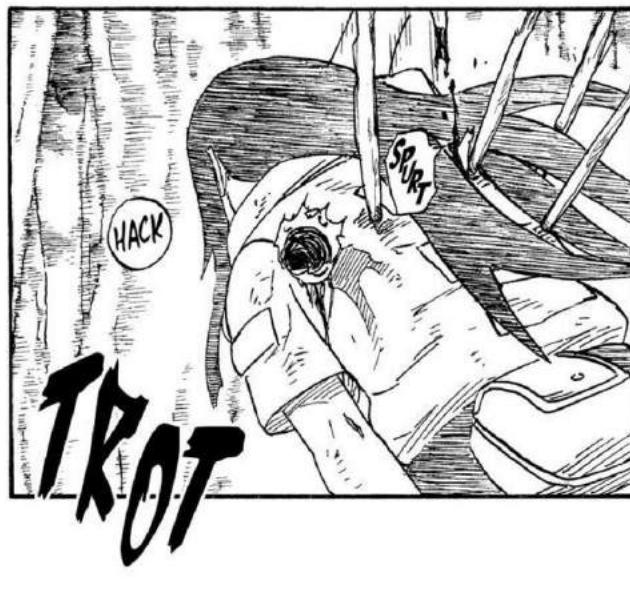
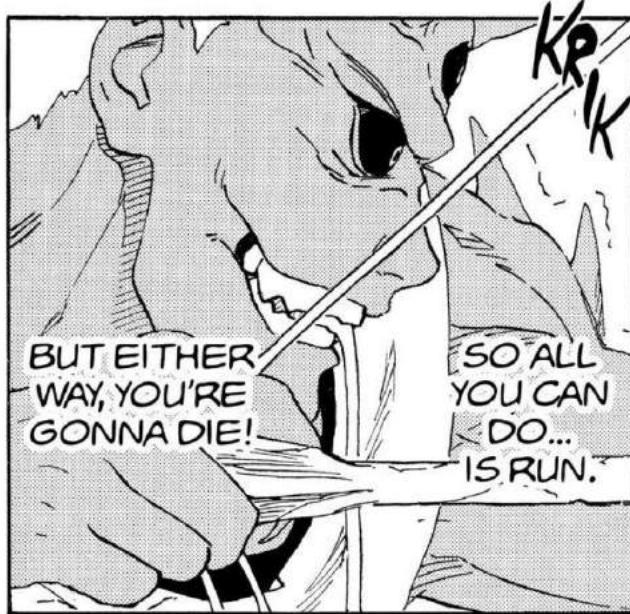








AND I DON'T THINK YOU'RE IN ANY SHAPE TO GET NEAR ME NOW.



MINOR  
CHARACTERS  
IN A SIMPLE  
GAME ARE  
FATED TO BE  
KNOCKED OUT  
QUICKLY!

UNH

CRUNCH

UGH!

HEH...  
LOOKS  
LIKE  
YOU'RE  
RUNNING  
OUT OF  
CHAKRA  
TOO.

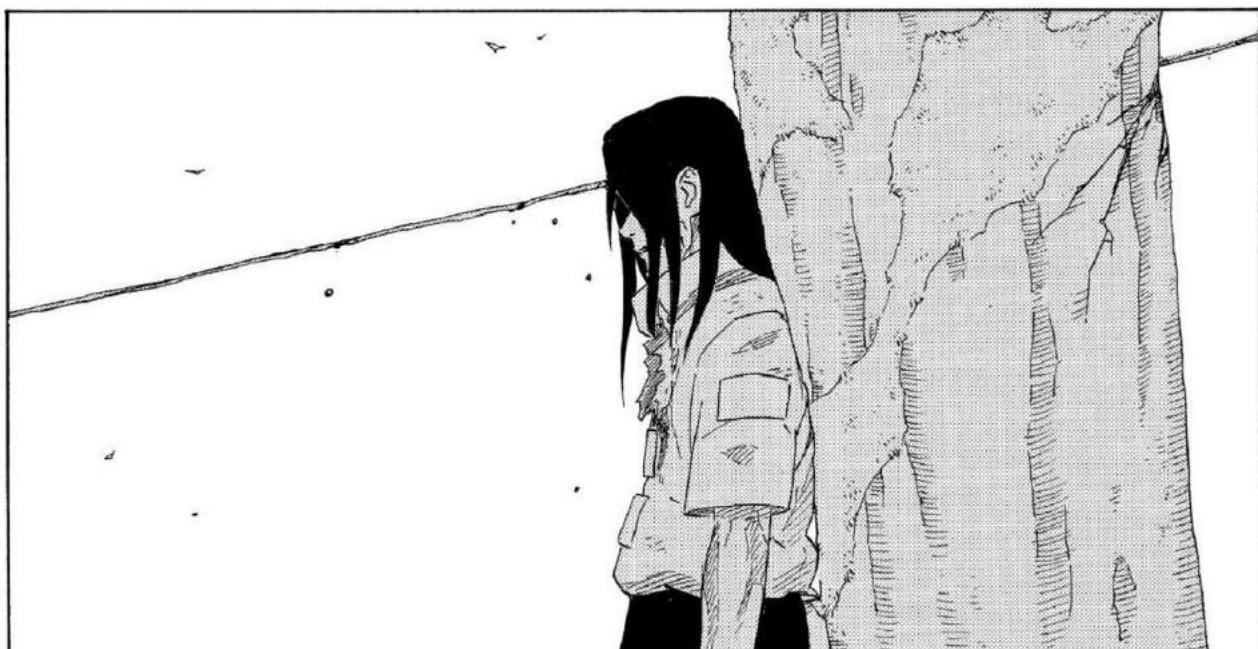
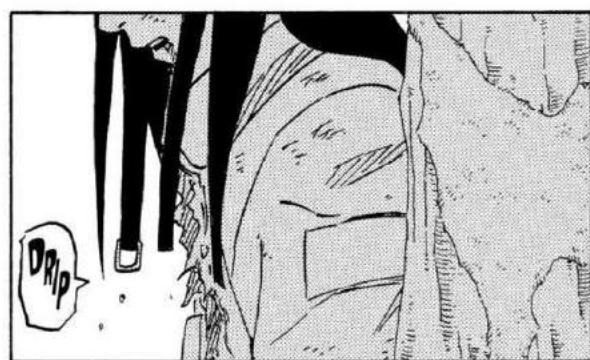
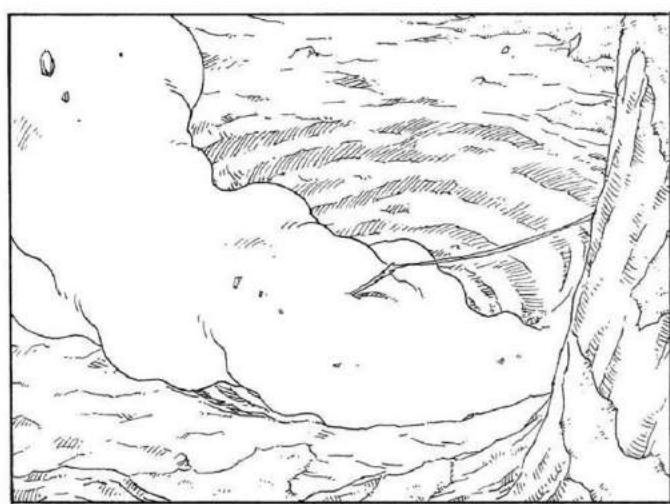
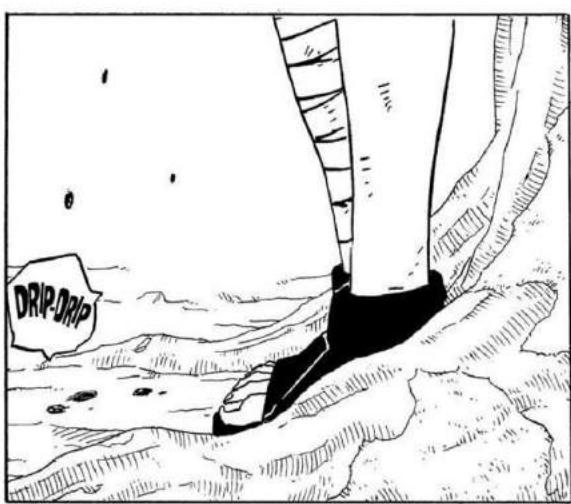
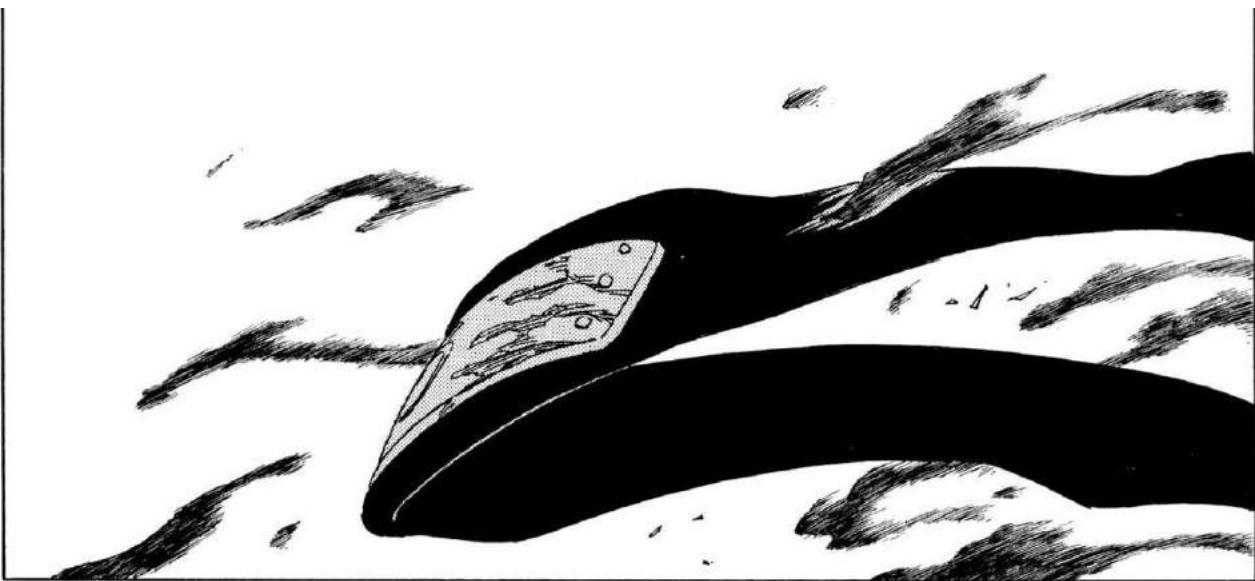
...MORE THAN  
ANYONE ELSE,  
YOU'VE BEEN  
BLESSED  
WITH THE  
GENIUS  
OF THE  
HYUGA CLAN...

NEJI...  
YOU...



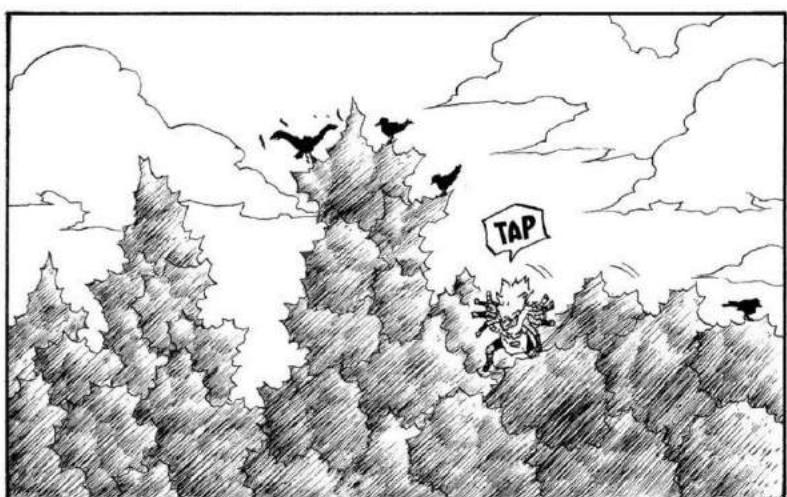
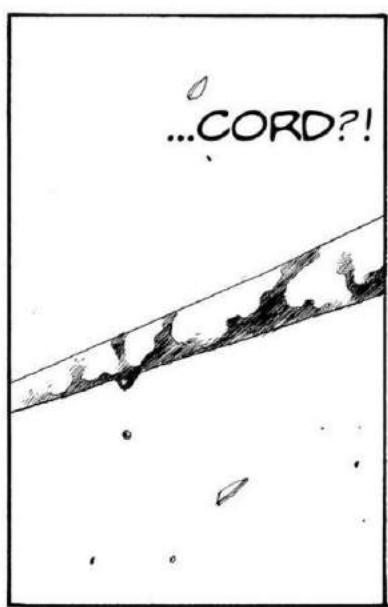
SWISH







(THE SYMBOL PICTURED ABOVE, CALLED A MANJI, IS TRADITIONAL IN BUDDHIST IMAGERY -ED.)



I'LL ADD SPIN...  
SO THAT EVEN  
IF IT HITS A  
TREE, IT CAN  
BORE THROUGH  
WITHOUT  
DEFLECTION.

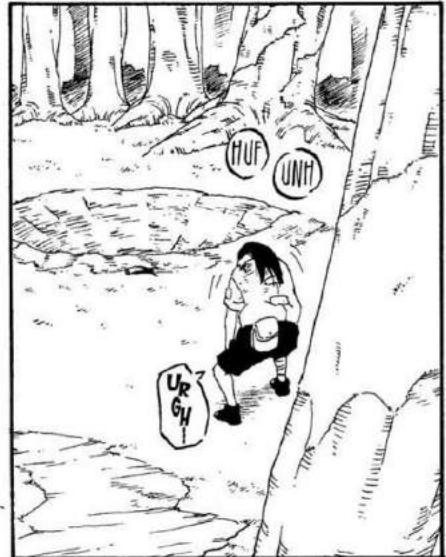
WELL  
THEN,  
NEXT...

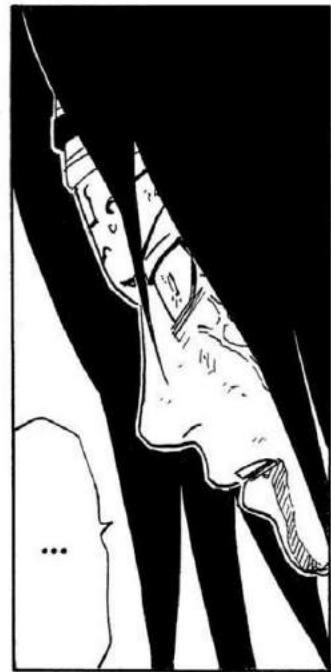
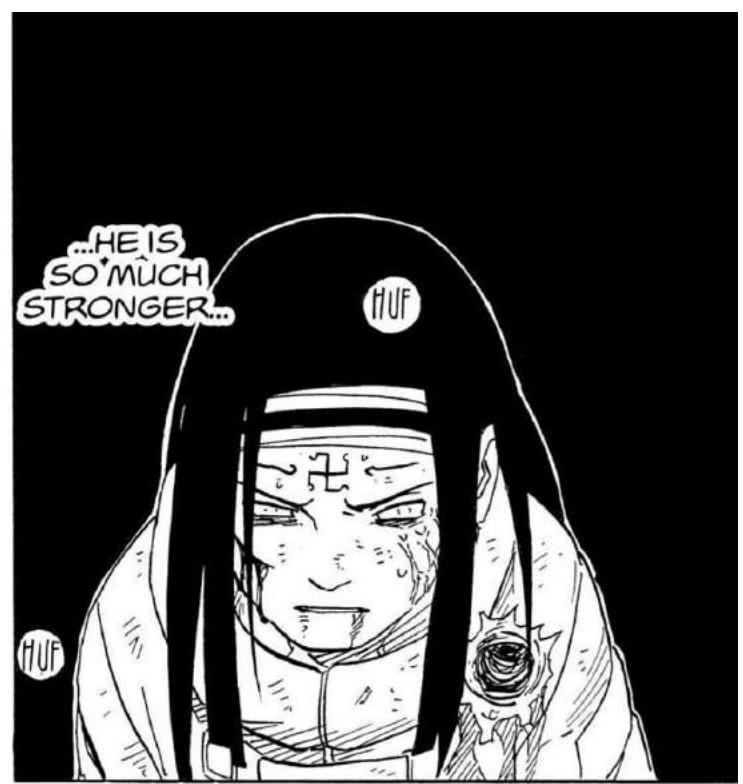
GLOOP...

PLINK

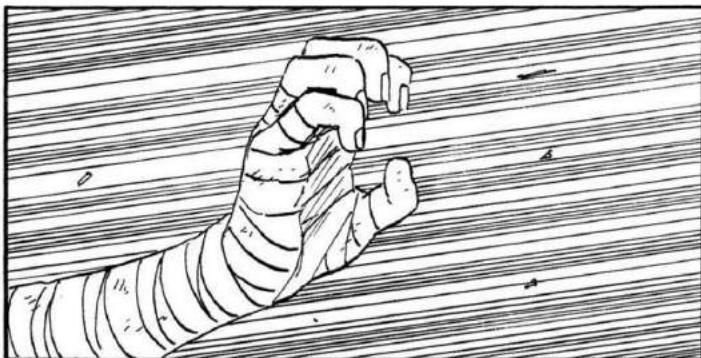
...SYNC IT  
UP WITH  
HIS BLIND  
SPOT...  
AND THEN  
RELEASE  
IT INTO  
THE DEAD  
ANGLE!

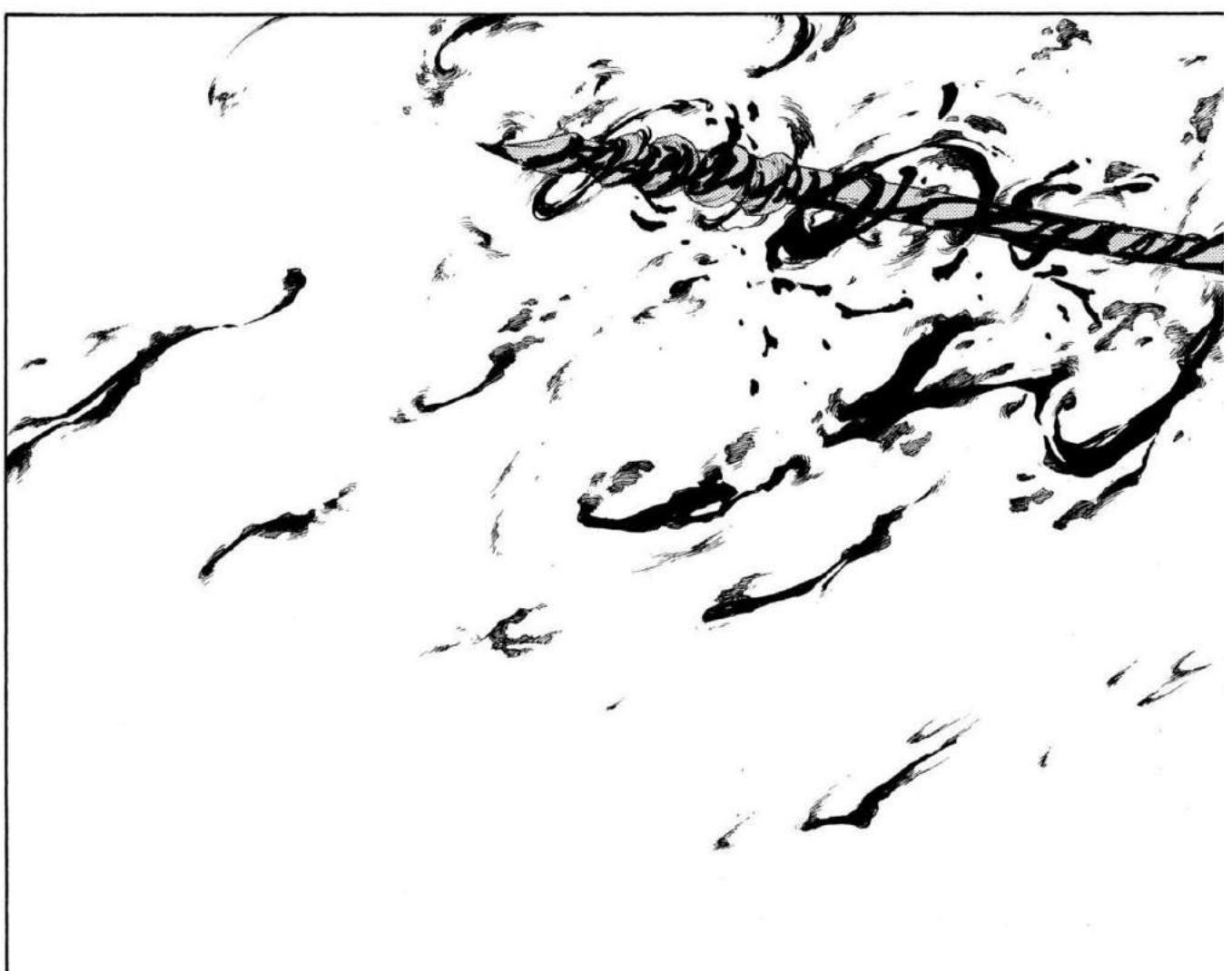
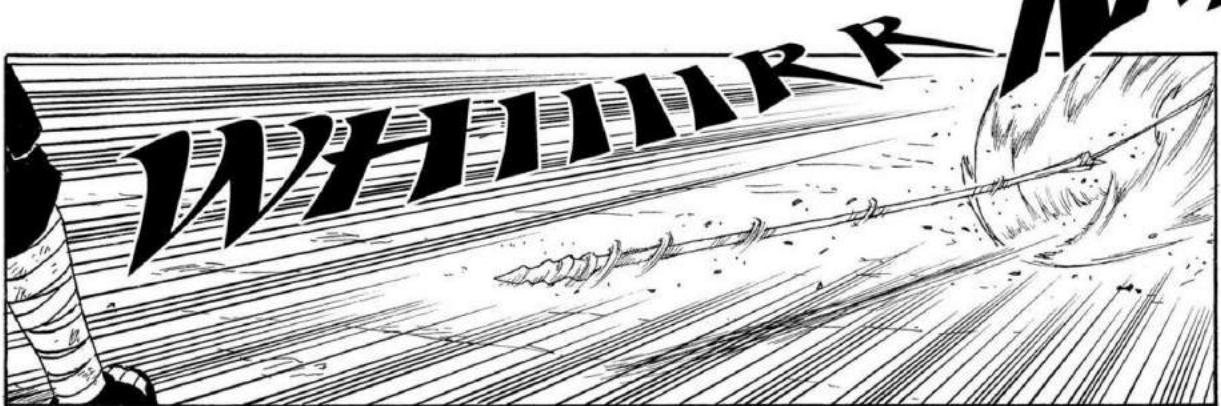
AND LIKE  
THE LAST  
ONE...  
I CAN STILL  
STEER IT WITH  
THE CHAKRA-  
POWERED  
CORD  
TO JUST  
OUTSIDE HIS  
50-METER  
LIMIT...







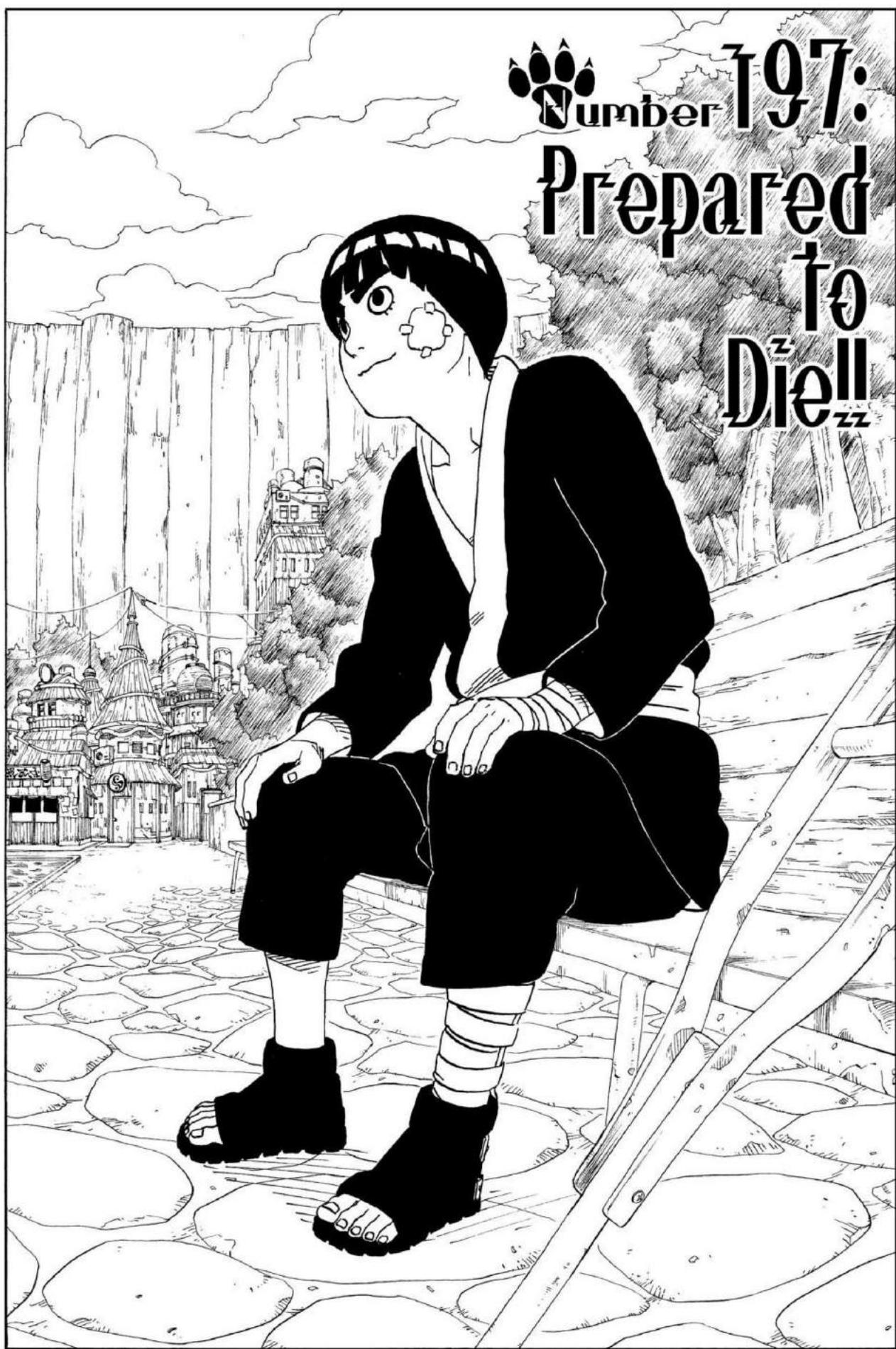


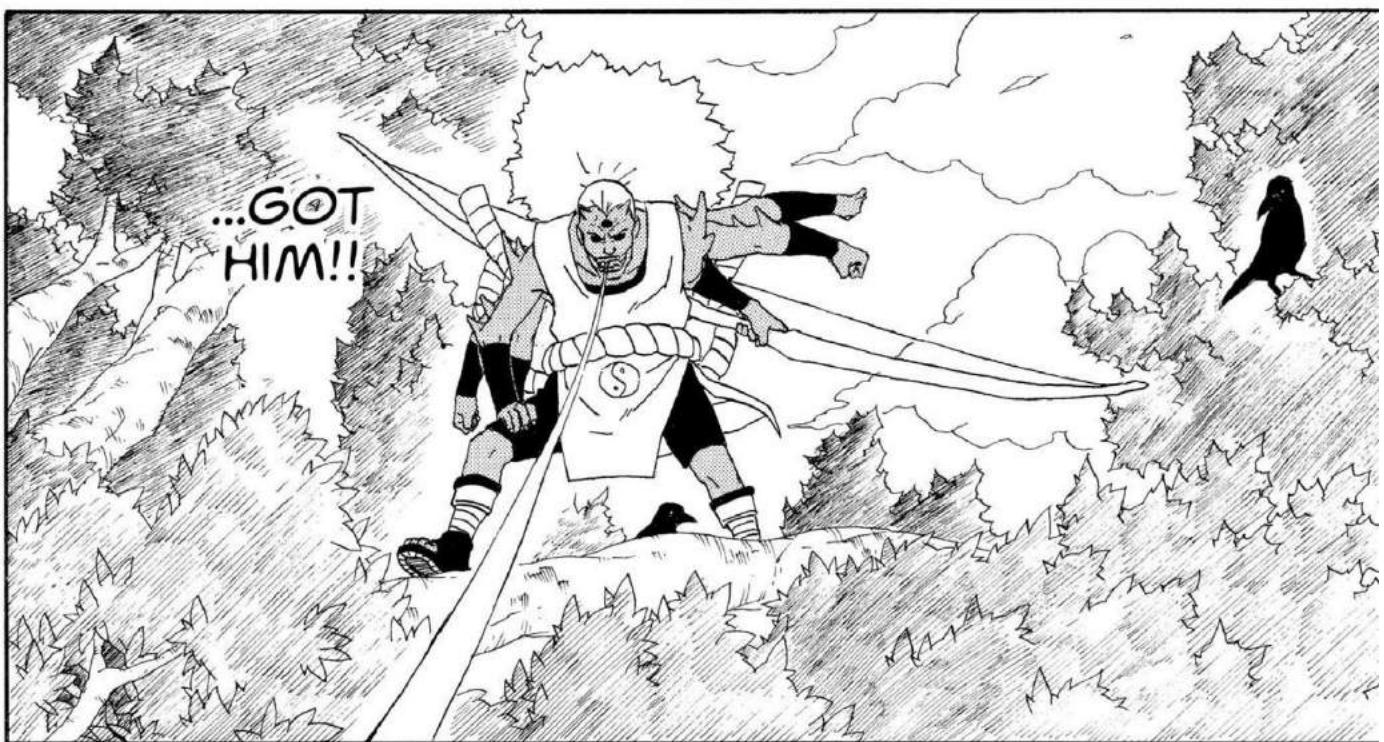


NARUTO

TM

Number 197:  
Prepared  
to  
Diezz

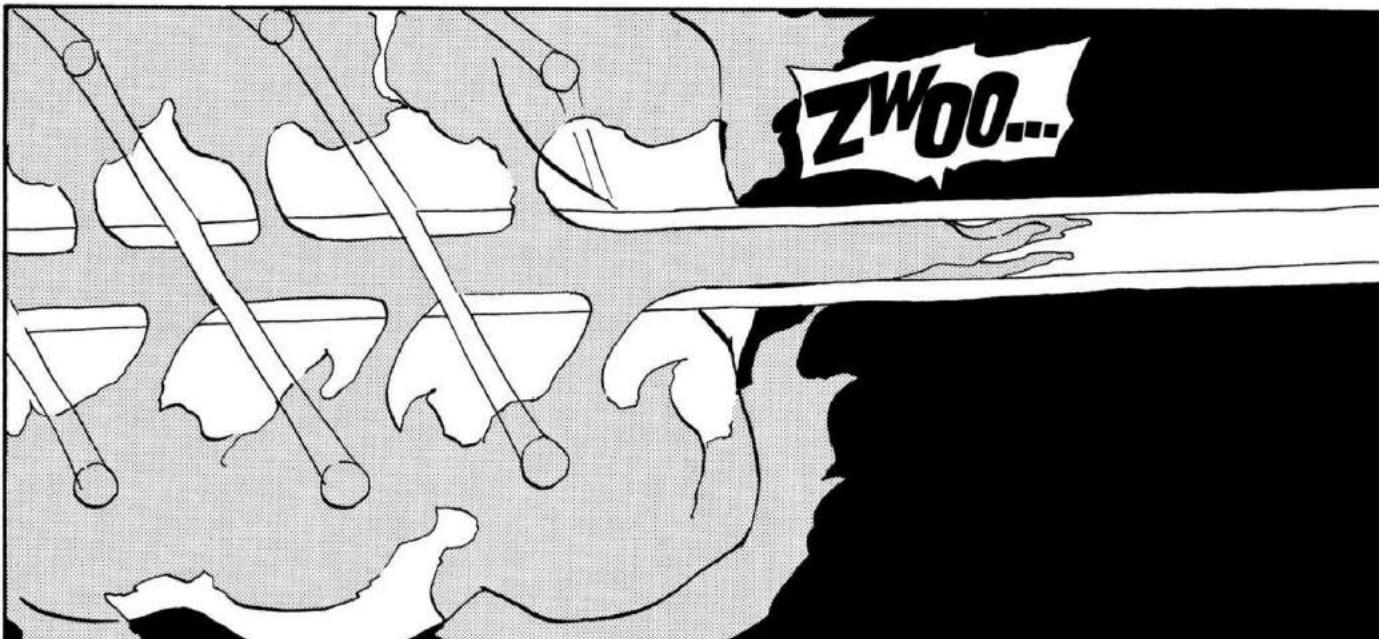
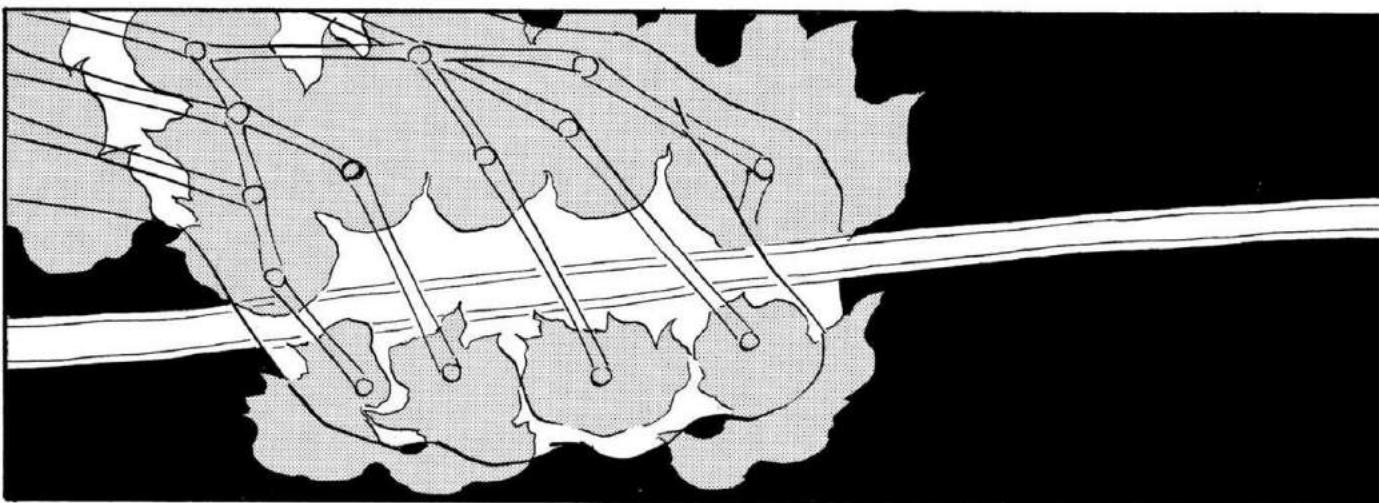


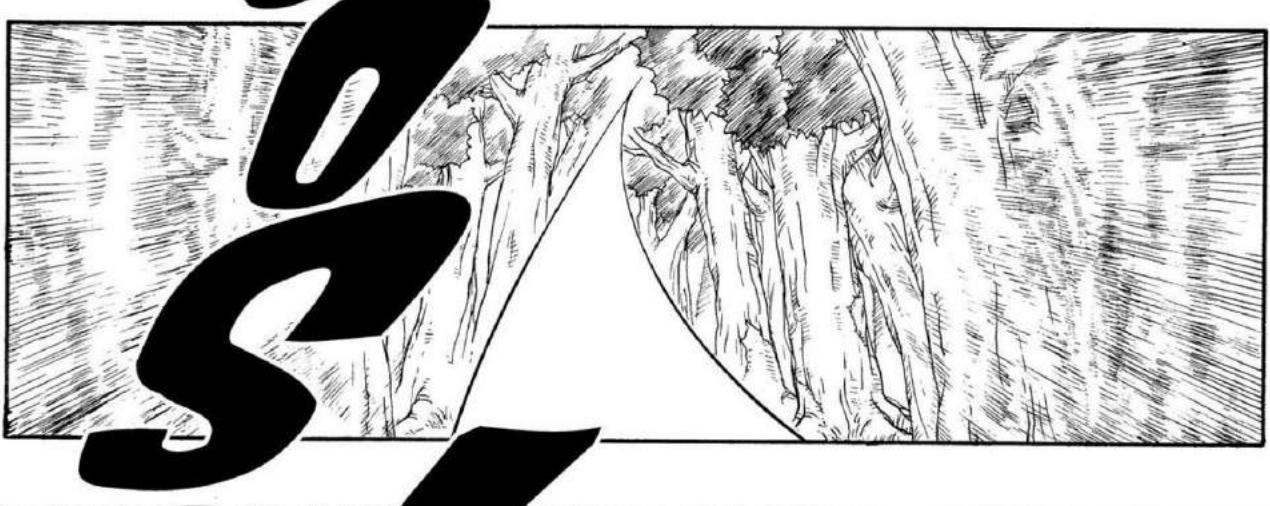
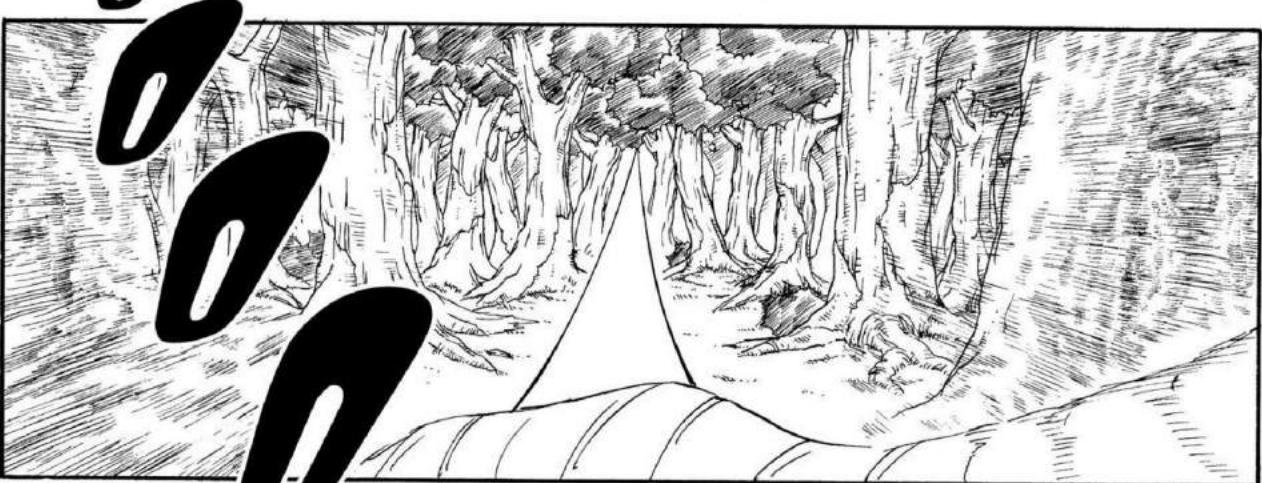


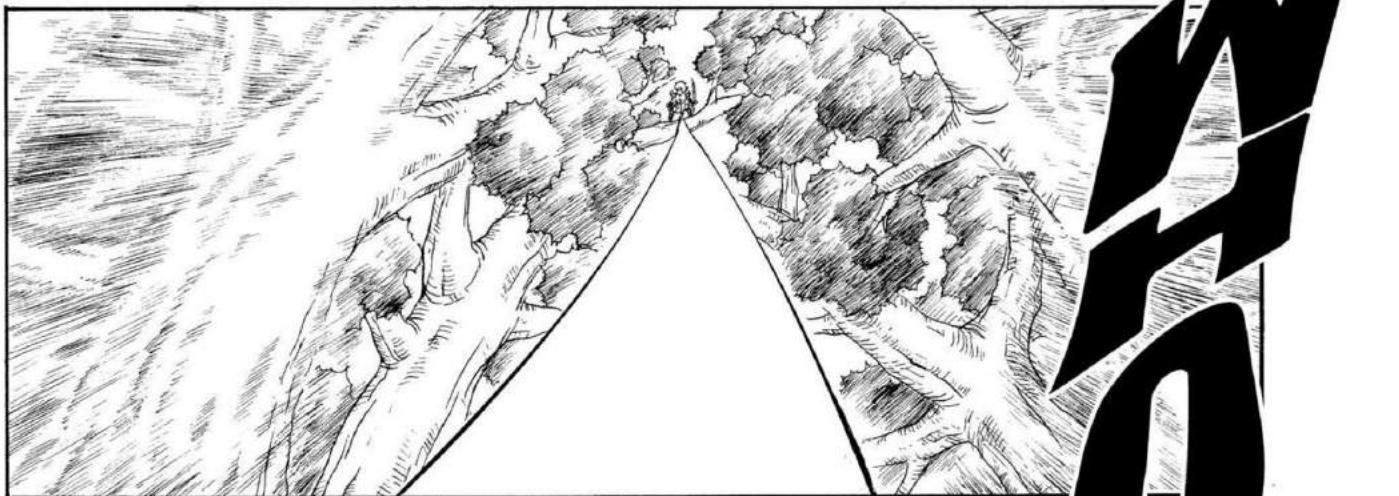


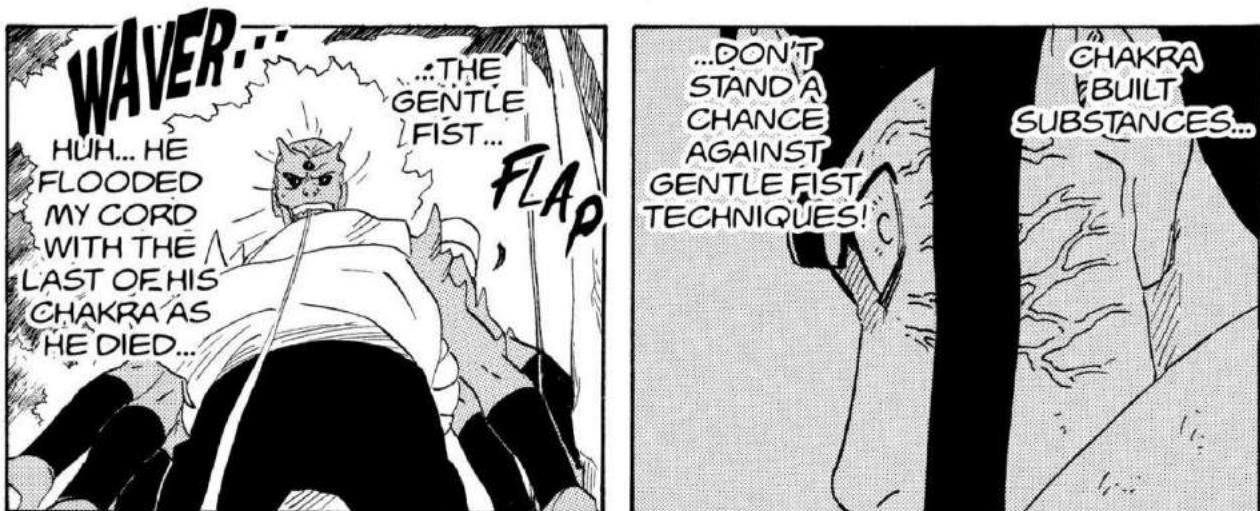
SLAM

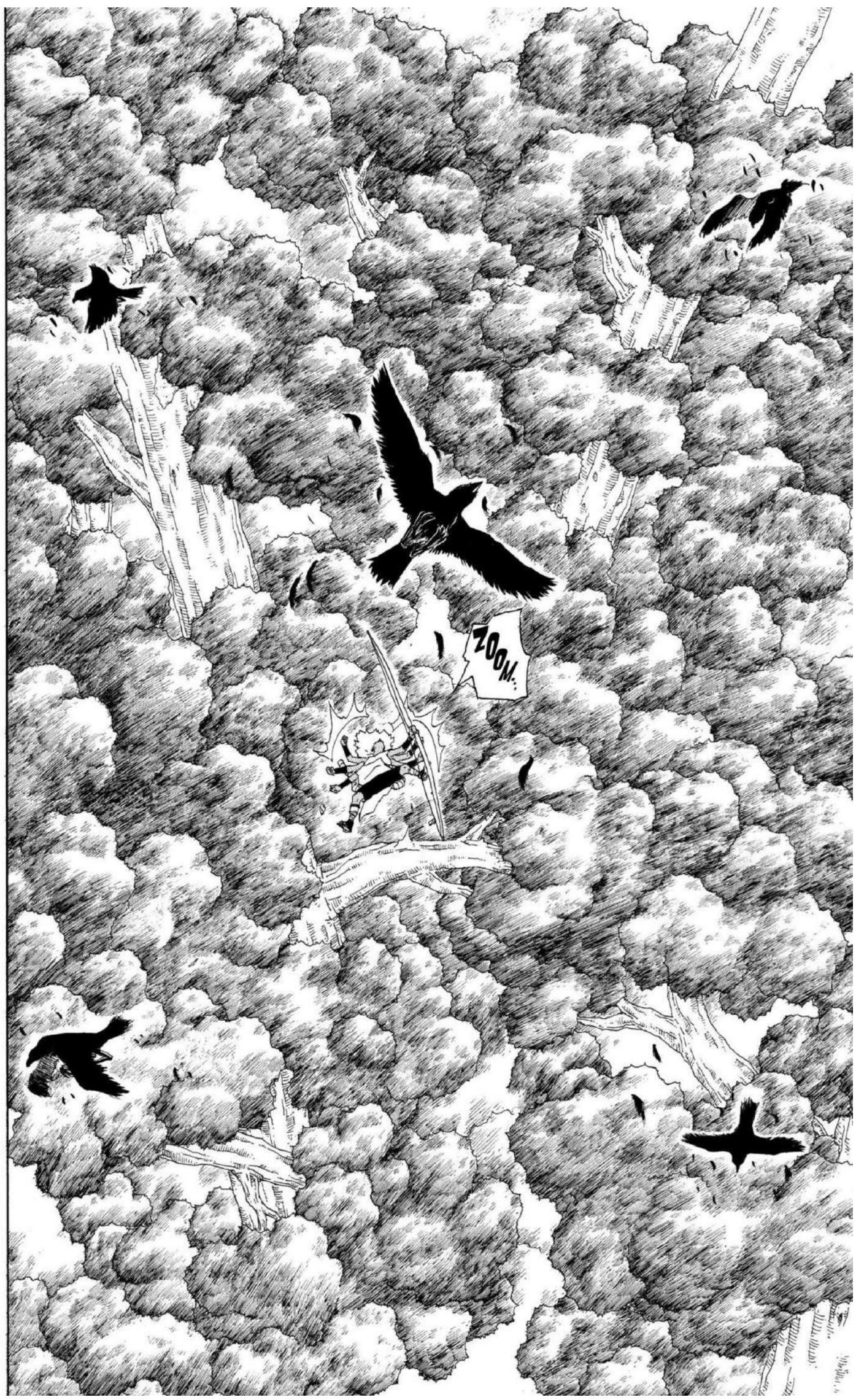


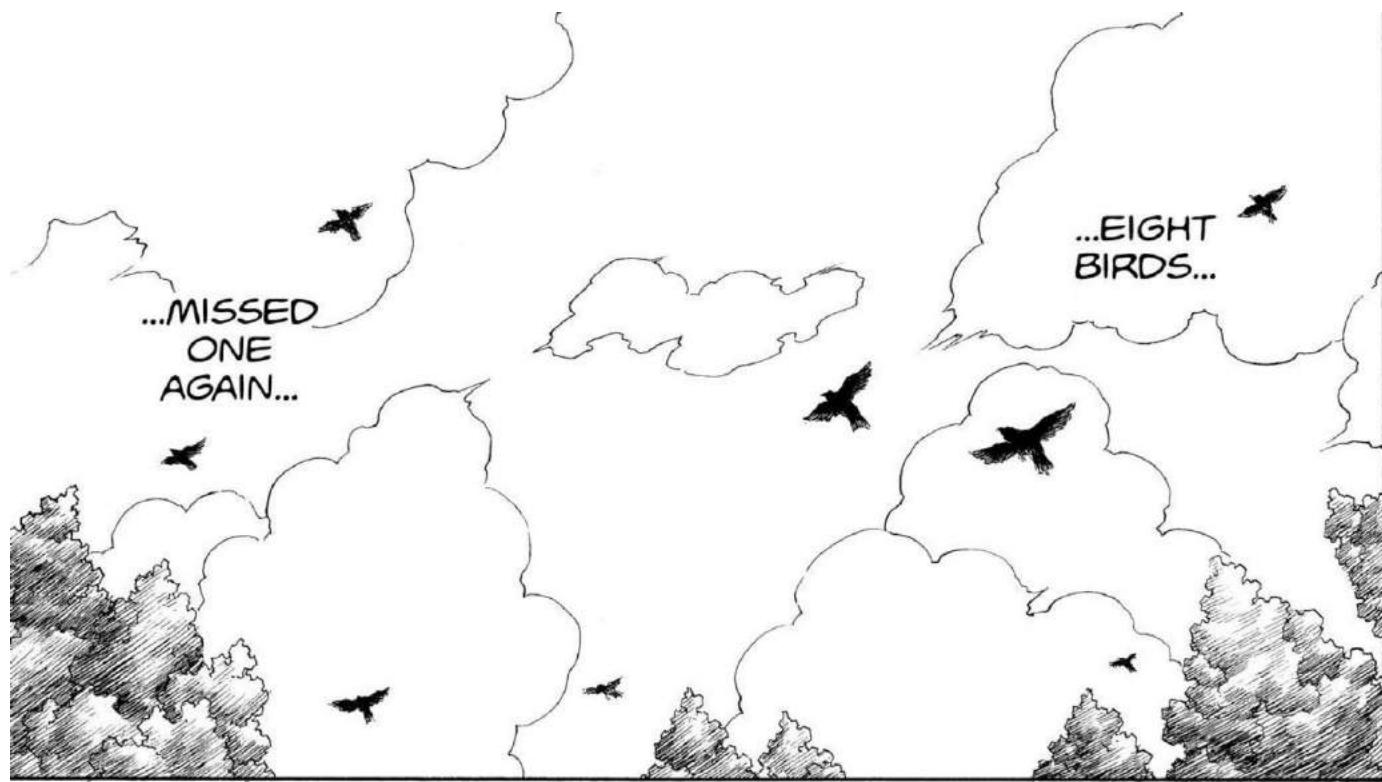








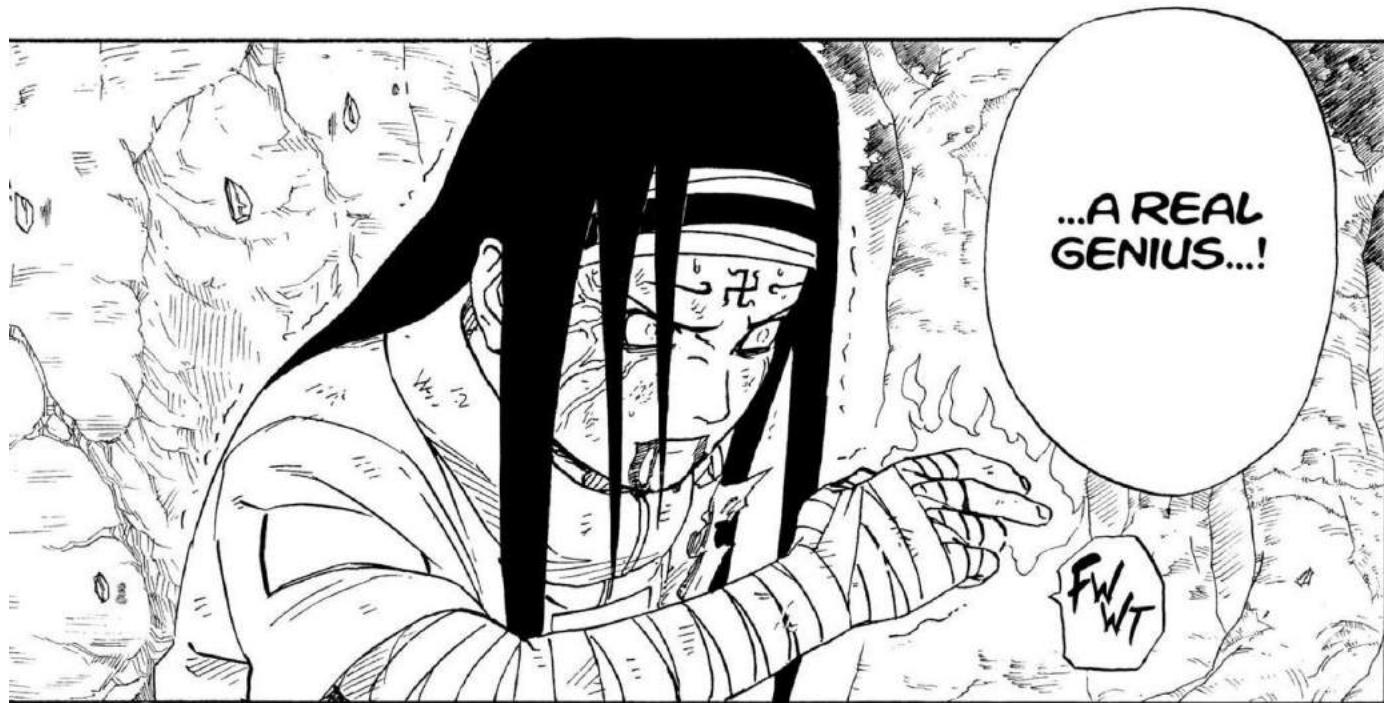




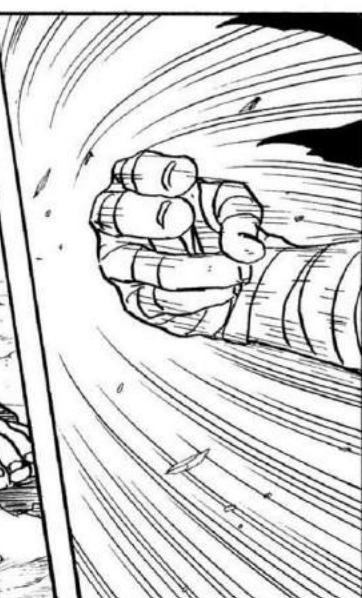
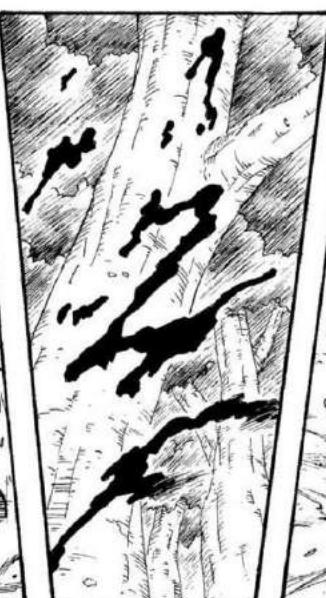
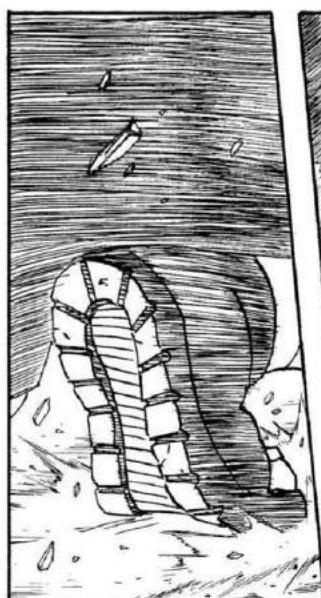
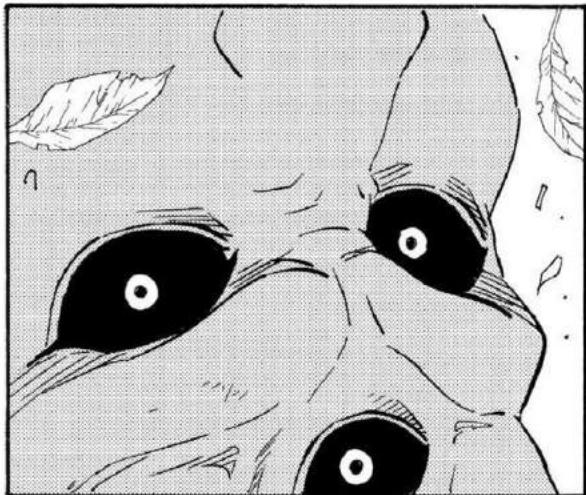




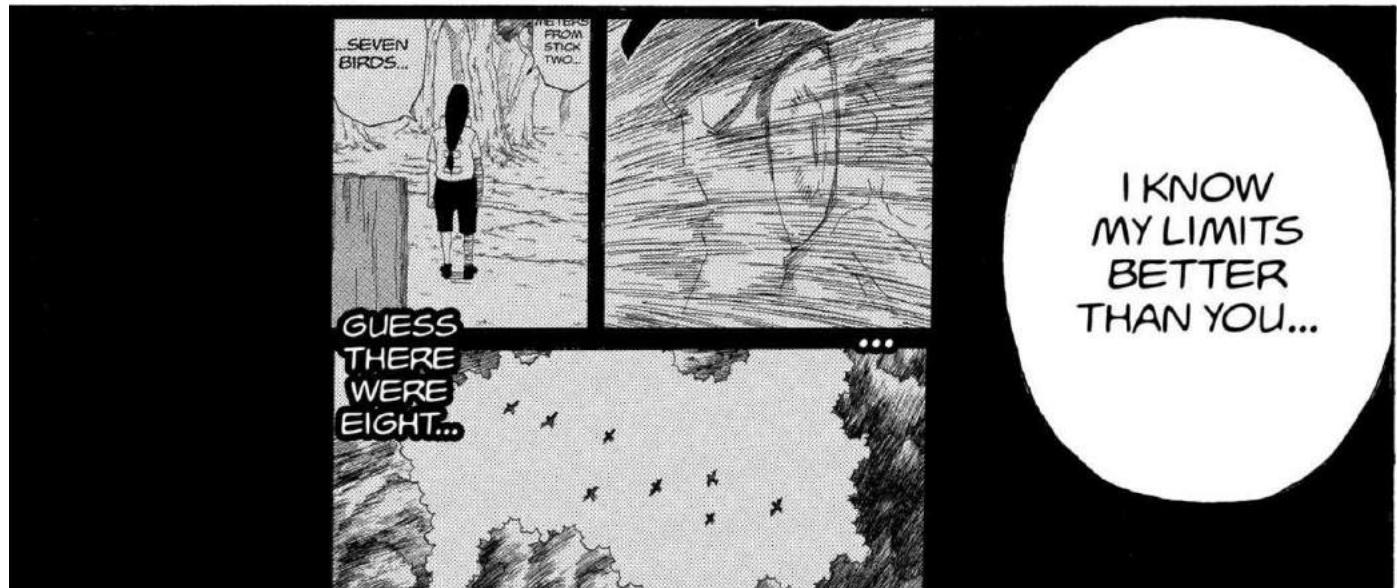












...I COULD  
RE-FOCUS AND  
EMIT MY CHAKRA  
JUST AROUND  
THERE...  
IT WASN'T TOO  
HARD TO THEN  
MOVE ENOUGH TO  
MAKE YOU MISS...

I'M HURT...  
BUT I'M  
ALIVE.

I KNEW  
THAT THE  
BYAKUGAN  
HAD A DEAD  
ANGLE.

AND ONCE  
I SAW YOU  
WERE ONLY  
ATTACKING  
THERE...

...ONCE, NOT SO  
LONG AGO,  
THE STRONGEST  
FELLOW I EVER  
FOUGHT SAID  
THIS TO ME...

"CAUSE  
UNLIKE  
ME..."

YOU'RE...  
THE  
STRONGEST  
ENEMY  
I'VE EVER  
FOUGHT...

BUT  
THERE'S  
A REASON  
I CAN'T  
LOSE...

...RISKED  
YOUR  
OWN  
LIFE...?

HEH HEH...  
YOU TOOK  
THE HITS...

...WHY...?

... "YOU'RE  
NOT A  
'FAILURE'!"

HACK

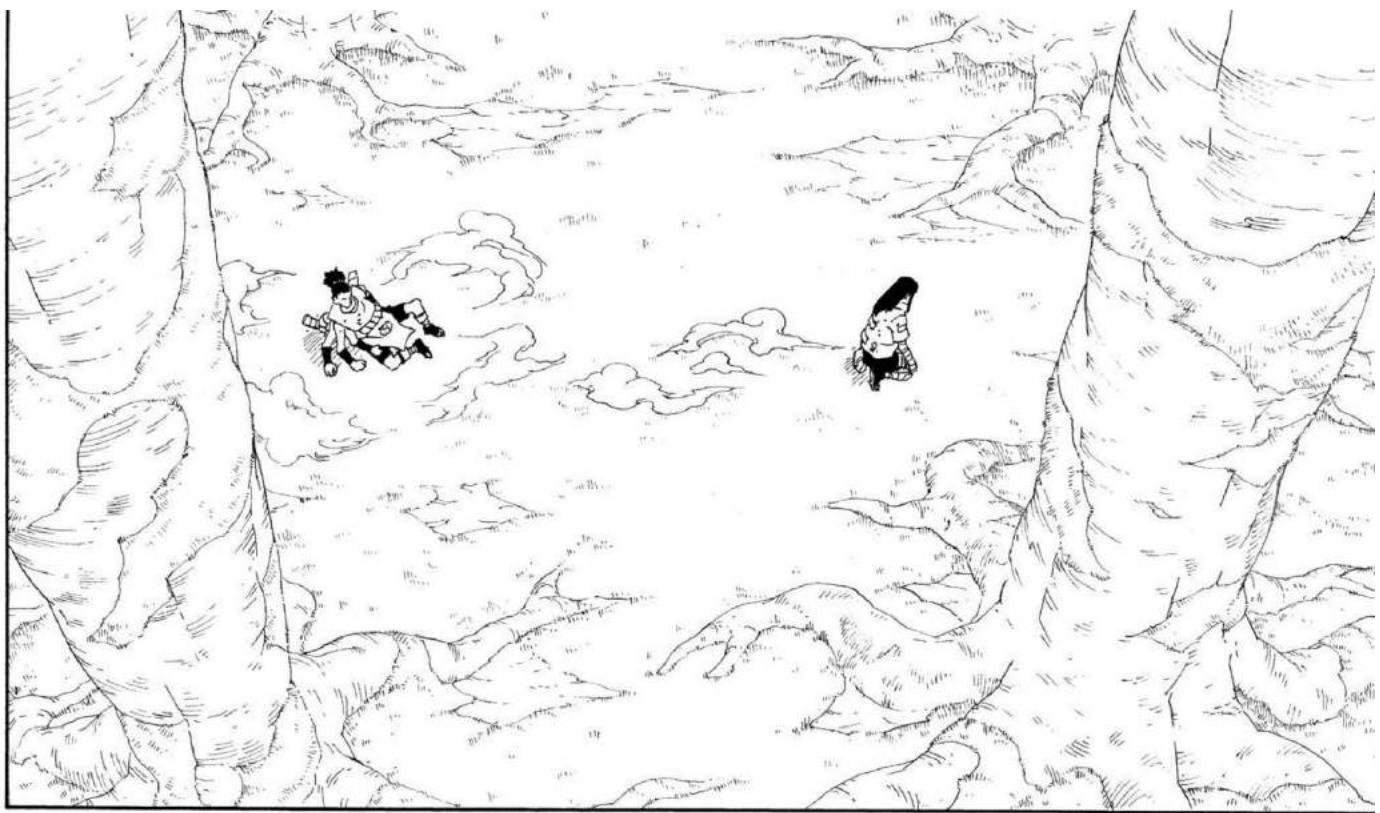


NARUTO

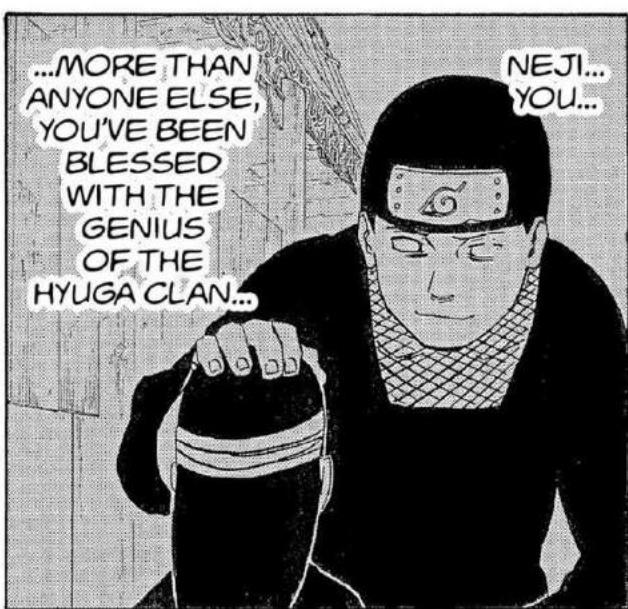
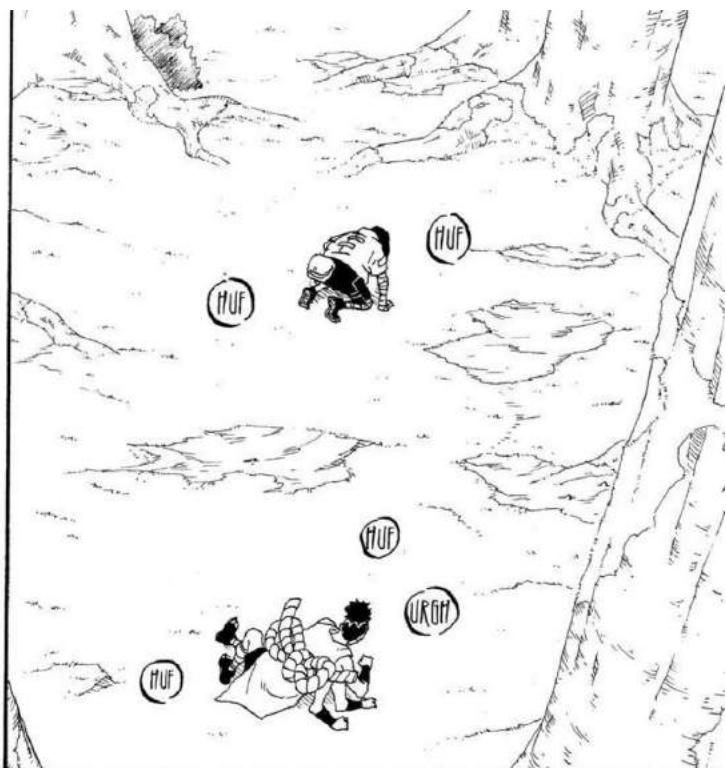
TM

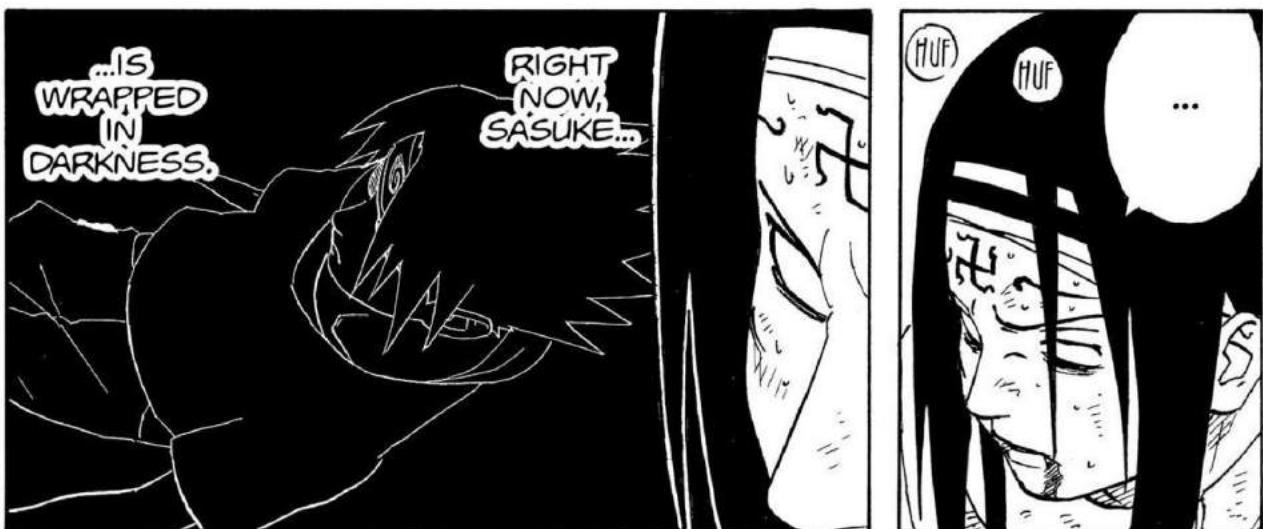
Number 198: Transference...!!



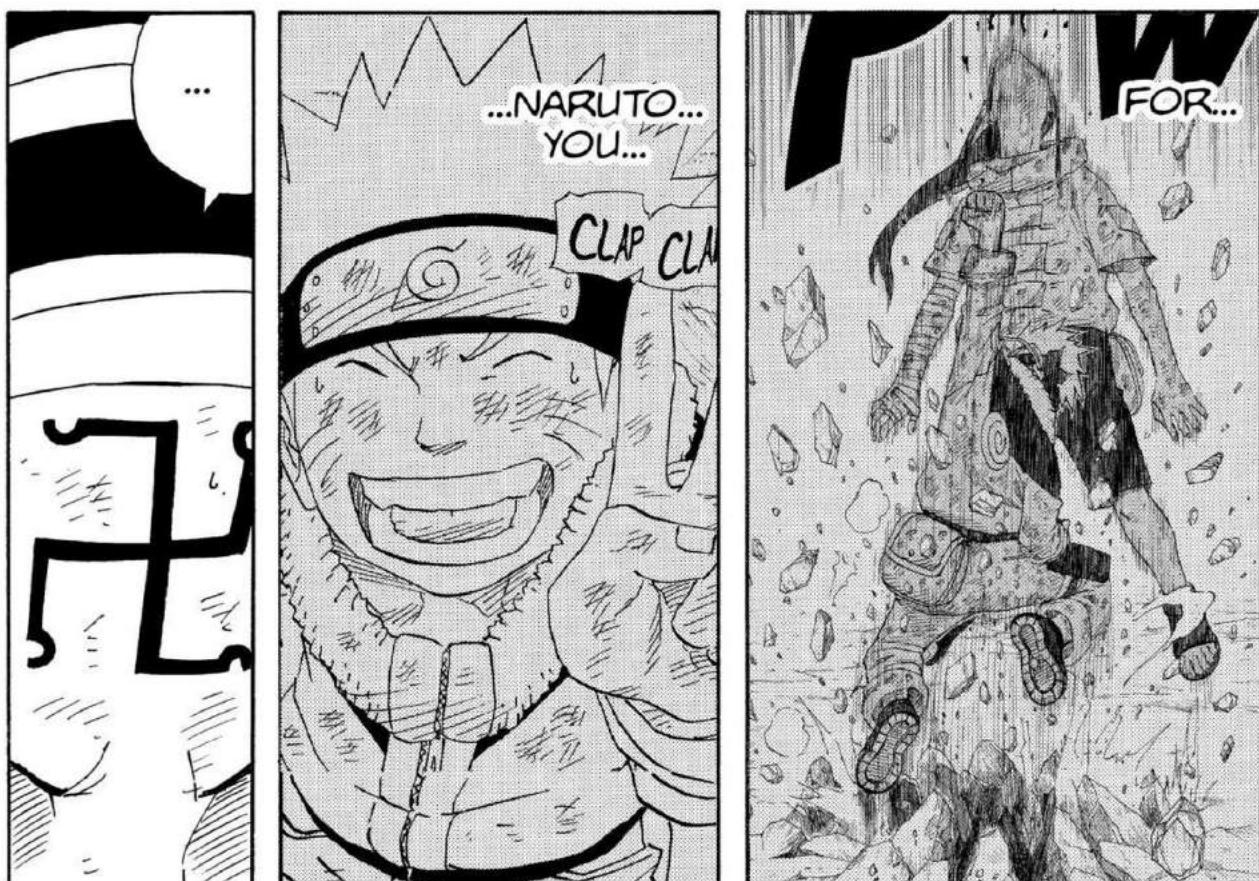
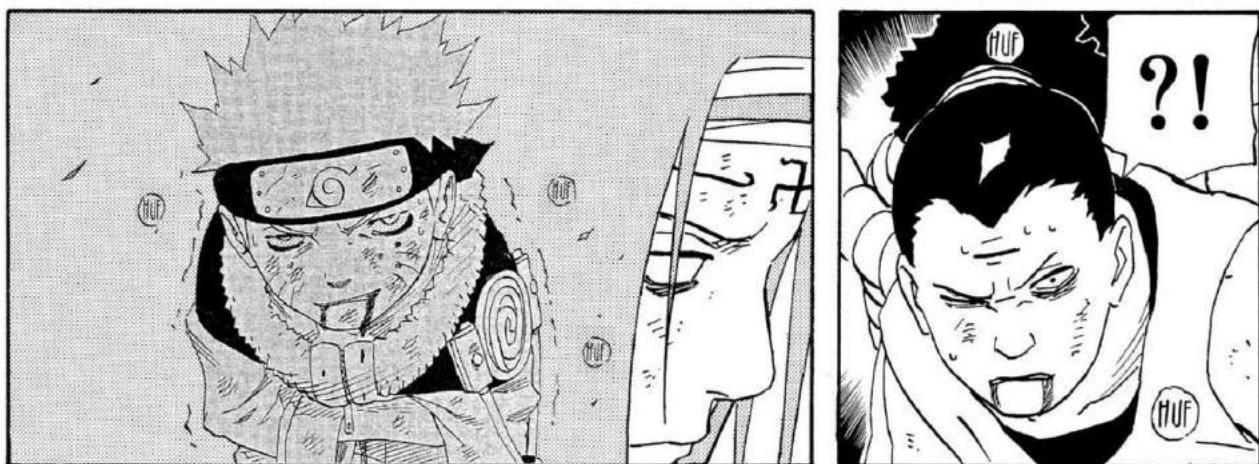






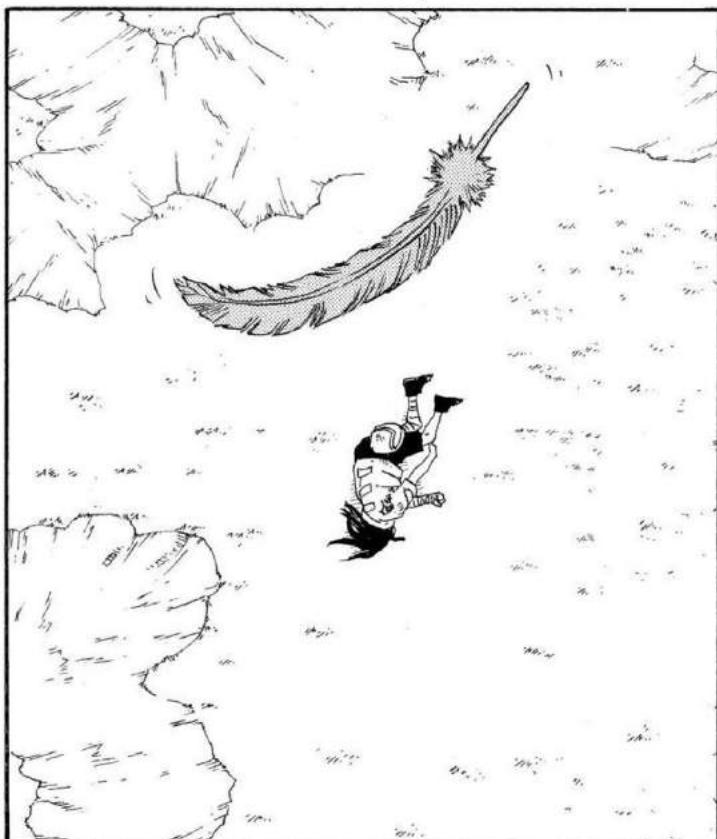
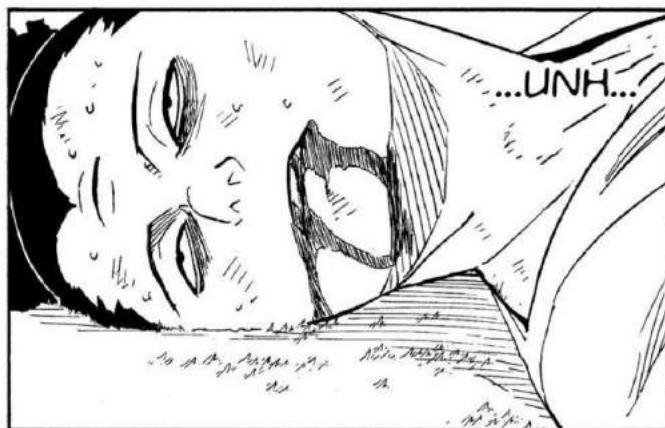




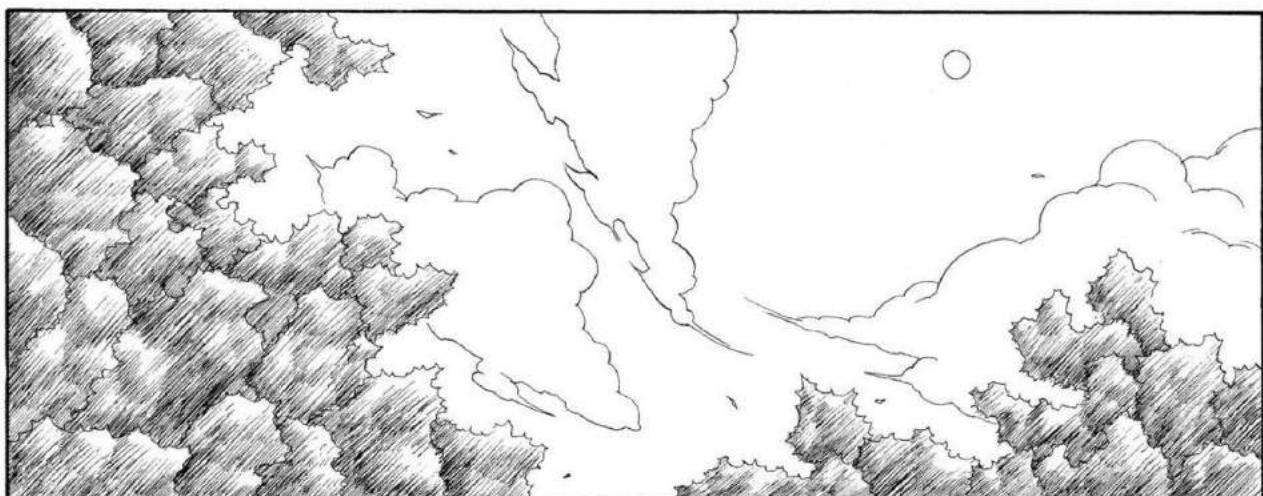
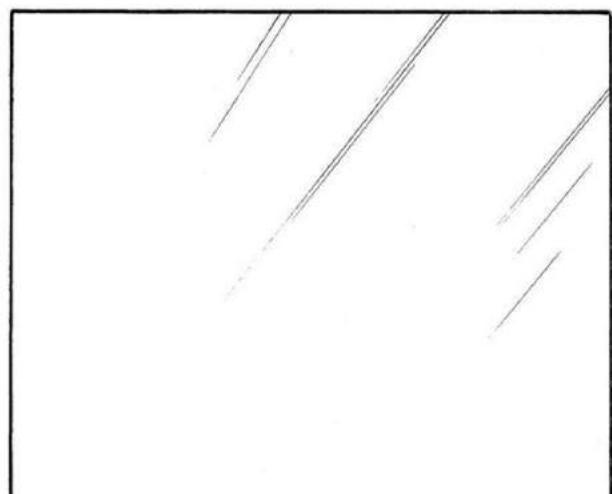
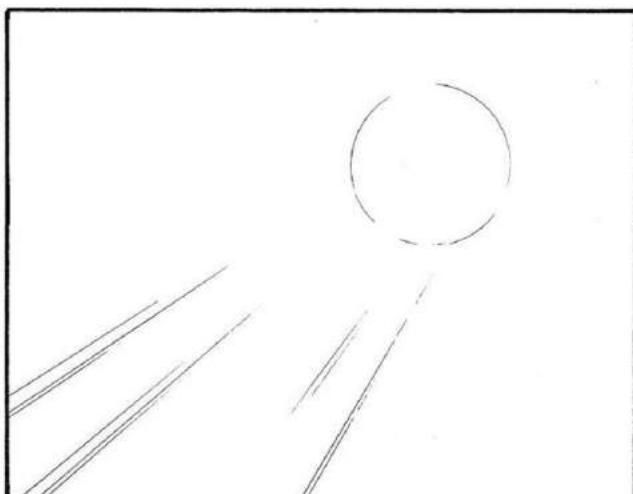
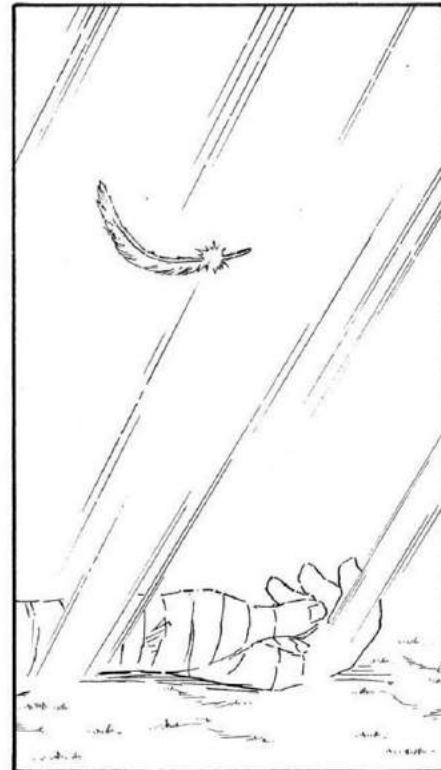


**...SAVED  
ME  
FROM  
THE  
DARKNESS!**

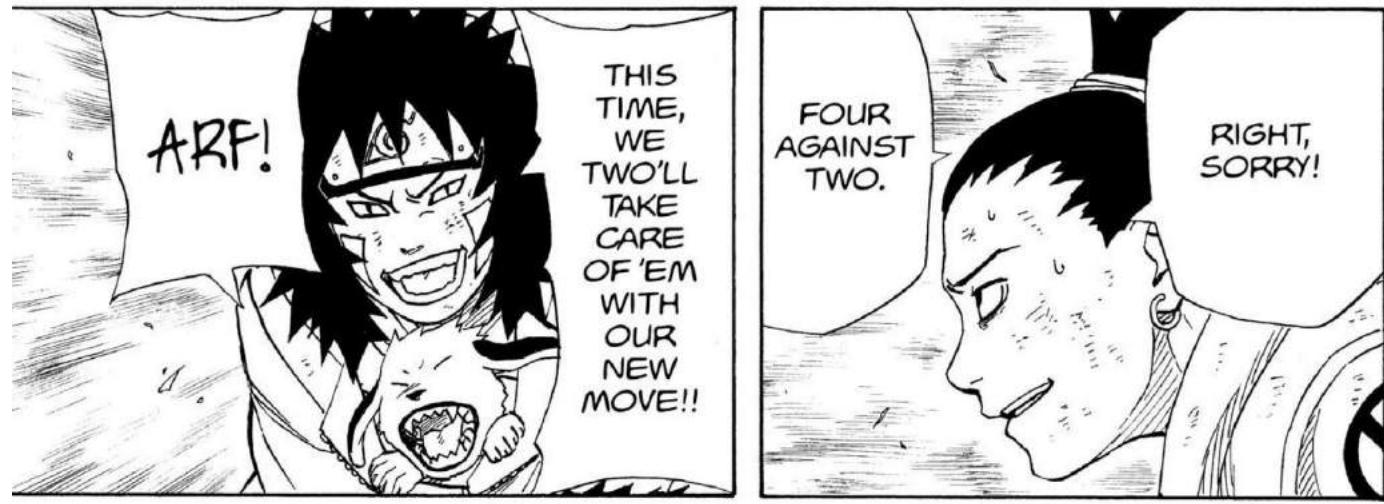
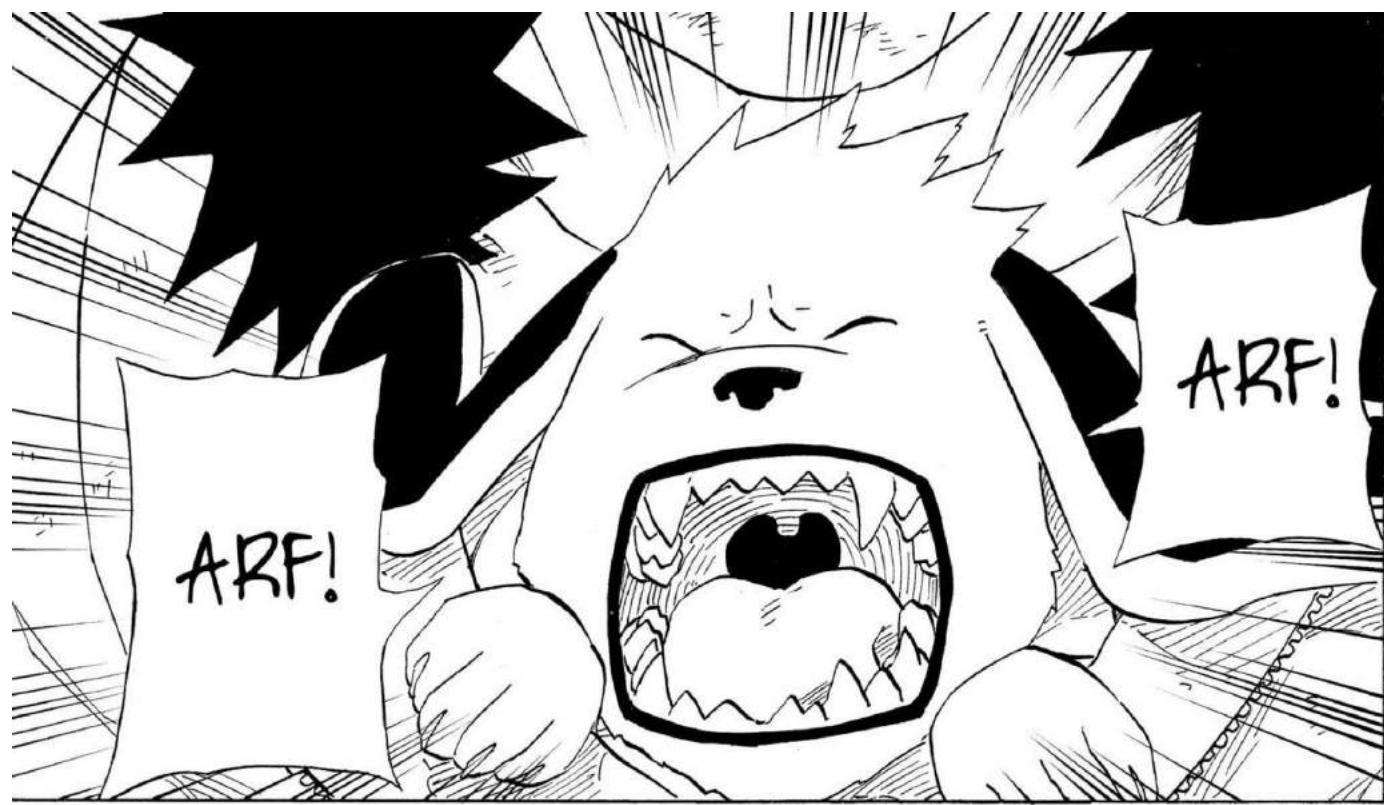


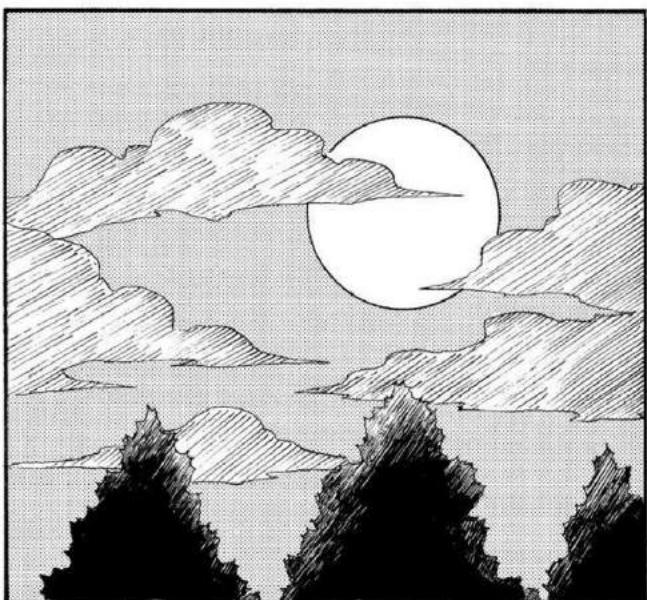
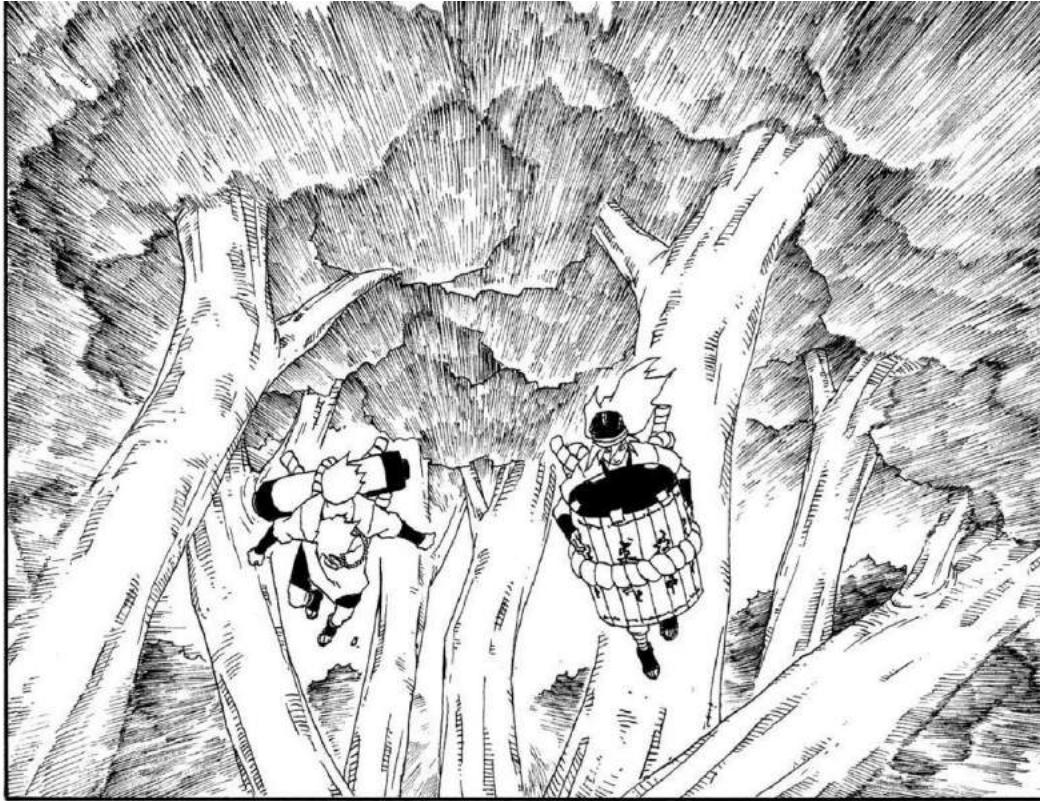
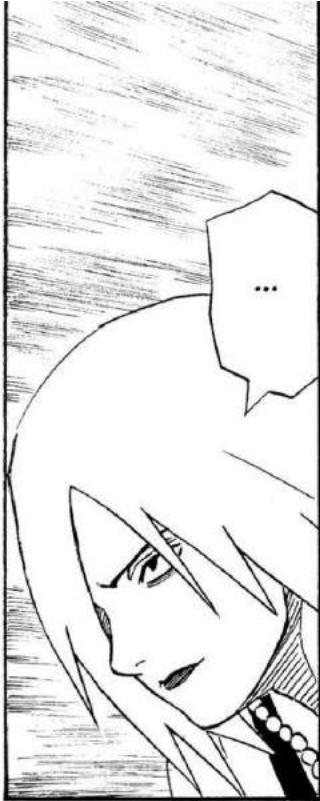


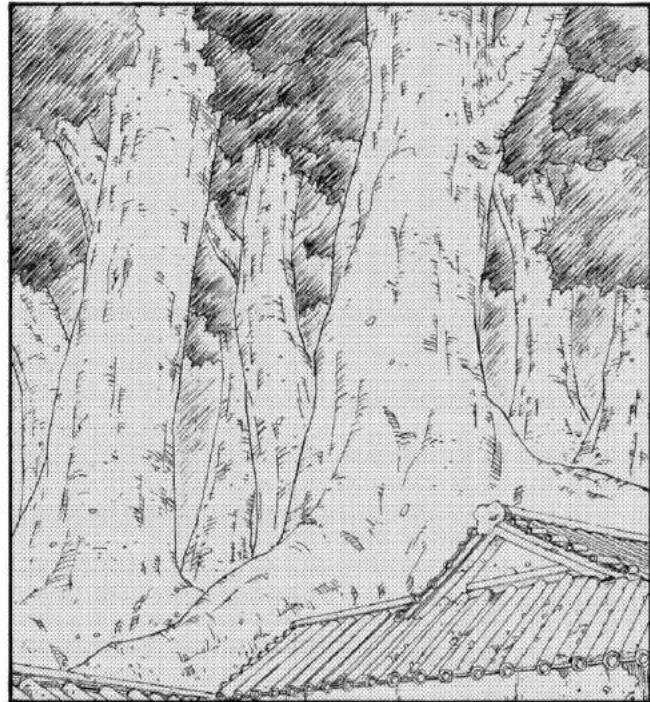
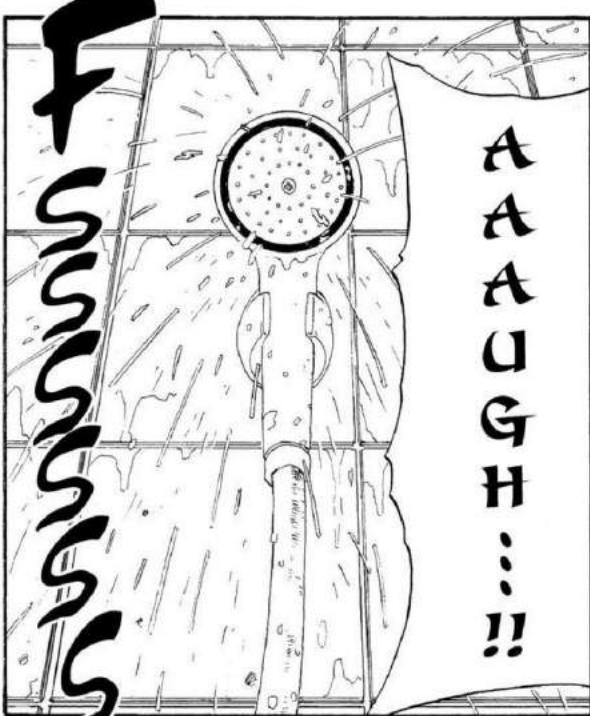
READ  
THIS WAY

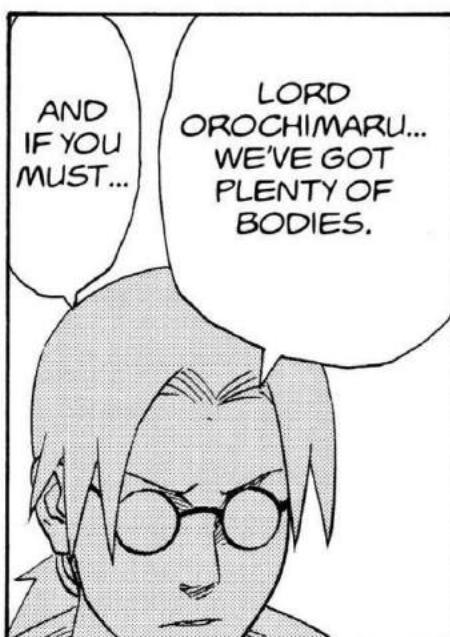
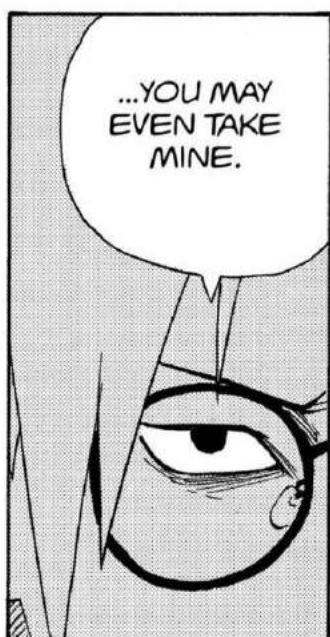
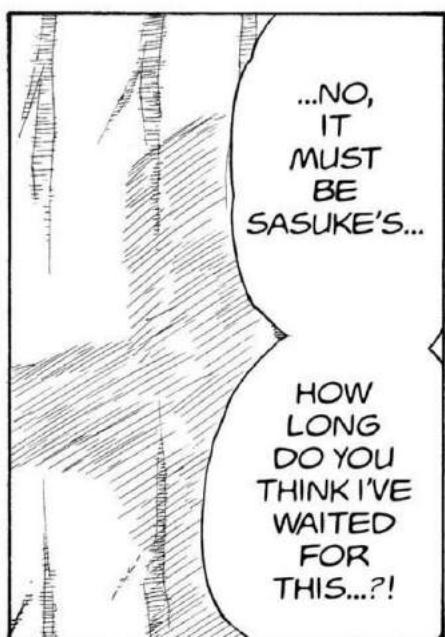


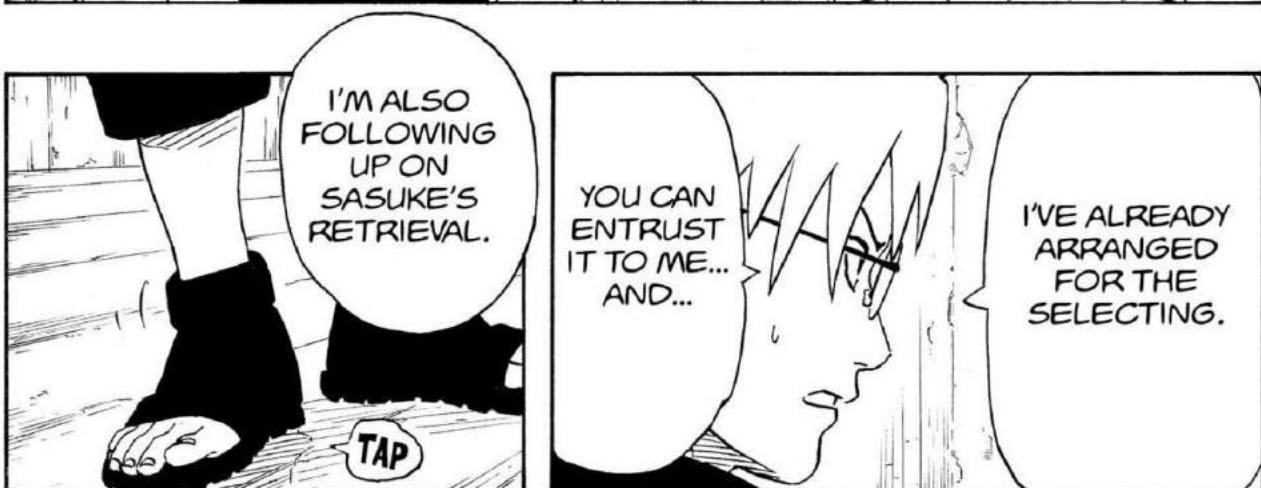
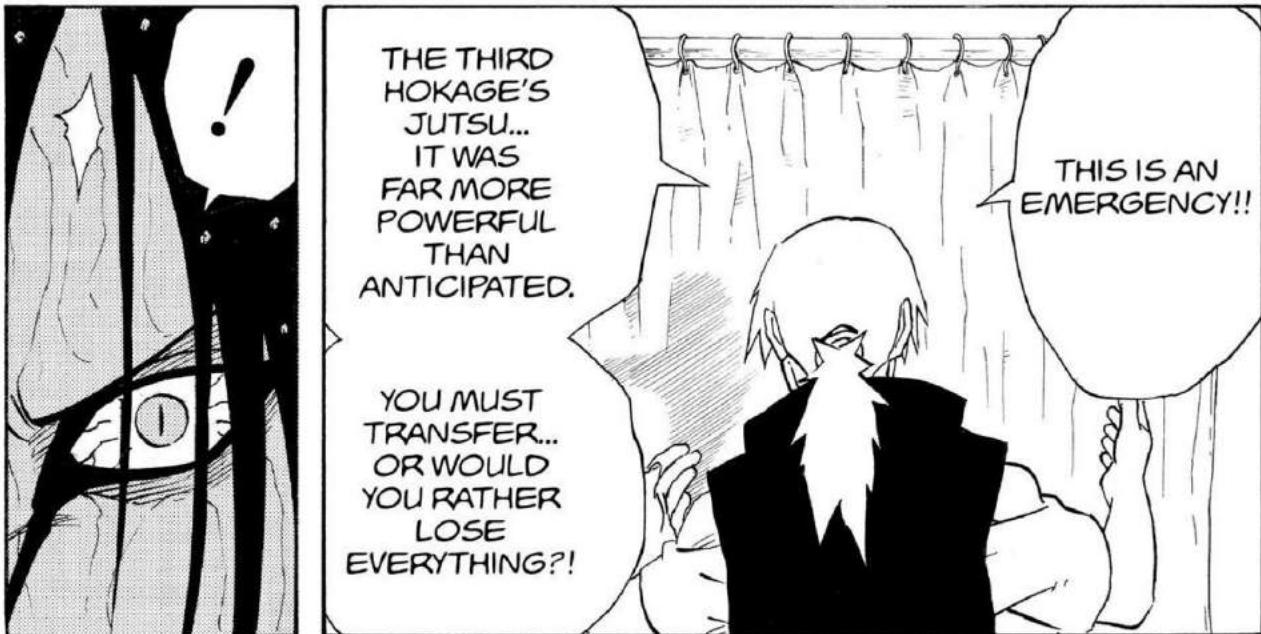


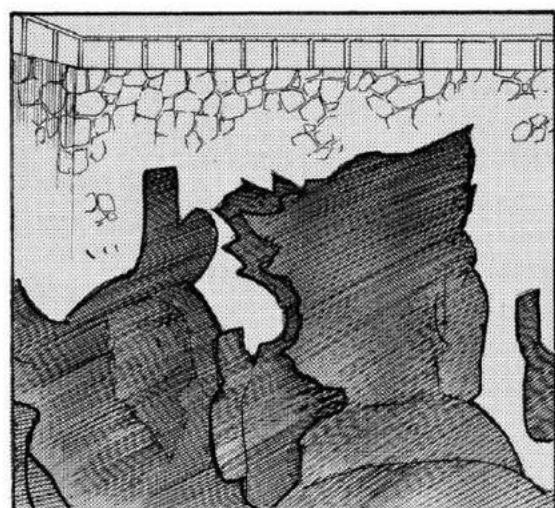
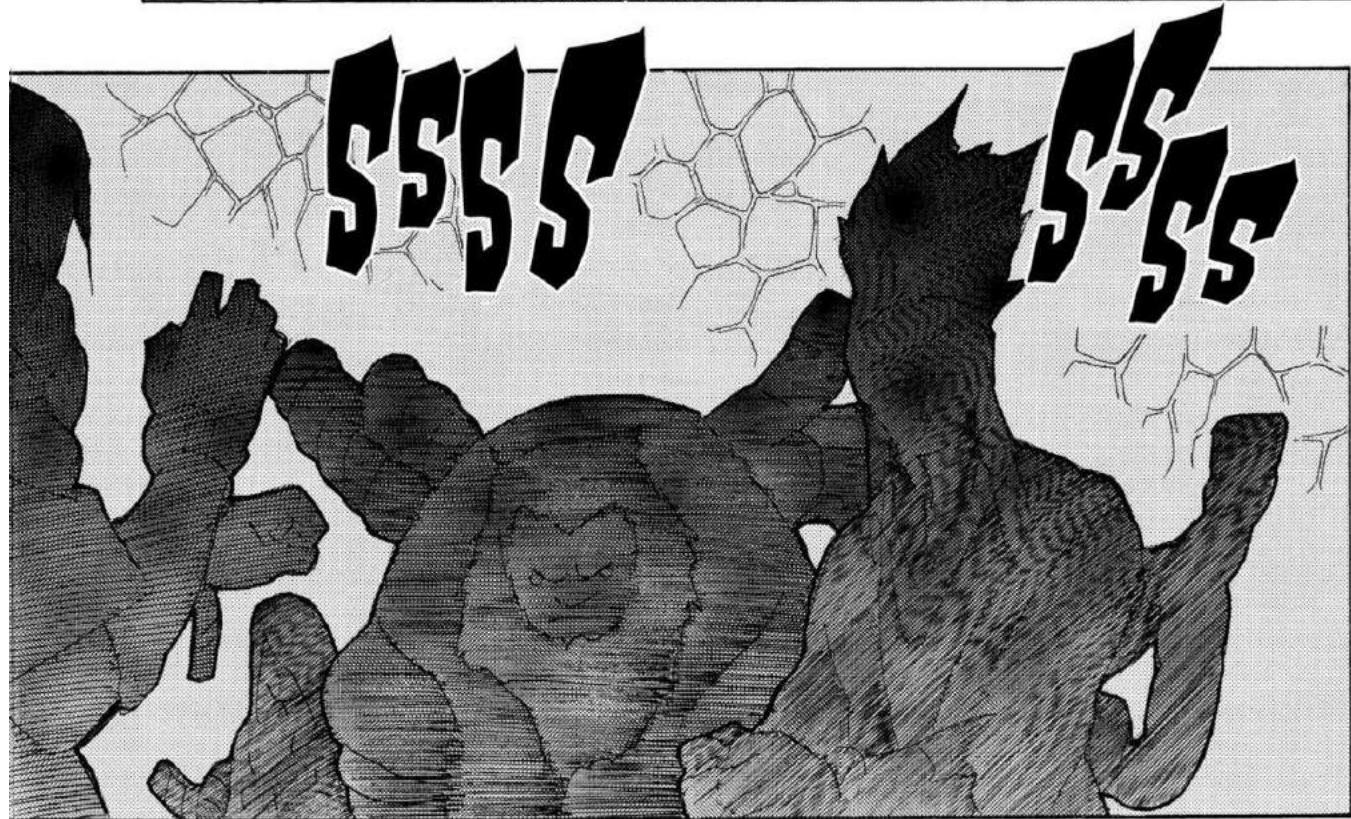


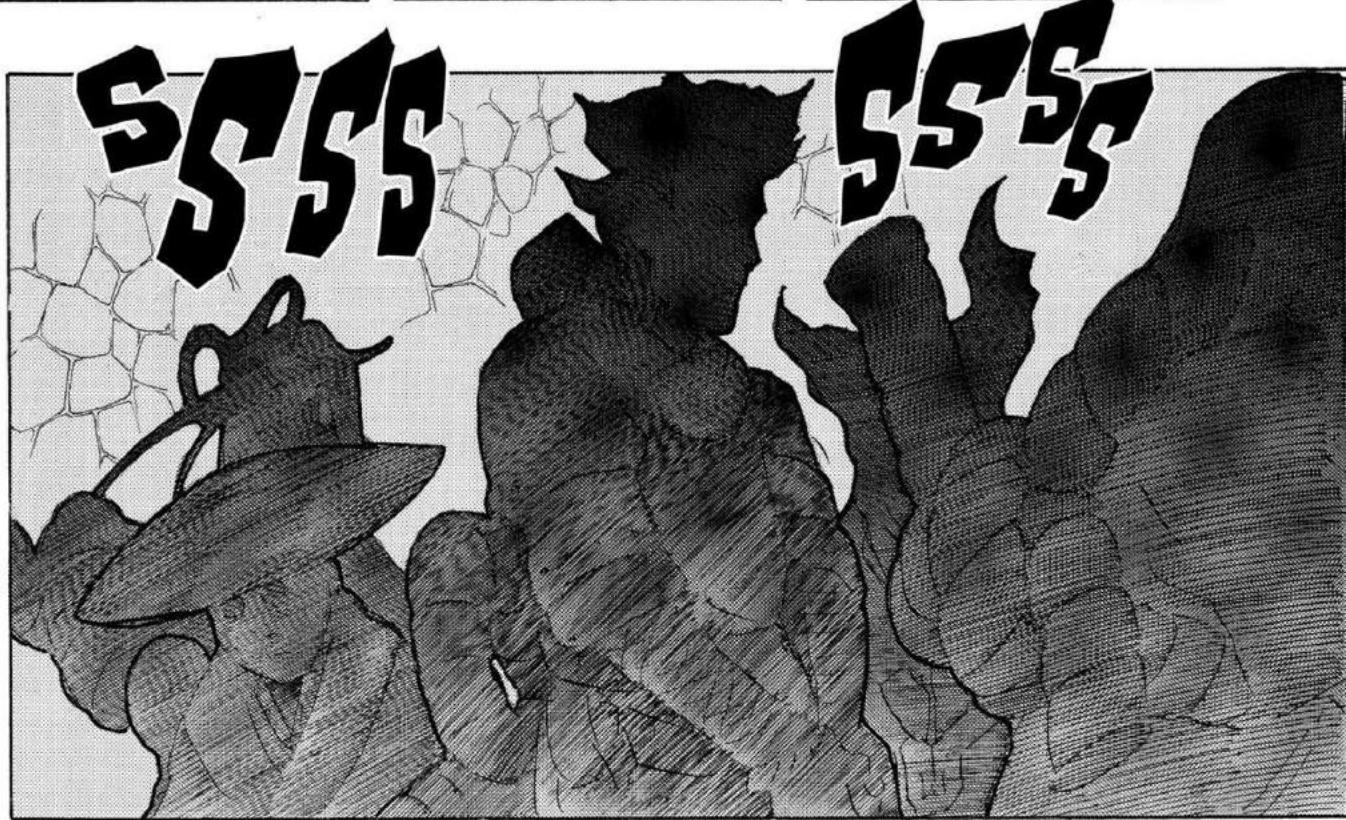
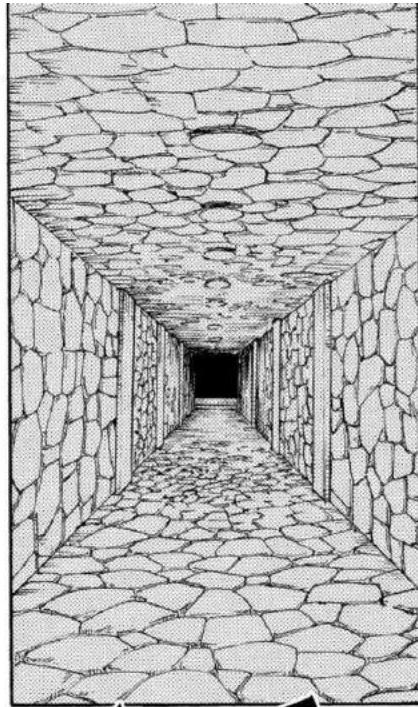
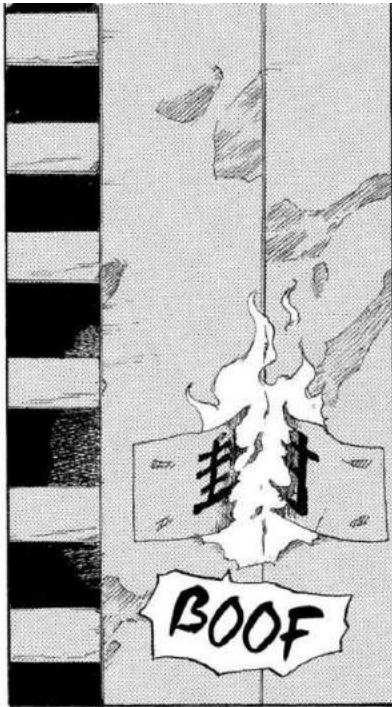
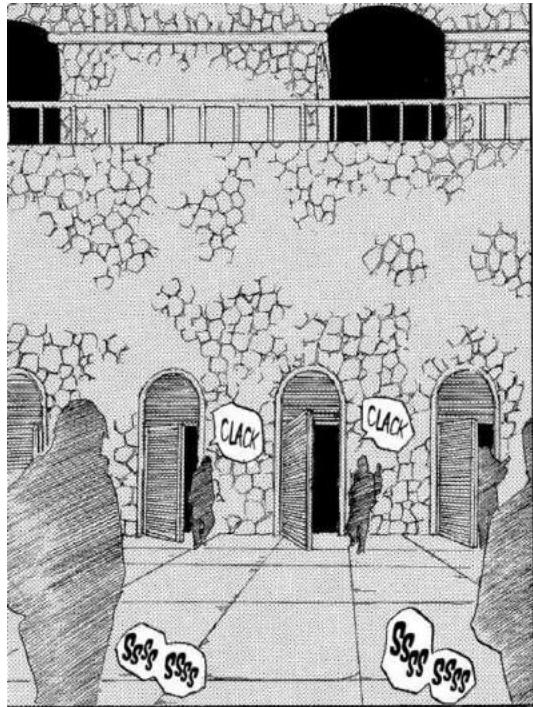














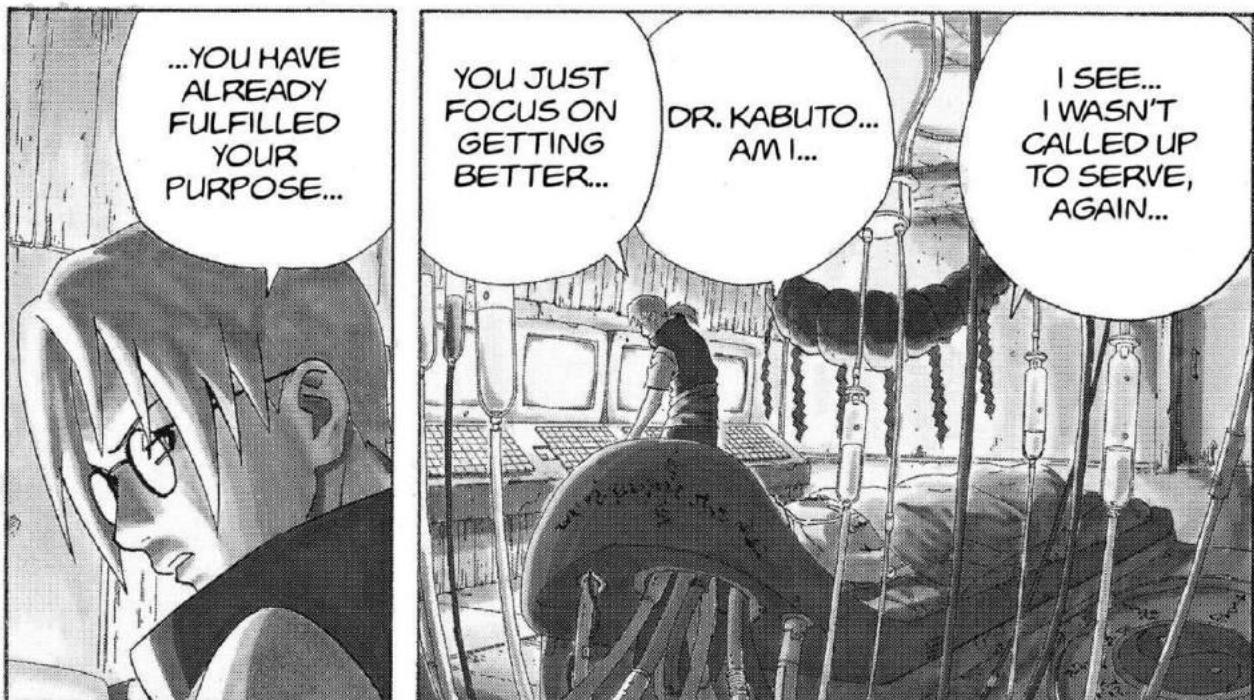
## KISHIMOTO MASASHI'S REJECT MANGA SPECIAL

THE TWO-PAGE SPREAD ABOVE WAS WHAT  
WAS ACTUALLY PRINTED IN WEEKLY SHONEN  
JUMP, BUT...

...WHEN MY TWIN BROTHER SAW IT, HE  
PESTERED ME SO MUCH WITH "IT'S SO  
UNCOOL," "BORING," "DO-OVER" THAT EVEN  
THOUGH THERE WASN'T MUCH TIME, I DID  
REVISE AND REDRAW THE TWO PAGES FOR  
THIS GRAPHIC NOVEL EDITION.

SO, DEAR READERS, CAN YOU GUESS WHICH  
PAGES WERE REPLACED...?

# Number 199: The Wish...!!



# THE RESULTS OF THE FOURTH CHARACTER AND FIRST JUTSU POPULARITY SURVEY!! CONDUCTED IN JAPAN.

## SURVEY RESULTS

11TH PLACE/NINJA CENTERFOLD	1,013 VOTES
12TH PLACE/1000 YEARS OF DEATH	909 VOTES
13TH PLACE/CRESSENT MOON DANCE	864 VOTES
14TH PLACE/BARRAGE OF LIONS	700 VOTES
15TH PLACE/UZUMAKI NARUTO BARRAGE	666 VOTES
16TH PLACE/THE COFFIN OF CRUSHING SAND	641 VOTES
17TH PLACE/LOTUS	610 VOTES
18TH PLACE/TSUKUYOMI	597 VOTES
19TH PLACE/IMPLODING SAND FUNERAL	566 VOTES
20TH PLACE/THE NINJA HAREM	493 VOTES



13TH PLACE/TSUNADE	1,058 VOTES
14TH PLACE/HAKU	941 VOTES
15TH PLACE/TEMARI	930 VOTES
16TH PLACE/GEKKO HAYATE	876 VOTES
17TH PLACE/INUZUKA KIBA	599 VOTES
18TH PLACE/MIGHT GUY	567 VOTES
19TH PLACE/SHIRANUI GENMA	541 VOTES
20TH PLACE/FOURTH HOKAGE	529 VOTES
21ST PLACE/AKIMICHI CHOJI	399 VOTES

22ND PLACE/OROCHIMARU	345 VOTES
23RD PLACE/YAMANAKA INO	286 VOTES
24TH PLACE/AKAMARU	271 VOTES
25TH PLACE/ABURAME SHINO	253 VOTES
26TH PLACE/SARUTOBI ASUMA YAKUSHI KABUTO	237 VOTES
28TH PLACE/MOMOCHI ZABUZA	207 VOTES
29TH PLACE/TENTEN	135 VOTES
30TH PLACE/MITARASHI ANKO	120 VOTES

# Number 199: The Wish...!!

1ST PLACE  
UZUMAKI NARUTO  
7,689 VOTES

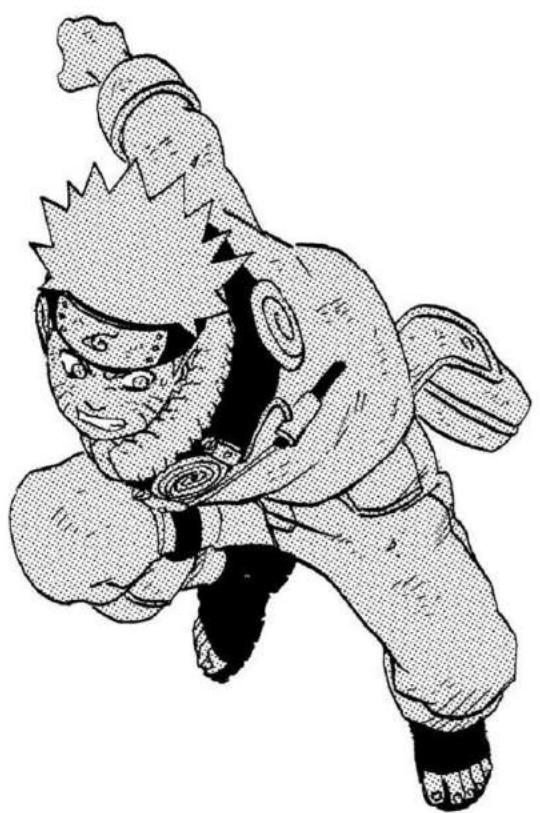
## ● THE JUTSU POPULARITY

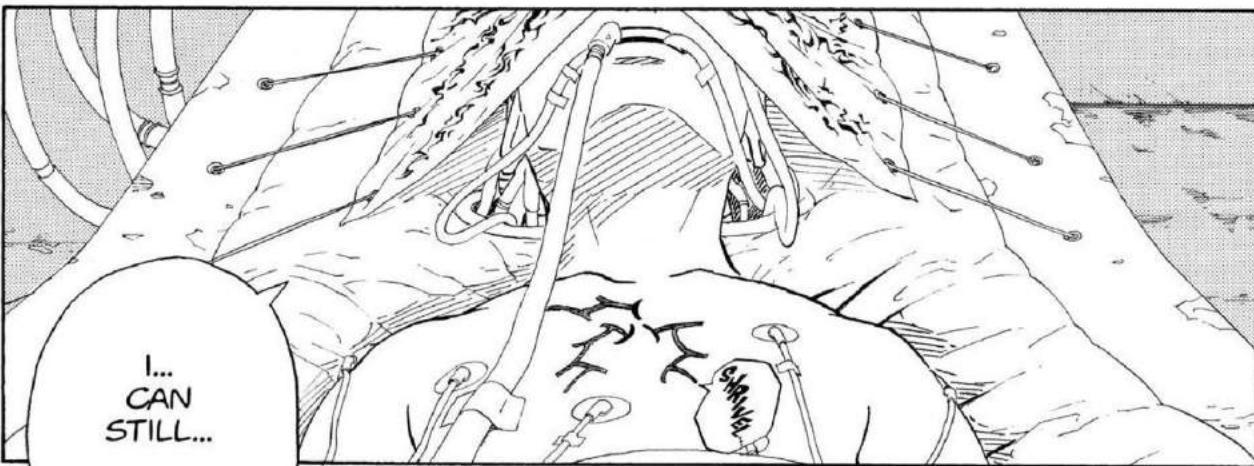
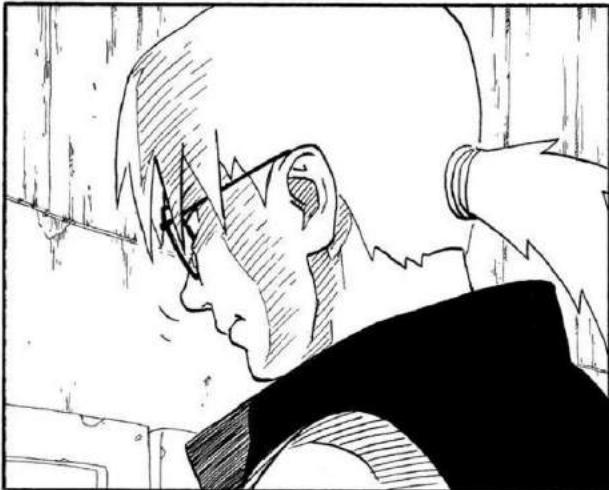
1ST PLACE/RASENGAN	5,128 VOTES
2ND PLACE/LIGHTNING BLADE	4,395 VOTES
3RD PLACE/CHIDORI	3,216 VOTES
4TH PLACE/SHADOW POSSESSION	3,160 VOTES
5TH PLACE/SUMMONING	1,897 VOTES
6TH PLACE/BYAKUGAN	1,728 VOTES
7TH PLACE/SHARINGAN	1,639 VOTES
8TH PLACE/SHADOW DOPPELGANGER	1,415 VOTES
9TH PLACE/REVERSE LOTUS	1,400 VOTES
10TH PLACE/8 TRIGRAMS	
64 PALMS	1,162 VOTES



## ● THE REST OF THE CHARACTER POPULARITY SURVEY RESULTS ●

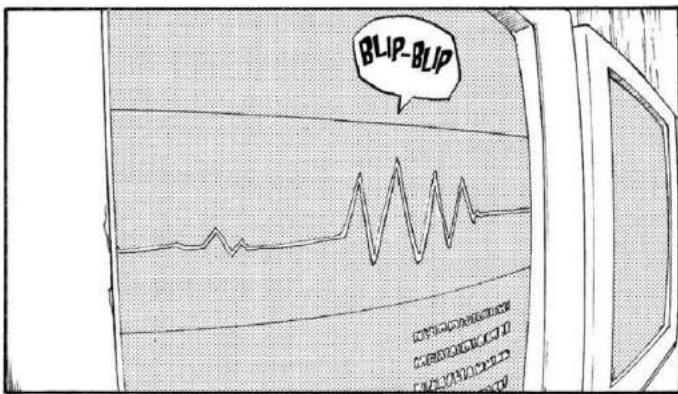
2ND PLACE/HATAKE KAKASHI	6,560 VOTES	8TH PLACE/GAARA	1,868 VOTES
3RD PLACE/UCHIHA SASUKE	4,843 VOTES	9TH PLACE/UCHIHA ITACHI	1,619 VOTES
4TH PLACE/NARA SHIKAMARU	4,700 VOTES	10TH PLACE/HARUNO SAKURA	1,348 VOTES
5TH PLACE/UMINO IRUKA	3,855 VOTES	11TH PLACE/JIRAIYA	1,235 VOTES
6TH PLACE/HYUGA NEJI	3,222 VOTES	12TH PLACE/HYUGA HINATA	1,182 VOTES
7TH PLACE/ROCK LEE	2,522 VOTES		

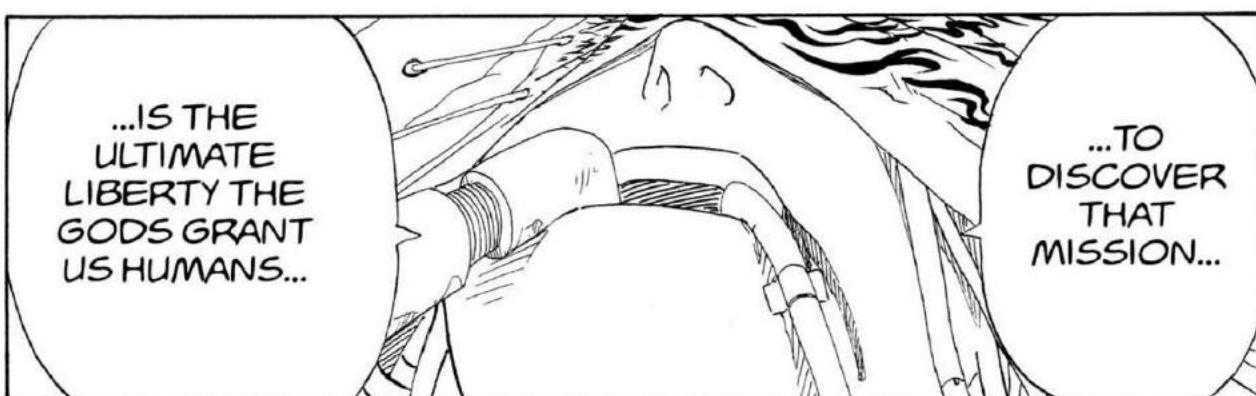
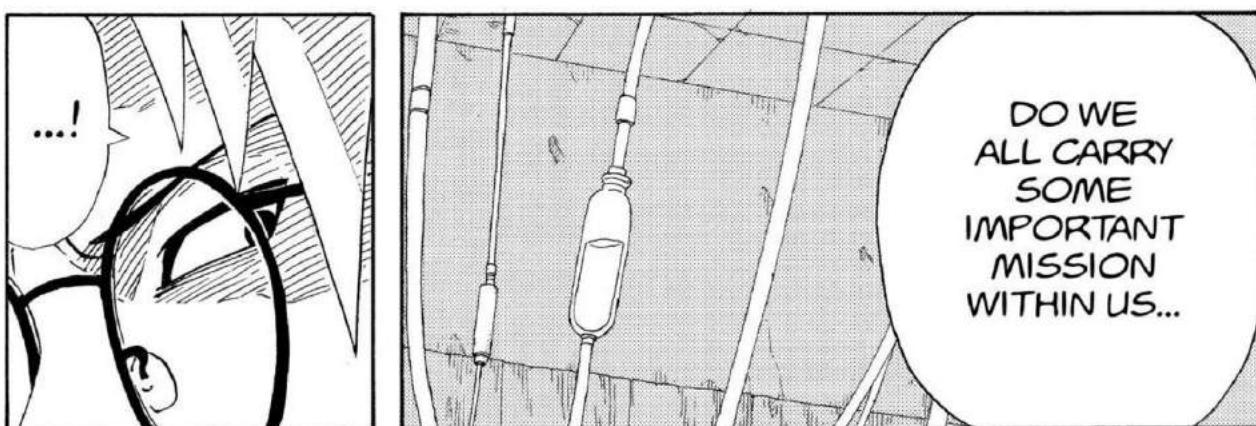
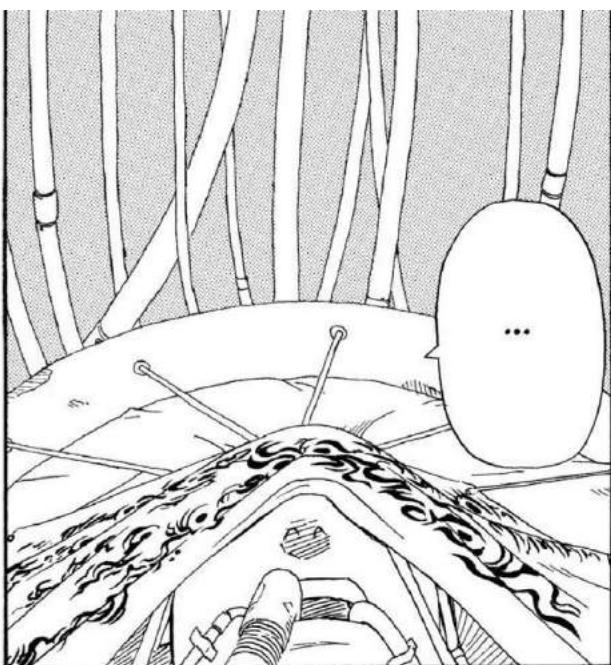






READ  
THIS WAY





...WHAT CAN  
YOU DO  
IN YOUR  
CURRENT  
STATE?

BUT I'M  
GOING  
TO BE  
BRUTALLY  
CLEAR...

YOUR  
VALUE AS A  
VESSEL IS  
LONG LOST...

LORD  
OROCHIMARU  
IS IN A  
GREAT  
DEAL  
OF PAIN  
RIGHT  
NOW.

I  
UNDERSTAND...

THIS  
IS A TRUE  
DILEMMA...

...ON HIS  
WAY NOW.

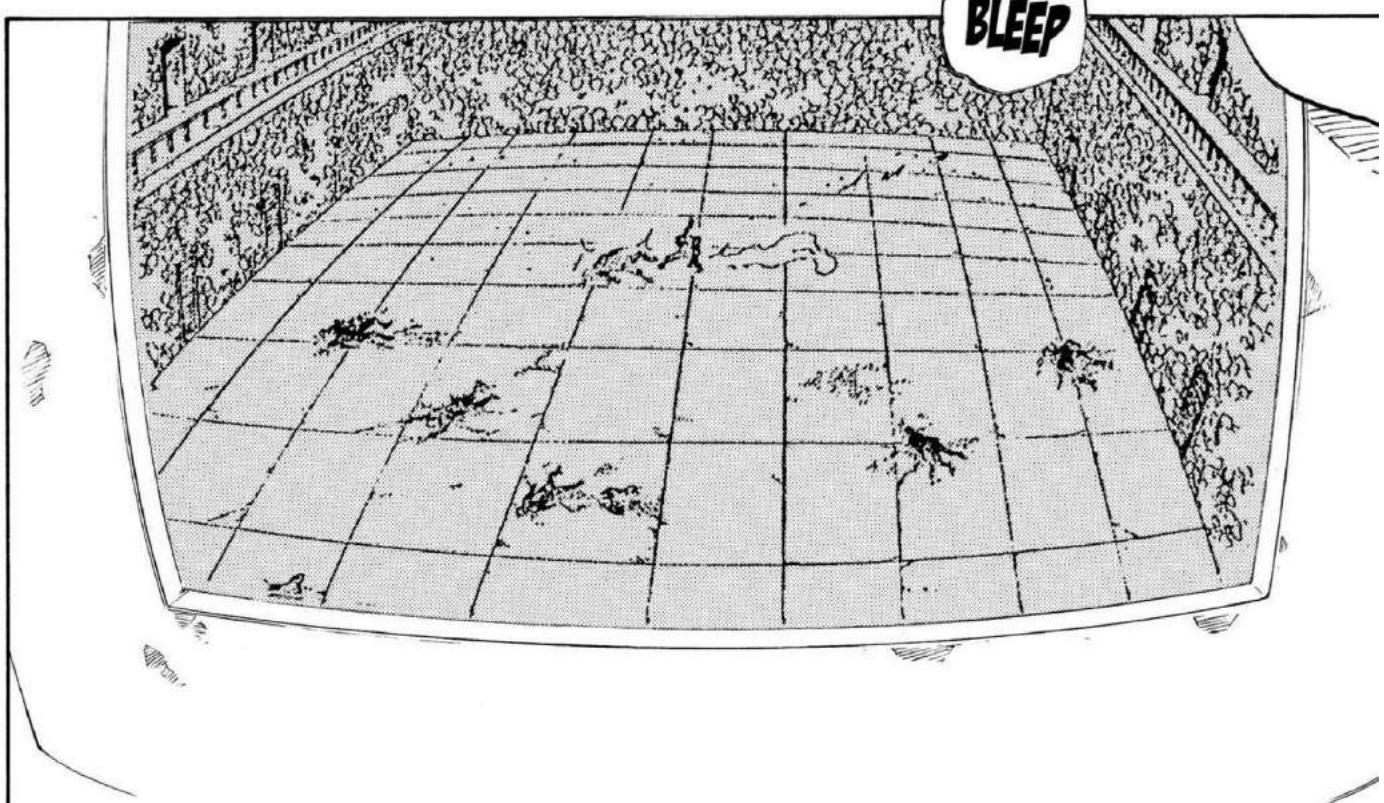
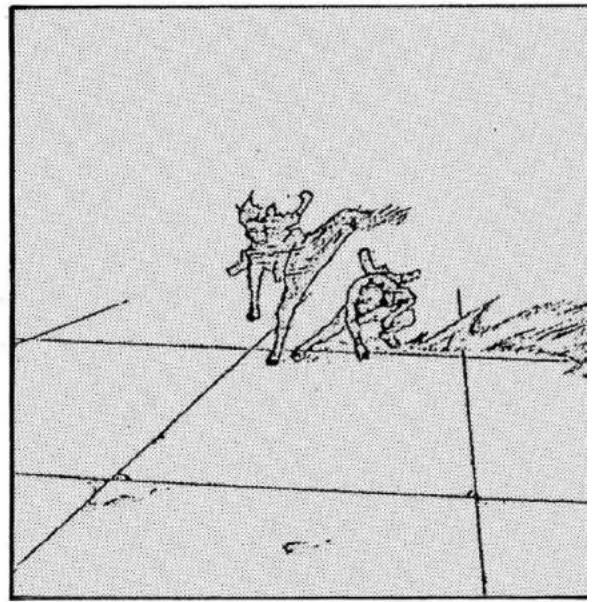
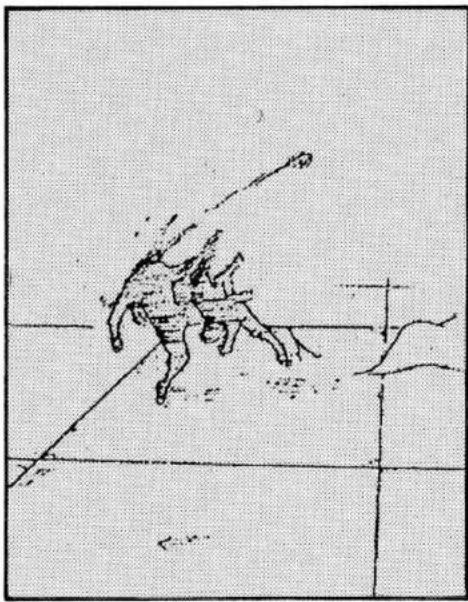
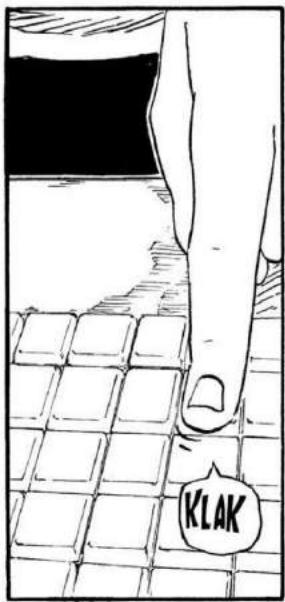
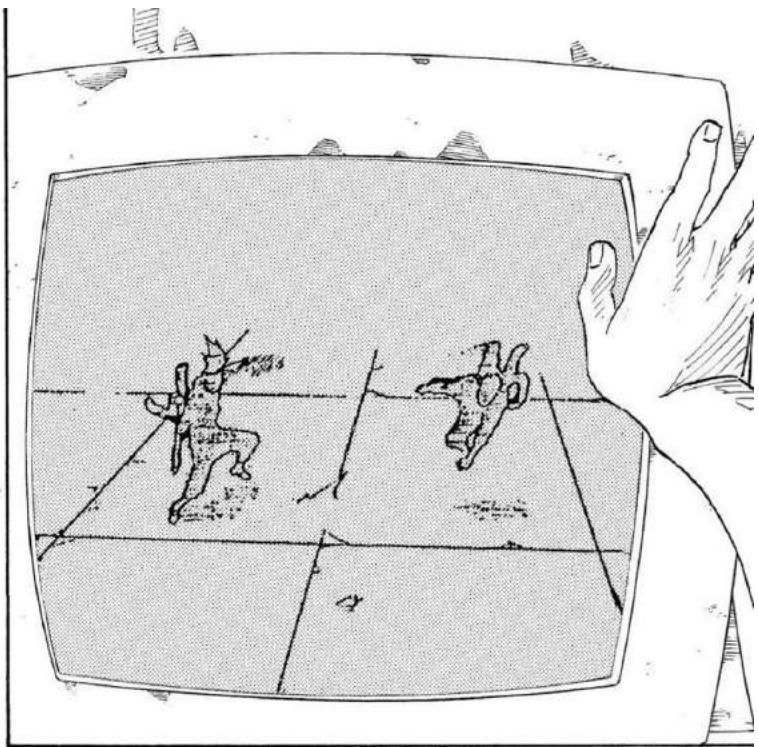
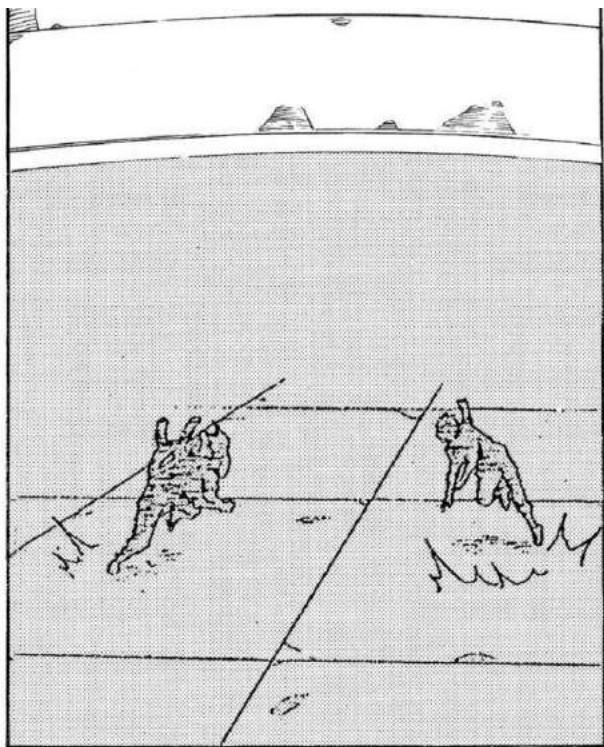
THERE  
IS A NEW  
VESSEL...

...

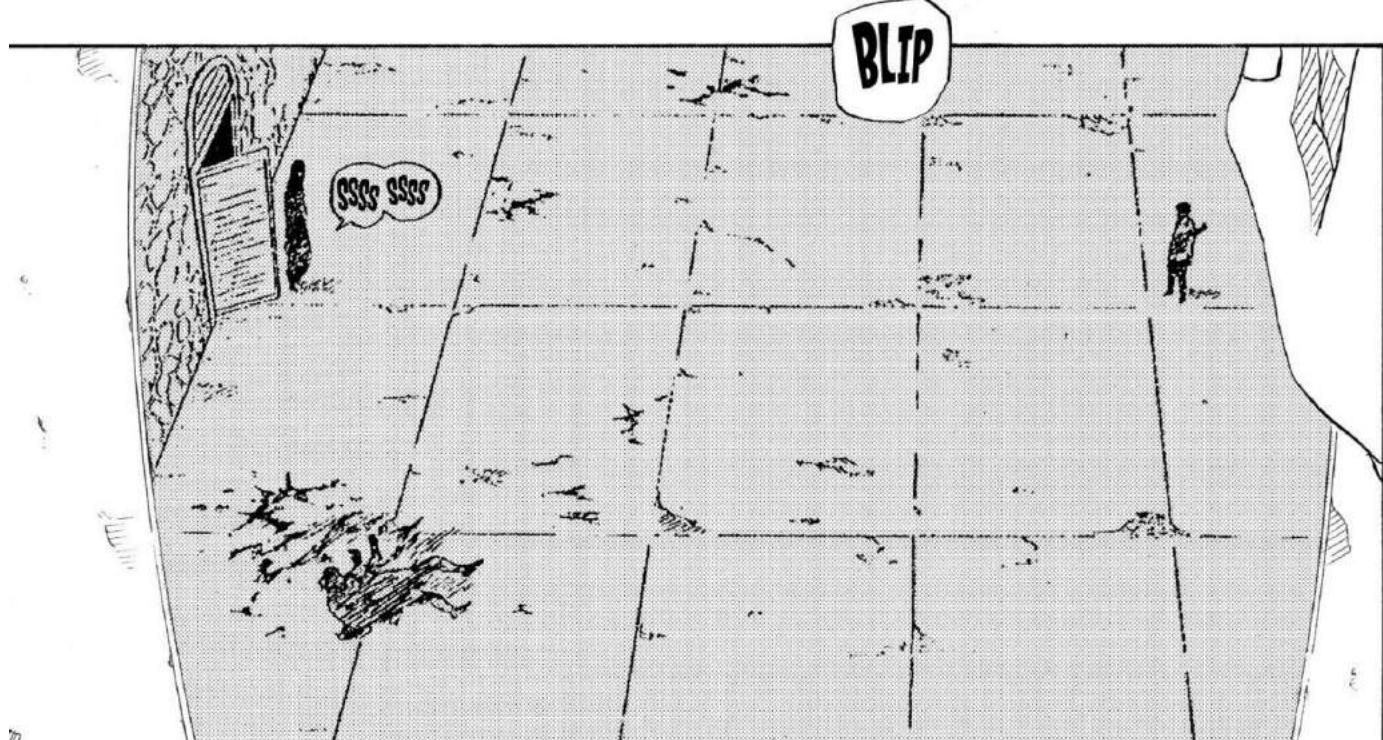
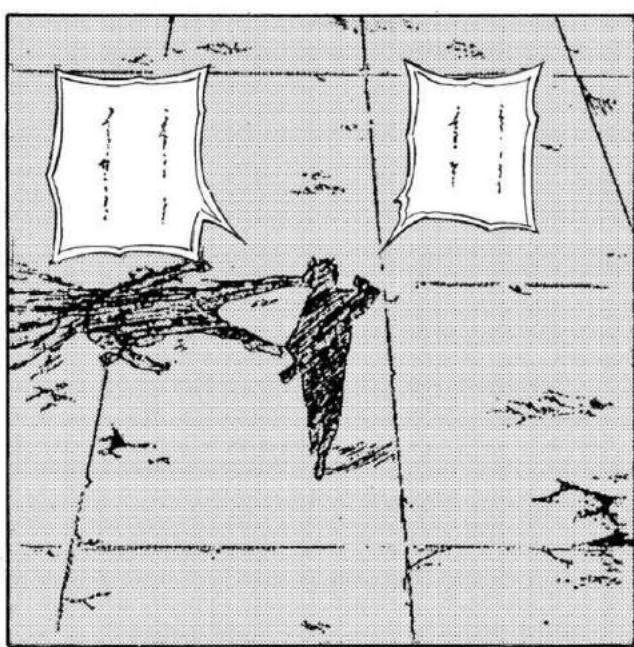
...HE'S TOO  
LATE AT  
THIS POINT  
AS WELL.

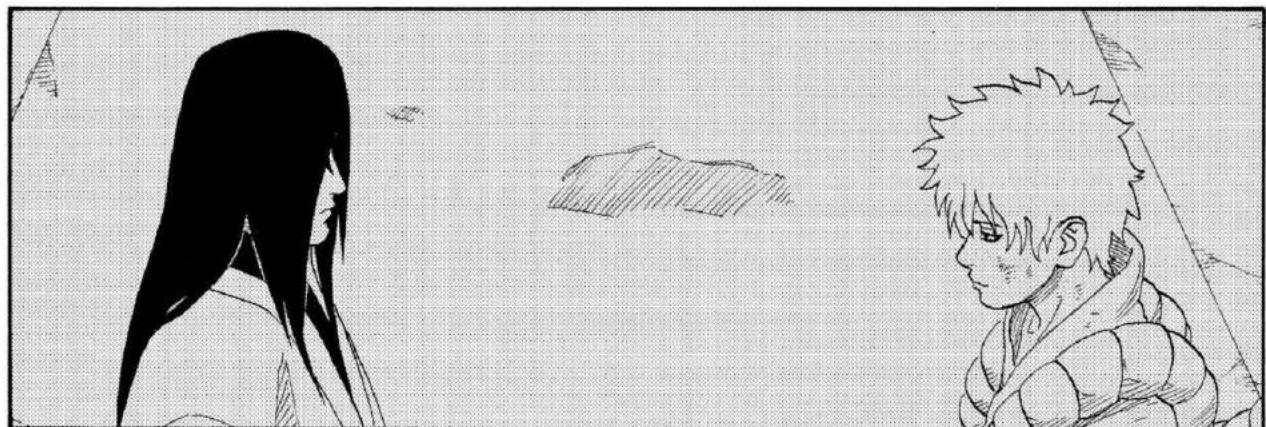
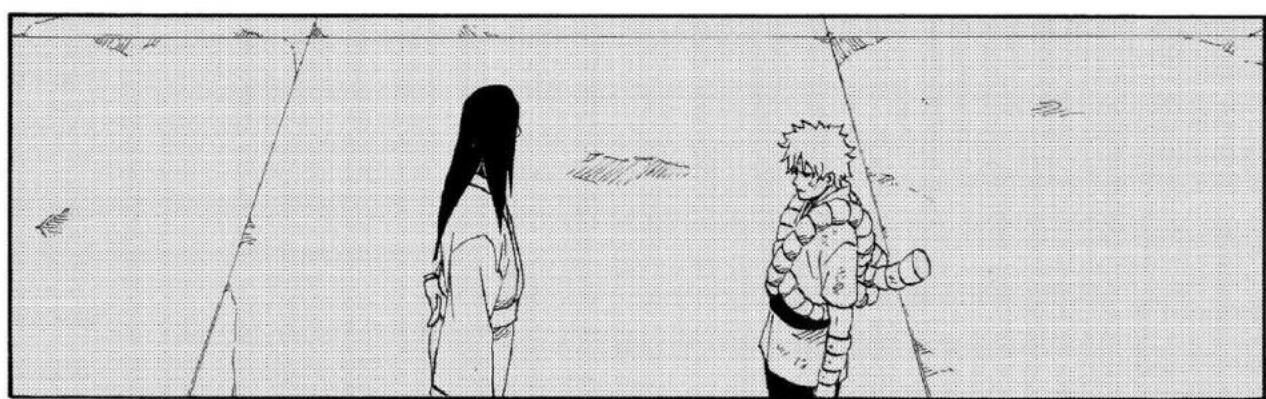
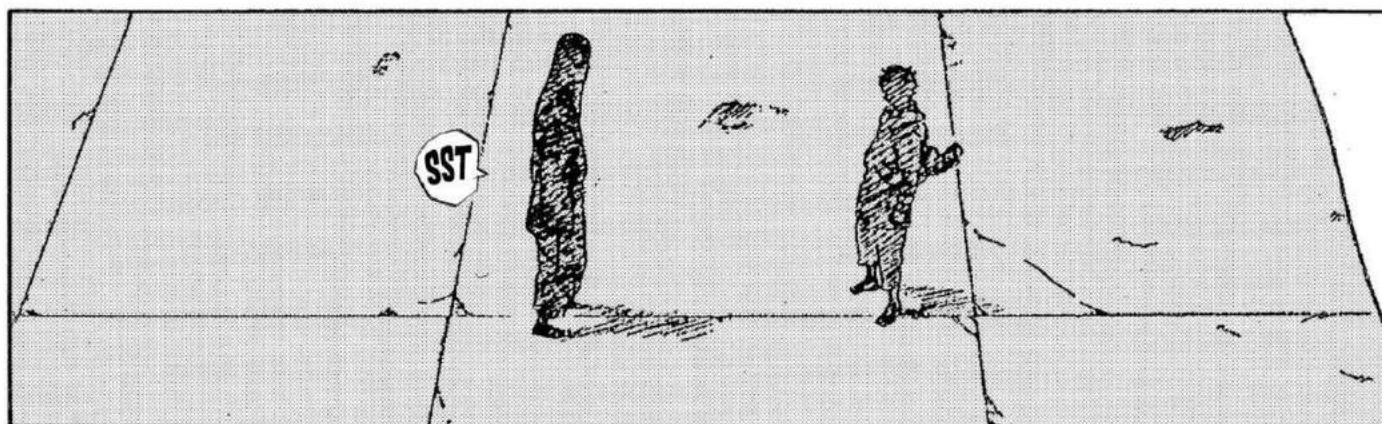
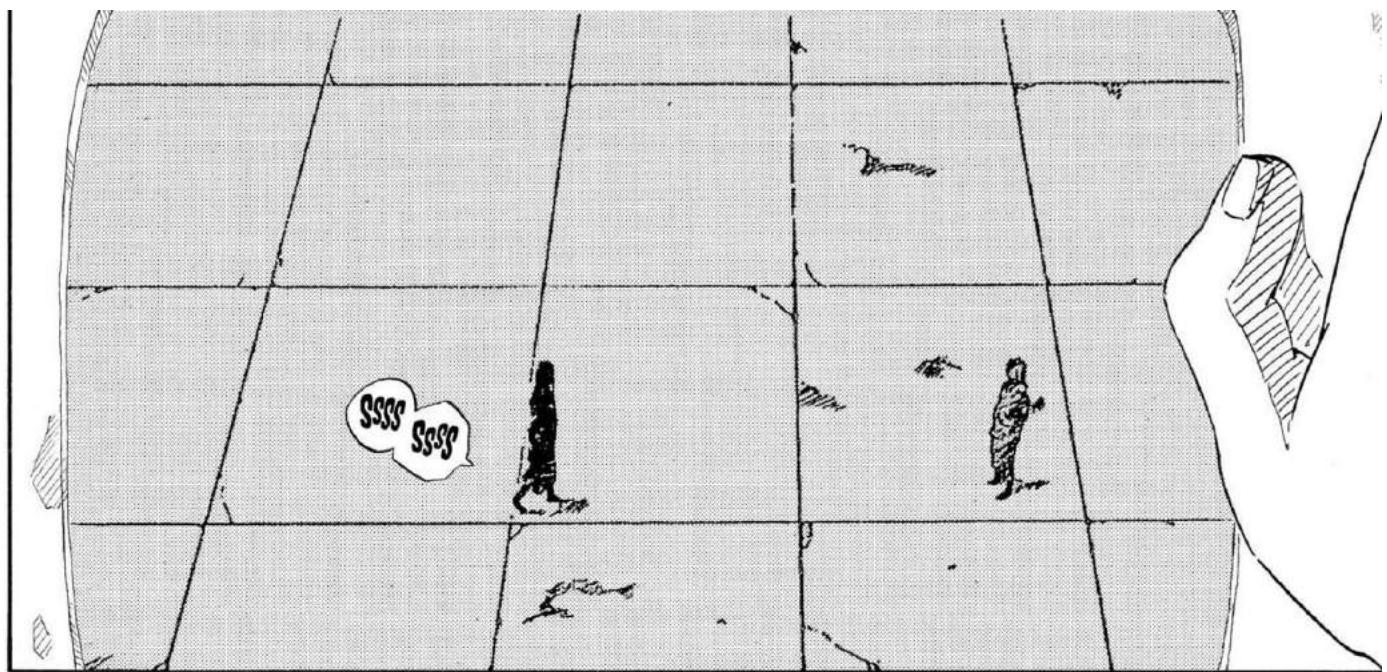
ALTHOUGH  
...

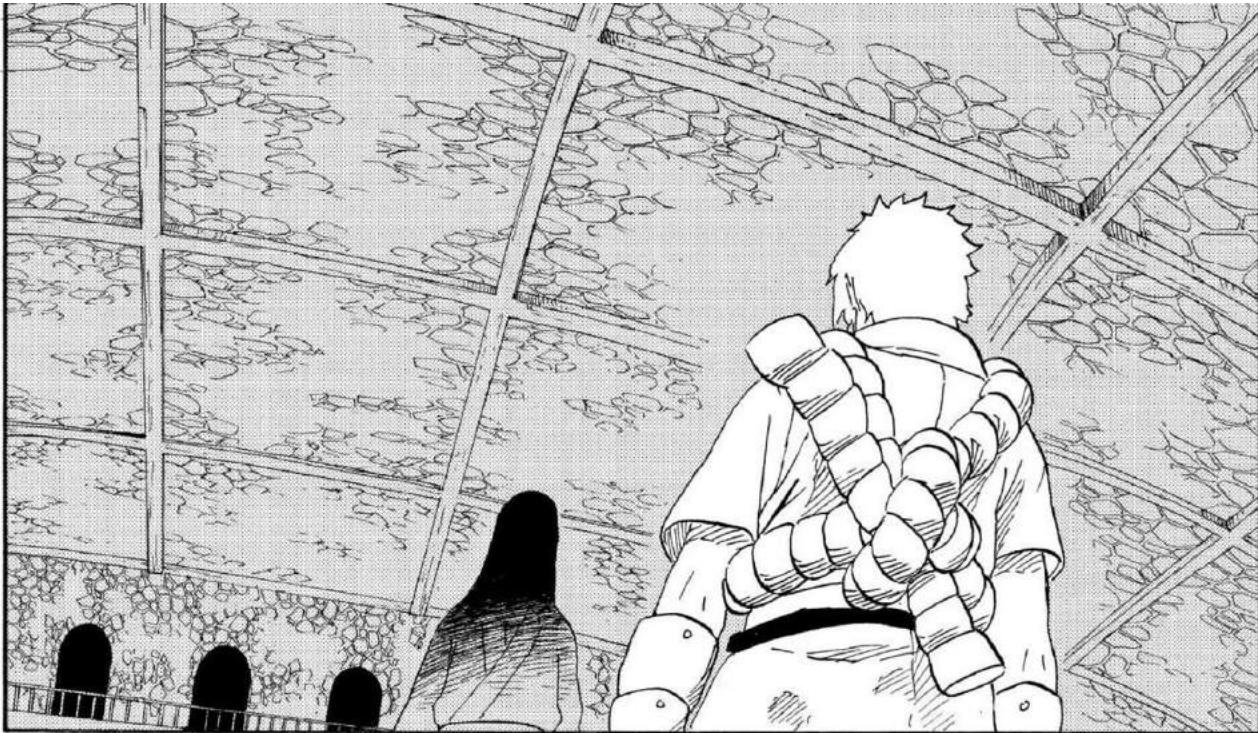


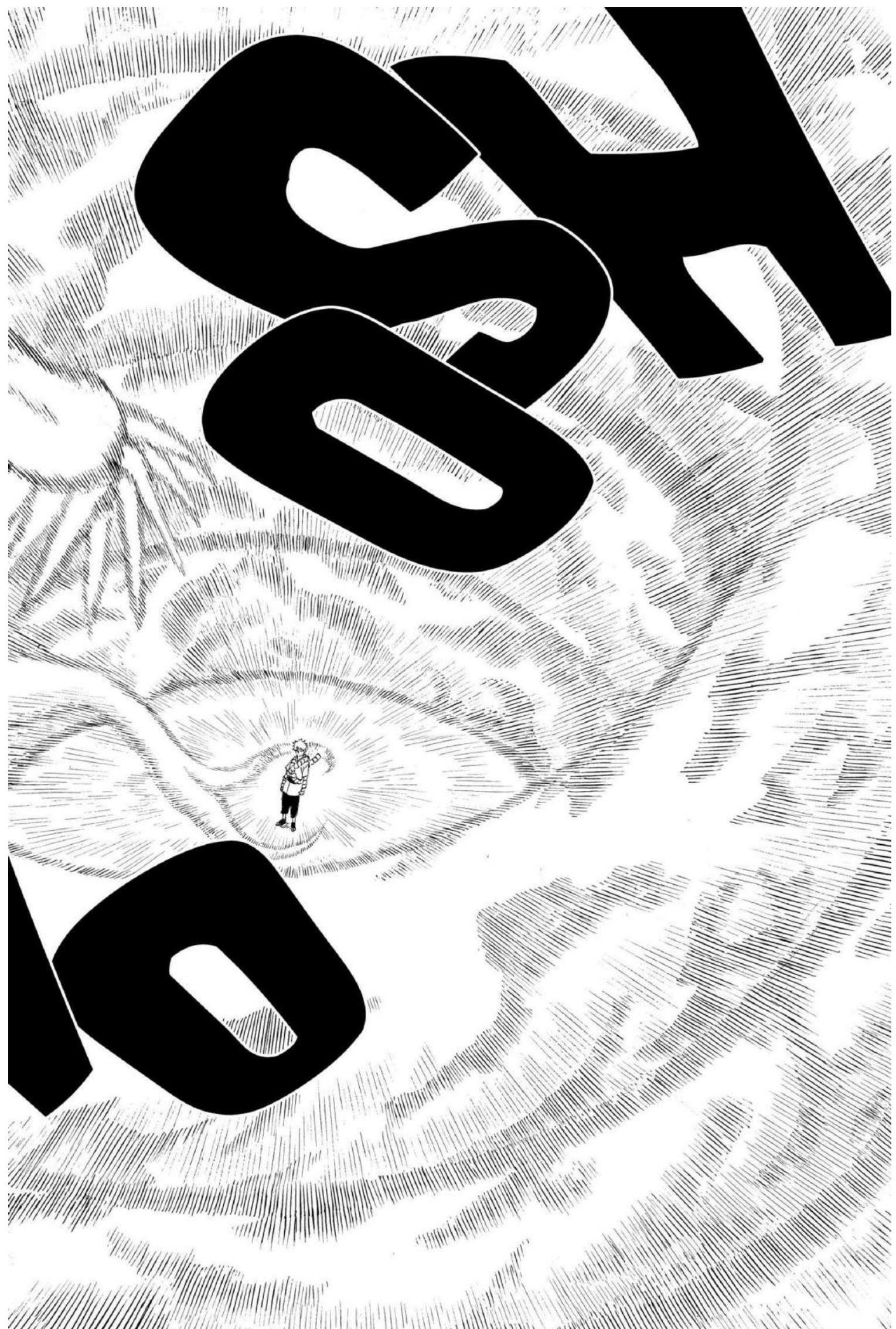


READ  
THIS WAY



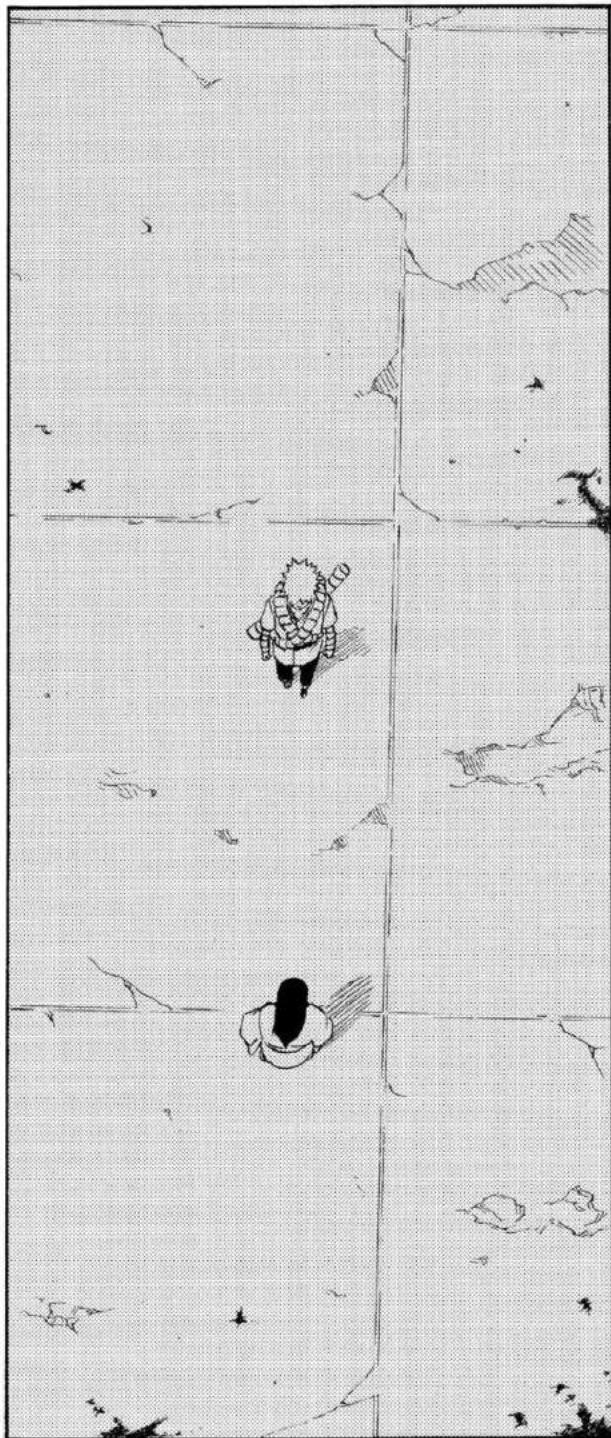
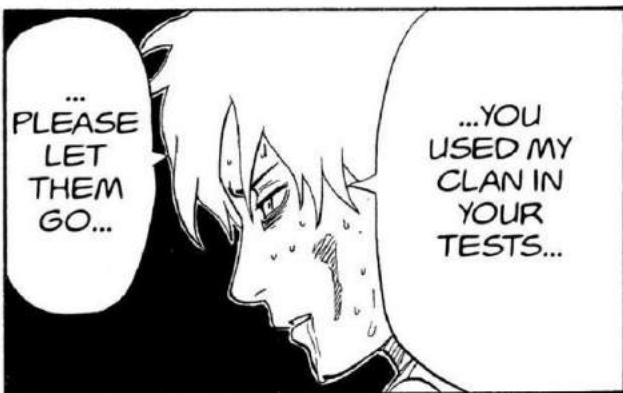




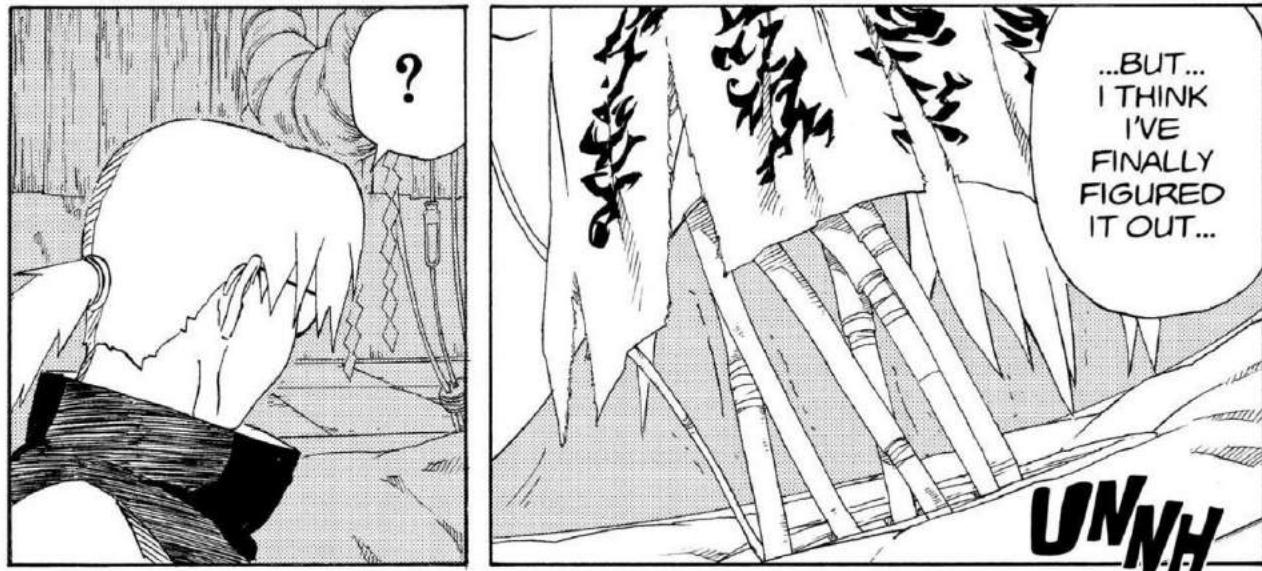
















**vizmanga**

For more information, visit [vizmanga.com](http://vizmanga.com)